Fiery EX12/EX2000d

KLEURENGIDS





Over de documentatie

Deze handleiding maakt deel uit van de Fiery[®]-documentatieset. Deze set bestaat uit de volgende handleidingen voor gebruikers en systeembeheerders:

- De *Snelstartgids* bevat een samenvatting van de stappen die nodig zijn om de Fiery te configureren en om af te drukken. Ook vindt u hier informatie over het gebruik van de on line documentatie.
- In de *Installatiegids gebruikerssoftware* wordt beschreven hoe u software kunt installeren van de cd met gebruikerssoftware, zodat gebruikers kunnen afdrukken met de Fiery. In deze handleiding wordt ook aandacht besteed aan het instellen van afdrukverbindingen met de Fiery.
- In de *Configuratiegids* vindt u informatie over de basistaken voor de configuratie en het beheer van de Fiery voor de ondersteunde platforms en netwerkomgevingen. In deze gids zijn ook richtlijnen opgenomen voor het instellen van UNIX-, Windows NT 4.0- en Novell NetWare-servers om afdrukservices te bieden aan gebruikers.
- In de *Afdrukgids* worden de afdrukfuncties van de Fiery beschreven voor gebruikers die taken verzenden vanaf hun eigen computer.
- De Kleurengids bevat informatie over het beheren van de kleurenafdrukken die via de Fiery worden gemaakt. In deze gids wordt uitgelegd hoe u de kopieermachine kalibreert en hoe u gebruik maakt van het kleurbeheersysteem ColorWise[®] en de functies van de ColorWise Pro Tools[™].
- In de handleiding *Fiery-kleurenreferentie* worden concepten en onderwerpen besproken die te maken hebben met het beheren van de kleurenafdrukken die via de Fiery worden gemaakt. De handleiding bevat tevens informatie over de belangrijkste werkstroomscenario's. Daarnaast biedt deze handleiding informatie over het afdrukken van kleurendocumenten vanuit veelgebruikte Microsoft Windows- en Apple Macintosch-toepassingen.
- In de *Gids voor taakbeheer* worden de functies van de Fiery-clienthulpprogramma's uitgelegd, zoals het EFI Command WorkStation[™] en Fiery DocBuilder Pro[™]. Deze handleiding bevat daarnaast instructies voor het toepassen van deze hulpprogramma's bij het beheren van taken en het behouden van kleurkwaliteit. Deze handleiding is bedoeld voor operators, beheerders of voor gebruikers met de vereiste toegangsrechten die de voortgang van afdruktaken willen controleren en beheren, kleurkalibratie willen uitvoeren en eventuele problemen willen oplossen.
- In de *Versienotities voor de klant* vindt u actuele productinformatie en tijdelijke oplossingen voor problemen die kunnen optreden.

Copyright © 2002 Electronics For Imaging, Inc. Alle rechten voorbehouden.

De onderhavige publicatie is auteursrechtelijk beschermd en alle rechten op deze publicatie worden voorbehouden. Niets uit deze publicatie mag zonder voorafgaande schriftelijke en uitdrukkelijke toestemming van Electronics For Imaging, Inc. worden verveelvoudigd dan wel in enige vorm of op enige manier en voor enig doel worden verzonden, behalve voorzover zulks uitdrukkelijk in de onderhavige bepalingen wordt toegestaan. De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en schept geen verplichtingen zijdens Electronics For Imaging, Inc.

De software die in deze publicatie wordt beschreven, is onderworpen aan een licentie-overeenkomst en mag uitsluitend conform de bepalingen van deze licentieovereenkomst worden gebruikt en worden gekopieerd.

Dit product valt mogelijk onder een van de volgende patenten in de V.S.: 4,500,919, 4,837,722, 5,212,546, 5,343,311, 5,424,754, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,666,436, 5,760,913, 5,818,645, 5,835,788, 5,867,179, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,041,200, 6,065,041, 6,112,665, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,289,122, 6,292,270, 6,310,697, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, RE36,947, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D439,851, D444,793

Handelsmerken

ColorWise, EDOX, EFI, Fiery, het Fiery-logo, Fiery Driven en RIP-While-Print zijn handelsmerken van Electronics For Imaging, Inc. die zijn gedeponeerd bij het U.S. Patent and Trademark Office in de Verenigde Staten en in een aantal andere buitenlandse rechtsgebieden.

Het eBeam-logo, het Electronics For Imaging-logo, het Fiery Driven-logo, het Splash-logo, AutoCal, ColorCal, Command WorkStation, DocBuilder, DocBuilder, Pro, DocStream, eBeam, EFI Color Profiler, EFI Production System, EFI ScanBuilder, Fiery X2, Fiery X2e, Fiery X2e, Fiery X3e, Fiery X4, Fiery ZX, Fiery Z4, Fiery Z5, Fiery Z9, Fiery Z16, Fiery Z18, Fiery Document WorkStation, Fiery Downloader, Fiery Driver, Fiery FreeForm, Fiery Link, Fiery Prints, Fiery Print Calibrator, Fiery Production System, Fiery Scan, Fiery ScanBuilder, Fiery Spark, Fiery Spooler, Fiery WebScan, Fiery WebSpooler, Fiery Jinhandelsmerken van Electronics For Imaging, Inc.

Alle overige handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de respectieve eigenaren en worden hierbij gerespecteerd.

Kennisgevingen

APPLE COMPUTER, INC. (HIERNA AANGEDUID ALS "APPLE") VERLEENT MET BETREKKING TOT DE APPLE-SOFTWARE GEEN ENKELE GARANTIE, NOCH UITDRUKKELIJK NOCH IMPLICIET, DAARONDER BEGREPEN MAAR NIET BEPERKT TOT IMPLICIETE GARANTIES BETREFFENDE DE VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. APPLE DOET GEEN GARANTIES EN BEWERINGEN MET BETREKKING TOT HET GEBRUIK EN DE RESULTATEN VAN DE APPLE-SOFTWARE, EVENALS DE JUISTHEID, NAUWKEURIGHEID, BETROUWBAARHEID, GANGBAARHEID EN ANDERE ASPECTEN HIERVAN. DE RESULTATEN EN PRESTATIES VAN DE APPLE-SOFTWARE ZIJN GEHEEL VOOR UW EIGEN RISICO. IN SOMMIGE STATEN IS DE UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIE NIET TOEGESTAAN. DE BOVENSTAANDE UITSLUITING IS DERHALVE IN UW SITUATIE MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING.

IN GEEN GEVAL ZIJN APPLE, DAN WEL HAAR DIRECTEURS, STAFLEDEN, WERKNEMERS OF VERTEGENWOORDIGERS, AANSPRAKELIJK VOOR ENIGERLEI GEVOLGSCHADE, INCIDENTELE SCHADE OF INDIRECTE SCHADE (DAARONDER BEGREPEN SCHADE DOOR WINSTDERVING, BEDRIJFSONDERBREKING, VERLIES VAN BEDRIJFSGEGEVENS EN DERGELIJKE) DIE VOORTVLOEIT UIT HET GEBRUIK VAN OF ENIGE VERHINDERING TOT HET GEBRUIK VAN DE APPLE-SOFTWARE, ZELFS INDIEN APPLE VAN DE MOGELIJKHEID VAN EEN DERGELIJKE SCHADE OP DE HOOGTE IS GESTELD. AANGEZIEN HET IN SOMMIGE LANDEN NIET IS TOEGESTAAN DE AANSPRAKELIJKHEID VOOR GEVOLGSCHADE OF INCIDENTELE SCHADE TE BEPERKEN OF UIT TE SLUITEN, ZIJN DE BOVENSTAANDE BEPERKINGEN IN UW SITUATIE MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING. De aansprakelijkheid van Apple in geval van schade zal, ongeacht de oorzaak van deze schade en de grondslag van de ingestelde actie (wanprestatie, onrechtmatige daad [met inbegrip van onrechtmatige nalatigheid], productaansprakelijkheid of anderszins), te allen tijde beperkt blijven tot een bedrag van 50 Amerikaanse dollars.

Beperkte rechten voor overheidsinstanties in de Verenigde Staten

Militaire overheidsinstanties: Beperkte rechten voor overheidsinstanties in de Verenigde Staten. Het gebruik, de verveelvoudiging en de verspreiding van de onderhavige software en documentatie zijn onderworpen aan de beperkingen uit lid (c)(1)(ii) van de Rights in Technical Data and Computer Software Clause als neergelegd in 252.227.7013.

Burgerlijke overheidsinstanties: Beperkte rechten voor overheidsinstanties in de Verenigde Staten. Het gebruik, de verveelvoudiging en de verspreiding van de onderhavige software en documentatie zijn onderworpen aan de beperkingen uit lid (a) tot en met (d) van de Commercial Computer Software Restricted Rights Clause zoals neergelegd in 52.227-19 en de beperkingen uit de standaardovereenkomst van Electronics For Imaging, Inc. voor deze software. Niet-gepubliceerde rechten worden voorbehouden op grond van de auteursrechtelijke wetgeving van de Verenigde Staten.

Bestelnummer: 45026600

FCC-informatie

WAARSCHUWING: Op grond van de FCC-voorschriften kunnen wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat waarmee de fabrikant niet uitdrukkelijk heeft ingestemd het recht van de gebruiker om het apparaat te gebruiken tenietdoen.

Class B Declaration of Conformity

Uit tests is gebleken dat het onderhavige apparaat voldoet aan de grenswaarden voor digitale apparaten van klasse B als bedoeld in deel 15 van de FCCvoorschriften. Deze grenswaarden zijn gekozen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen bij gebruik in een woonomgeving. Door dit apparaat wordt radiostraling gegenereerd en gebruikt waardoor het radiovrekeer ernstig kan worden verstoord wanneer het apparaat niet conform de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt. Er is echter geen garantie dat storingen in een bepaalde installatie worden voorkomen. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt van radio- of televisie-ontvangst, hetgeen kan worden vatgesteld door het apparaat uit en weer in te schakelen, kan de gebruikter het probleem van de storing oplossen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:Wijzig de stand van de ontvangstantenne of verplaats de antenne. Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat is verbonden met een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.Neem voor hulp contact op met de dealer of met een erkend radio/tv-monteur.Om te voldoen aan de FCC-voorschriften moeten met dit apparaat afgeschermde kabels worden gebruikt. Gebruik in combinatie met niet-goedgekeurde apparatuur of niet-afgeschermde kabels kan storingen van radio- of tvontvangst veroorzaken. De gebruikker moet beseffen dat wijzigingen en aanpassingen aan dit apparaat zonder toestemming van de fabrikant het recht van de gebruiker om het apparaat te gebruiken teite kunnen doen.

Verklaring van conformiteit met klasse B van Industry Canada

Dit digitale apparaat in klasse B voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Verklaring van conformiteit met de radio-ontstoringsvereisten

Uit afzonderlijke tests en tests op systeemniveau (ter nabootsing van de normale bedrijfsomstandigheden) is gebleken dat dit apparaat aan de geldende radioontstoringsvereisten voldoet. Het is echter mogelijk dat het apparaat onder bepaalde ongunstige omstandigheden in andere installaties niet aan deze vereisten voldoet. In dat geval is de gebruiker zelf verantwoordelijk voor de naleving van genoemde vereisten door de installatie.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkentstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

De naleving van de geldende voorschriften is afhankelijk van het gebruik van afgeschermde kabels. De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor de aanschaf van de juiste kabels.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benützt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

Software-gebruiksrechtovereenkomst

LEES DE VOLGENDE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DEZE SOFTWARE GEBRUIKT. ALS U NIET INSTEMT MET DE VOORWAARDEN EN BEPALINGEN IN DEZE OVEREENKOMST, MOET U DE SOFTWARE NIET GEBRUIKEN. HET INSTALLEREN EN GEBRUIKEN VAN DE SOFTWARE IMPLICEERT DAT U INSTEMT MET DE BEPALINGEN IN DEZE OVEREENKOMST EN DAT U DEZE BEPALINGEN ACCEPTEERT. ALS U NIET INSTEMT MET DE VOORWAARDEN IN DEZE OVEREENKOMST, KUNT U DE ONGEBRUIKTE SOFTWARE RETOURNEREN, WAARNA HET VOLLEDIGE AANKOOPBEDRAG ZAL WORDEN TERUGGESTORT NAAR DE PLAATS VAN AANKOOP.

Licentie

EFI verleent u een niet-exclusieve licentie om gebruik te maken van de software (hierna aangeduid als de "software") en bijbehorende documentatie (hierna aangeduid als de "documentatie") bij het product. De software wordt niet aan u verkocht; er wordt u een licentie voor het gebruik ervan verstrekt. U mag de software uitsluitend voor eigen bedrijfsdoeleinden of persoonlijke doeleinden gebruiken. Het is niet toegestaan de software te verhuren, aan derden te leasen of uit te lenen, of er een sublicentie voor te verstrekken. U bent evenwel gerechtigd alle rechten die u aan deze overeenkomst ontleent over te dragen aan een andere (rechts)persoon, vooropgesteld dat: (1) u aan de betreffende (rechts)persoon alle software en documentatie overdraagt (inclusief alle kopieën, bijgewerkte, nieuwe en vorige versies, onderdelen, de media, afgedrukte materialen en deze overeenkomst); (2) u geen kopieën van de software en de documentatie behoudt, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer; en (3) de ontvanger instemt met de bepalingen in deze overeenkomst.

U bent niet gerechtigd de software, of delen ervan, geheel of gedeeltelijk te kopiëren of te laten kopiëren, behalve voor zover dit noodzakelijk is voor het maken van reservekopieën of voor archiveringsdoeleinden, ter ondersteuning van uw gebruik van de software zoals toegestaan uit hoofde van deze overeenkomst. Het is evenmin toegestaan om de documentatie te kopiëren. Tevens bent u niet gerechtigd de software te wijzigen of te ontleden, dan wel door middel van "reverse engineering" of andere methoden te decoderen.

Eigendomsrechten

U erkent dat de software, evenals de titel en de intellectueel-eigendomsrechten ten aanzien van deze goederen eigendom blijven van EFI en haar leveranciers. Met uitzondering van de bovenstaande rechten kunt u aan deze overeenkomst geen octrooirechten, auteursrechten, rechten op handelsgeheimen of (al of niet gedeponeerde) handelsmerken, franchiserechten, licentierechten of andere rechten met betrekking tot de software ontlenen. Voorts is het u niet toegestaan een handelsmerk of handelsnaam aan te nemen of te gebruiken die lijkt op de naam van EFI of haar leveranciers dan wel hiermee kan worden verward. Evenmin mag u acties ondernemen die de handelsmerkrechten van EFI of haar leveranciers kunnen afzwakken of verminderen.

Vertrouwelijkheid

U stemt ermee in de software vertrouwelijk te behandelen en deze uitsluitend ter beschikking te stellen aan bevoegde gebruikers die de software nodig hebben en deze op grond van de onderhavige overeenkomst mogen gebruiken. Verder stemt u ermee in om alle redelijkerwijs te verwachten voorzorgsmaatregelen te nemen om verspreiding naar derden te voorkomen.

Rechtsmiddelen en beëindiging

Het onbevoegd gebruiken, kopiëren of verspreiden van de software, of enige inbreuk op deze overeenkomst, resulteert in de automatische beëindiging van deze licentie en geeft EFI het recht andere rechtsmiddelen aan te wenden. Indien de overeenkomst wordt beëindigd, moet u alle kopieën van de software, evenals alle onderdelen van de software, vernietigen. Alle bepalingen in deze overeenkomst die betrekking hebben op garantiebeperkingen, aansprakelijkheidsbeperkingen, rechtsmiddelen of schade, evenals EFI's eigendomsrechten, blijven na beëindiging van de overeenkomst onverminderd van kracht.

Garantiebeperking

EFI garandeert de oorspronkelijke koper (hierna aangeduid als de "klant") dat het functioneren van de software gedurende dertig (30) dagen vanaf de oorspronkelijke datum waarop het product bij EFI of haar geautoriseerde detailhandelaar is aangeschaft, substantieel zal beantwoorden aan hetgeen wordt beschreven in de documentatie, vooropgesteld dat het product wordt gebruikt conform de door EFI verstrekte specificaties. EFI garandeert dat de media waarop de software is opgeslagen gedurende de hierboven vermelde garantieperiode geen defecten zullen vertonen. EFI garandeert niet dat de software in uw specifieke behoeften zal voldoen, dat de software ononderbroken of zonder fouten zal werken of dat alle fouten in de software zijn gecorrigeerd. EFI biedt geen garantie, noch impliciet, noch op enige andere wijze, met betrekking tot de prestaties of betrouwbaarheid van producten van derden (software of hardware) die niet door EFI zijn geleverd. DEZE GARANTIE WORDT TENIETGEDAAN INDIEN PRODUCTEN VAN DERDEN WORDEN GEÏNSTALLEERD DIE NIET DOOR EFI ZIJN GEAUTORISEERD. DEZE GARANTIE WORDT EVENEENS TENIETGEDAAN INDIEN HET PRODUCT WORDT GEBRUIKT, AANGEPAST EN/OF GEREPAREERD OP EEN ANDERE WIJZE DAN DEWELKE DOOR EFI IS GEAUTORISEERD.

MET UITZONDERING VAN DE BOVENSTAANDE UITDRUKKELIJKE, BEPERKTE GARANTIE VERLEENT EFI MET BETREKKING TOT DE SOFTWARE GEEN ENKELE GARANTIE, NOCH UITDRUKKELIJK NOCH IMPLICIET, OP GROND VAN WETTELIJKE BEPALINGEN, BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST DAN WEL AAN U GEDANE MEDEDELINGEN. MET NAME ACCEPTEERT EFI GEEN ENKELE IMPLICIETE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF VRIJWARING VAN INBREUK OP DE RECHTEN VAN DERDEN.

Aansprakelijkheidsbeperking

IN GEEN GEVAL, VOOR ZOVER IS TOEGESTAAN ONDER DE WET, ZIJN EFI EN HAAR LEVERANCIERS AANSPRAKELIJK VOOR SCHADE, DAARONDER BEGREPEN VERLIES VAN GEGEVENS, WINSTDERVING, DEKKINGSKOSTEN OF ANDERE SPECIALE SCHADE, INCIDENTELE SCHADE, GEVOLGSCHADE OF INDIRECTE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT DE VERKOOP, DE INSTALLATIE, HET ONDERHOUD, HET GEBRUIK, DE PRESTATIES OF HET NIET GOED WERKEN VAN DE SOFTWARE, ONGEACHT DE OORZAAK VAN DERGELIJKE SCHADE EN DE THEORIE WAAROP DE AANSPRAKELIJKHEID IS GEBASEERD. DEZE BEPERKING GELDT ZELFS INDIEN EFI VAN HET RISICO VAN EEN DERGELIJKE SCHADE OP DE HOOGTE IS GESTELD. U ERKENT DAT DEZE RISICOVERDELING IN DE PRIJS VAN HET PRODUCT IS VERDISCONTEERD. AANGEZIEN IN SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID VOOR GEVOLGSCHADE OF INCIDENTELE SCHADE NIET IS TOEGESTAAN, IS DE BOVENSTAANDE BEPERKING IN UW SITUATIE MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING.

Exportbepalingen

U stemt ermee in dat u de software in geen enkele vorm zult exporteren of opnieuw exporteren indien u daarmee het toepasselijk recht of de toepasselijke voorschriften in de Verenigde Staten of het land van aanschaf overtreedt.

Beperkte rechten voor overheidsinstanties in de Verenigde Staten:

De Software en de documentatie worden geleverd met BEPERKTE RECHTEN. Het gebruik, de verveelvoudiging of verspreiding door overheidsfunctionarissen van de Verenigde Staten zijn onderworpen aan de beperkingen uit lid (c) (1) (ii) van de Rights in Technical Data and Computer Software Clause als neergelegd in DFARS 252.227-7013 dan wel in de leden (c) (1) en (2) van de Commercial Computer Software Restricted Rights Clause als neergelegd in 48 CFR 52.227-19, voorzover van toepassing.

Algemeen

Deze overeenkomst is onderworpen aan het recht van de staat Californië. U stemt ermee in dat deze overeenkomst niet is onderworpen aan de United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980). Deze overeenkomst regelt de volledige rechtsverhouding tussen u en Electronics for Imaging en prevaleert boven eerdere mondelinge of schriftelijke mededelingen dan wel advertenties met betrekking tot de software. Indien enige bepaling van deze overeenkomst ongeldig wordt geacht, blijven de overige bepalingen van deze overeenkomst onverminderd van kracht.

Bij vragen kunt u een bezoek brengen aan de website van EFI: www.efi.com.

Electronics For Imaging 303 Velocity Way Foster City, CA 94404, Verenigde Staten

Inhoud

Over de documentatie

Inleiding

Over deze handleiding	xi
Belangrijkste functies van ColorWise	xii

Hoofdstuk 1: Fiery-kleurbeheer

Kleurbeheer op de Fiery	1-1
Kleurscheidingen samenvoegen	1-6
Weergavestijlen	1-7
RGB-bronprofiel	1-8
RGB-scheiding	1-10
CMYK-simulatieprofiel	1-11
CMYK-simulatiemethode	1-12
Uitvoerprofiel	1-13
Tekst/afbeeldingen zuiver zwart	1-14
Zwarte overdruk	1-16
Steunkleuraanpassing	1-17
PostScript-printerstuurprogramma voor Windows en Macintosh	1-18
Afdrukopties voor kleurbeheer instellen voor Windows	1-19
Adobe PostScript-printerstuurprogramma voor Macintosh	1-21

Hoofdstuk 2: Kleurkalibratie

Kalibratieoverzicht	2-2
Kalibratie	2-2
Hoe werkt kalibratie?	2-3
Kalibratie plannen	2-4
Kalibratiestatus controleren	2-5

Calibrator gebruiken	2-5
Calibrator starten	2-6
Expertmodus	2-8
De standaardmeetwaarden voor kalibratie herstellen	2-10
De Fiery kalibreren met de DTP41	2-10
De Fiery kalibreren met de DTP32	2-15
De EFI-spectrometer ES-1000 en de EFI-densitometer ED-100 gebruiken	2-17
De ES-1000 instellen	2-17
De ED-100 instellen	2-18
De Fiery kalibreren met de ES-1000 of ED-100	2-19
AutoCal en ColorCal gebruiken	2-23
Kalibreren met ColorWise Pro Tools en AutoCal of ColorCal	2-23
Kalibreren vanaf het bedieningspaneel met AutoCal of ColorCal	2-26

Hoofdstuk 3: ColorWise Pro Tools

Profile Manager	
De standaardprofielen instellen	3-3
Profielen downloaden	3-5
Profielen bewerken	3-7
Profielen beheren	3-7
Profielen definiëren	3-8
Color Editor	3-11
Profielen bewerken	3-11
Simulatiebewerkingen ongedaan maken	3-19
Grijsbalans corrigeren	3-20
Bewerkte profielen controleren	3-22

Spot On gebruiken (optioneel Fiery-pakket met grafische afbeeldingen)	3-23
Spot On starten	3-23
Het hoofdvenster van Spot On gebruiken	3-25
Werken met bestaande kleuren	3-27
Aangepaste kleuren maken	3-28
Aangepaste kleurgroepen downloaden	3-30
Aangepaste kleurgroepen uploaden	3-31
Kleurwaarden bewerken	3-32
Kleuren instellen met behulp van een meetinstrument	3-36
Wijzigingen opslaan en Spot On afsluiten	3-38
Kleurinstellingen	3-38
Standaardopties instellen voor ColorWise	3-38

Bijlage A: Kleurmeet-instrumenten

De X-Rite DTP41-spectrofotometer gebruiken	A-1
Instellen van de DTP41	A-1
Kalibreren van de DTP41	A-5
De X-Rite DTP32-densitometer gebruiken	A-9
Instellen van de DTP32	A-9

Bijlage B: Densiteitmetin-en importeren

De bestandsindeling SSimple ASCII Import File Format (SAIFF)	B-1
Voorbeeld van 1D Status T-densiteit voor EFI-pagina met 34 kleurvlakken	B-2
Voorbeeld van 1D Status T-densiteit voor EFI-pagina met 21 kleurvlakken	B-3
Voorbeeld van 1D Status T-densiteit voor een willekeurige pagina	B-3

Verklarende woordenlijst

Index

Inleiding

In deze handleiding wordt uitgelegd hoe u kleurenafdrukken op de Fiery EX12/ EX2000d Color Server[™] kunt beheren. Er wordt ook aandacht besteed aan kalibratie en kleurprofielen.

Deze handleiding maakt deel uit van documentatieset met handleidingen voor gebruikers en systeembeheerders. De andere handleidingen moeten ook beschikbaar zijn op uw locatie. Raadpleeg deze handleidingen voor een volledige beschrijving van de Fiery EX12/EX2000d Color Server.

OPMERKING: De term "Fiery" wordt in deze handleiding gebruikt om te verwijzen naar de Fiery EX12/EX2000d Color Server. Met de "kopieermachine/printer" wordt altijd het apparaat bedoeld dat wordt ondersteund door de Fiery. In de illustraties in deze handleiding wordt de naam 'Aero' gebruikt als voorbeeld voor de naam die gebruikers kunnen geven aan de Fiery.



Dit pictogram geeft aan dat de informatie alleen betrekking heeft op de Fiery EX12.



Dit pictogram geeft aan dat de informatie alleen betrekking heeft op de Fiery EX2000d.

Over deze handleiding

Deze handleiding bevat belangrijke informatie voor het beheren van kleurenafdrukken die met de Fiery worden gemaakt.

- In Hoofdstuk 1 worden de afdrukopties van de Fiery beschreven en wordt uitgelegd hoe u de beste kleurenafdrukken produceert.
- Hoofdstuk 2 bevat een beschrijving van de verschillende methoden waarmee u de Fiery kunt kalibreren.
- Hoofdstuk 3 gaat in op de functies van ColorWise Pro Tools. ColorWise Pro Tools bevat onder andere Profile Manager[™], dat u kunt gebruiken voor het beheren van kleurprofielen op de Fiery, en Color Editor[™], een hulpmiddel waarmee u simulatieen uitvoerprofielen kunt aanpassen. In dit hoofdstuk wordt bovendien aandacht besteed aan Spot On, een hulpmiddel voor het definiëren van CMYK-equivalenten voor steunkleuren.

- Bijlage A bevat informatie over kleurmeetinstrumenten, die verkrijgbaar zijn als afzonderlijke opties.
- Bijlage B bevat een beschrijving van de bestandsindeling Simple ASCII File Format (SAIFF), waarmee densiteitmeetwaarden voor toner kunnen worden geïmporteerd uit meetapparaten.
- De verklarende woordenlijst bevat definities van termen die vet zijn gedrukt in de handleiding, bijvoorbeeld van uitvoerprofiel. Termen uit de kleurenleer en begrippen als "RGB-gegevens", "kleurenruimte", "steunkleur", "kleurengamma" en "bronprofiel" worden in de gehele handleiding gebruikt. Als u nog niet eerder hebt gewerkt met kleurentoepassingen of als u een term niet kent, kijkt u in de Verklarende woordenlijst.

Belangrijkste functies van ColorWise

ColorWise is het **kleurbeheersysteem (CMS)** dat is ingebouwd in de Fiery en dat is ontworpen om incidentele en professionele gebruikers de beste kleurenafdrukken voor verschillende doeleinden te bieden. Met de standaardinstellingen van ColorWise kunt u vanuit verschillende Windows- en Macintosh-toepassingen zonder aanpassingen uitstekende kleurenresultaten behalen. Dit betekent dat incidentele gebruikers uitvoer van hoge kwaliteit kunnen verkrijgen zonder dat ze kennis moeten hebben van de kleurinstellingen op de Fiery of deze instellingen hoeven te wijzigen.

Voor een constante kleurkwaliteit is het noodzakelijk dat u de Fiery regelmatig kalibreert. ColorWise Pro Tools bevat hiervoor een eenvoudig te gebruiken kalibratieprogramma, waarmee u kunt kalibreren via de scanner van de kopieermachine/printer of via een optionele **spectrofotometer** of **densitometer** (zie Hoofdstuk 2).

Met de functies van ColorWise kunt u de afdrukresultaten waar nodig aanpassen. Afhankelijk van de behoeften, kunt u:

- De werking van CMYK-afdrukken zo instellen dat de offsetpers-specificaties DIC, Euroscale en SWOP worden geëmuleerd.
- PANTONE-kleuren en andere steunkleuren toewijzen aan equivalente kleuren bij het afdrukken met vierkleurenpersen of persen met extra, aangepaste platen.

- Een kleurenweergavebibliotheek (CRD), ook wel een weergavestijl genoemd, selecteren voor **RGB** afdrukken. Met CRD's kunt u presentatieafbeeldingen rijk en verzadigd afdrukken of foto's glad en haarscherp afdrukken. Daarnaast beschikt u over relatieve of absolute colorimetrische weergave voor speciale doeleinden.
- De bron van binnenkomende RGB-kleurgegevens definiëren om deze beter af te stemmen op de schermkleuren en betere kleurenconversie van RGB-gegevens zonder brongegevens te verkrijgen.
- Vaststellen of RGB-gegevens zijn geconverteerd naar het volledige gamma van de kopieermachine/printer of dat ze eerst zijn geconverteerd naar het gamma van een ander apparaat, zoals een bepaalde drukpersnorm. Deze functie is heel nuttig als u wilt dat een bepaald apparaat zich als een ander apparaat gedraagt. De functie is ook handig voor de beoordeling van de weergave van het RGB-bestand onder verschillende afdrukomstandigheden, zonder dat de RGB-gegevens telkens opnieuw moeten worden verwerkt.

ColorWise-kleurbeheer (ColorWise) heeft een open kleurenarchitectuur, waarbij de gebruikers de Fiery kunnen aanpassen om te voldoen aan nieuwe afdrukeisen. ColorWise ondersteunt ICC-profielen. Dit zijn standaardkleurprofielen die bepalen hoe kleuren worden verwerkt door een apparaat. Het downloaden van ICC-profielen naar de Fiery maakt het mogelijk een aangepaste pers (of een andere kopieermachine/ printer) te simuleren op de Fiery en kleuren van een bepaalde monitor of scanner nauwkeurig af te drukken. Daarnaast kunt u aangepaste ICC-profielen maken voor de kopieermachine/printer.

Met ColorWise kunt u ook elke Status T densitometer gebruiken door gegevens te importeren in een standaardbestandsindeling (zie Bijlage B). In dat geval moet u er rekening mee houden dat de kwaliteit van het gebruikte instrument de kwaliteit van de kalibratie bepaalt.

Hoofdstuk 1: Fierykleurbeheer

In het eerste gedeelte van dit hoofdstuk worden de opties beschreven die beschikbaar zijn in het systeem voor kleurbeheer van **ColorWise** en wordt uitgelegd hoe u de kleurinstellingen aan uw behoeften kunt aanpassen. Er worden omschrijvingen gegeven van de vooraf ingestelde standaardinstellingen van ColorWise en er worden extra opties behandeld voor gebruikers die ColorWise moeten aanpassen.

Vanaf pagina 1-18 wordt een uitvoerige uitleg gegeven van de functies van een **PostScript** Level 2- of 3-printerstuurprogramma. Daarnaast vindt u hier informatie over de mogelijkheden van diverse printerstuurprogramma's en instructies voor het instellen van kleuropties met de PostScript-stuurprogramma's voor Windows- en Macintosh-computers.

Kleurbeheer op de Fiery

U kunt op de volgende manieren het afdrukken op de Fiery aanpassen:

- Selecteer ColorWise-opties voor een afzonderlijke afdruktaak via vervolgkeuzelijsten in het printerstuurprogramma.
- Gebruik voor de meeste opties van ColorWise de serverstandaardinstellingen in Color Setup (Kleurinstellingen) in ColorWise Pro Tools (zie pagina 3-38).
 Standaardinstellingen kunt u ook opgeven in Setup of via het bedieningspaneel van de Fiery. Zie de *Configuratiegids* voor meer informatie. Deze standaardinstellingen worden gebruikt voor alle volgende afdruktaken, tenzij u ze voor een bepaalde taak vervangt.
- Gebruik bepaalde ColorWise-opties, met name standaardinstellingen voor het ICCprofiel en voor kalibratieopties. Kies deze opties in ColorWise Pro Tools.
 Voorbeelden hiervan zijn het simulatieprofiel (zie pagina 1-11), de simulatiemethode (zie pagina 1-12), Appear in Driver as (In stuurprogramma weergegeven als) (zie pagina 3-8), het standaardbronprofiel (zie pagina 1-8), RGBkleurscheiding (zie pagina 1-10) en de gekoppelde kalibratieset (zie pagina 2-4).

Toepassingen kunnen in veel verschillende **kleurenruimten** kleurgegevens genereren voor de Fiery. Het meest voorkomende type kleurgegevens dat wordt geproduceerd door kantoortoepassingen is RGB, terwijl prepress-toepassingen meestal CMYKgegevens produceren. Kantoortoepassingen kunnen ook steunkleuren zoals

1-2 | Fiery-kleurbeheer

PANTONE-kleuren genereren. Daarnaast kan één pagina ook nog een combinatie van RGB-, CMYK- en steunkleuren bevatten. Met de Fiery kunnen gebruikers het afdrukken van documenten met gemengde kleuren beheren met functies die specifiek van toepassing zijn op RGB-, CMYK- of steunkleurgegevens.

Met de functie voor kleurbeheer van Fiery worden CMYK-gegevens gegenereerd die zijn bestemd voor de kopieermachine/printer.

In het volgende diagram ziet u de afdrukopties in het Fiery-kleurbeheerproces die van invloed zijn op de conversie van kleurgegevens. U krijgt toegang tot deze afdrukopties wanneer u een afdruktaak naar de Fiery verzendt. De meeste van deze opties en instellingen worden beschreven in de volgende secties van dit hoofdstuk.



RGB-bronprofiel is de enige kleuroptie die strikt van toepassing is op RGBkleurgegevens. De andere opties die van invloed zijn op RGB-kleuren, zijn ook van invloed op de minder vaak gebruikte Lab-, XYZ- en andere gekalibreerde kleurenruimten. **OPMERKING:** Voor gebruikers die bekend zijn met PostScript 3-kleuren, is het handig te weten dat het RGB-bronprofiel van invloed is op alle CIEBasedABC-kleurenruimten (als de bronruimte RGB is). Als u CMYK-gegevens naar de Fiery verzendt in de indeling CIEBasedDEFG, bijvoorbeeld door PostScript Color Management te kiezen in Adobe Photoshop, is de weergavestijl op de Fiery niet alleen van invloed op de RGB-gegevens, zoals gebruikelijk is, maar ook op deze CMYK-gegevens.

De instellingen voor de volgende opties kunt u opgeven via afdrukopties wanneer u een taak verzendt naar de Fiery. Voor sommige instellingen kan de beheerder tijdens het installeren van de Fiery standaardwaarden opgeven. De beheerder kan hiervoor ook ColorWise Pro Tools gebruiken. Instellingen die worden opgegeven via afdrukopties, vervangen de standaardinstellingen.

Fiery-optie voor kleurenafdrukken	Beschrijving
Color Mode (Kleurmodus) CMYK/Grayscale (CMYK/Grijstinten) of Print Mode (Afdrukmodus) Standard Color (Standaardkleuren)/Expert Color (Geavanceerde kleuren)/Grayscale (Grijstinten)	Bepaalt de uitvoerkleurenruimte van de taak. Selecteer CMYK, Standard Color (Standaardkleuren) of Expert Color (Geavanceerde kleuren) voor een kleurendocument.
Combine Separations (Kleurscheidingen samenvoegen) EX12 On/Off/1–PgAutomatic (Aan/Uit/1- Pag.Automatisch) EX20000 On/Off/	Geeft aan of gescheiden CMYK-gegevens moeten worden afgedrukt als één samengesteld document met vier kleuren (zie pagina 1-6). Als u beschikt over het Fiery Graphic Arts Package, kunt u naast de CMYK-scheidingen een onbeperkt aantal steunkleurscheidingen combineren.
Rendering Style (Weergavestijl) Photographic/Presentation/Relative Colorimetric/Absolute Colorimetric (Fotografisch/Presentatie/Relatief colorimetrisch/Absoluut colorimetrisch) (er wordt een standaardinstelling vastgelegd tijdens de installatie)	Er wordt een Fiery- kleurenweergavebibliotheek (CRD) toegepast op RGB gegevens (zie pagina 1-7) of op alle binnenkomende gegevens met een definitie van een PostScript bronkleurenruimte , waaronder CMYK.

1-4 Fiery-kleurbeheer

Fiery-optie voor kleurenafdrukken	Beschrijving
Brightness (Helderheid) 85% (lichtst) tot 115% (donkerst)	Er wordt een kleuraanpassing uitgevoerd op alle kleurkanaalen , zodat de afgedrukte uitvoer lichter of donkerder wordt.
RGB Source Profile (RGB-bronprofiel) EFIRGB/sRGB (PC)/Apple Standard/Other/ Source 1-10/None (EFIRGB/sRGB (PC)/Apple Standaard/Overige/ Bron 1-10/Geen) (er wordt een standaardinstelling vastgelegd tijdens de installatie of met ColorWise Pro Tools)	Er wordt een definitie van een RGB-bronruimte toegepast op RGB-gegevens (zie pagina 1-8). Als u de instelling Other (Overige) kiest, kunt u specifieke instellingen opgeven voor gamma, beeldpunten en witte punt. Zie de bijbehorende opties in deze tabel. Deze optie heeft net als de opties voor gamma, beeldpunten en witte punt alleen invloed op gekalibreerde RGB- kleurenruimten of RGB-kleurenruimten voor een bepaald apparaat.
(Other) Gamma (Overige) Gamma 1.0/1.2/1.4/1.6/1.8/2.0/2.2/2.4/2.6/2.8/3.0	De opgegeven gamma waarde wordt toegepast op de definitie van de RGB- bronruimte (zie pagina 1-8). Als u deze afdrukoptie wilt gebruiken, moet u Other (Overige) kiezen als de instelling voor de RGB-bron.
(Other) Phosphors (Overige) Beeldpunten Hitachi EBU/Hitachi-Ikegami/NTSC/ Radius Pivot/SMPTE/Trinitron	De opgegeven fosfor gegevens (monitortype) worden toegepast op de definitie van de RGB-bronruimte (zie pagina 1-8). Als u deze afdrukoptie wilt gebruiken, moet u Other (Overige) kiezen als de instelling voor de RGB-bron.
(Other) White Point (Overige) Witte punt 5000 K (D50)/5500 K/6500 K (D65)/ 7500 K/9300 K	De opgegeven waarde voor witte punt wordt toegepast op de definitie van de RGB-bronkleurenruimte (zie pagina 1-8). Als u deze afdrukoptie wilt gebruiken, moet u Other (Overige) kiezen als de instelling voor de RGB-bron.
RGB Separation (RGB-scheiding) Output/Simulation (Uitvoer/Simulatie)	Bepaalt in welke CMYK- kleurenruimte de oorspronkelijke RGB-gegevens worden gescheiden—CMYK voor de kopieermachine/printer (Output/Uitvoer) of CMYK voor een opgegeven simulatie (Simulation/Simulatie) (zie pagina 1-10). Het is belangrijk te weten dat wanneer RGB Separation (RGB-scheiding) wordt ingesteld op Simulation (Simulatie), RGB-kleuren worden beïnvloed door het CMYK-simulatieprofiel en de CMYK-simulatiemethode.

1-5 Kleurbeheer op de Fiery

Fiery-optie voor kleurenafdrukken	Beschrijving
CMYK Simulation (CMYK-simulatieprofiel) EX12) SWOP-Coated/DIC/Euroscale/ Simulation 1-10/Match Copy/None (SWOP-Coated/DIC/Euroscale/ Simulatie 1-10/Kopiekleuren/Geen (er wordt een standaardinstelling vastgelegd tijdens de installatie of met ColorWise Pro Tools) EX2000 SWOP-Coated/DIC/Euroscale/ Simulation 1-10/None (SWOP- Coated/DIC/Euroscale/Simulatie 1-10/Geen (er wordt een standaardinstelling vastgelegd tijdens de installatie of met ColorWise Pro Tools)	De CMYK-kleurgegevens worden aangepast voor het simuleren van een offsetpers-specificatie of een aangepast kleurengamma dat op uw locatie is gedefinieerd. Met de instelling Match Copy (Kopiekleuren) worden de kalibratie-instellingen van de Fiery genegeerd om een kopie te maken via de glasplaat van de kopieermachine. Als u None (Geen) kiest, wordt geen simulatie uitgevoerd (zie pagina 1-11). OPMERKING: Sommige van de simulatie-instellingen hebben afhankelijk van het model van de kopieermachine/printer afwijkende namen.
CMYK Simulation Method (CMYK- simulatiemethode) Quick/Full (Source GCR)/Full (Output GCR)/With CRD (Snel/Volledig (bron VGC)/Volledig (uitvoer VGC)/Met kleurweergave (er wordt een standaardinstelling vastgelegd tijdens de installatie of met ColorWise Pro Tools)	Met snelle simulatie worden eendimensionale overdrachtcurves toegepast die alleen de uitvoerdensiteit aanpassen. Bij volledige simulatie worden colorimetrische transformaties toegepast die zowel de tint als de uitvoerdensiteit aanpassen (zie pagina 1-12).
Paper Simulation (Papiersimulatie) No/Yes (Nee/Ja)	De kleurenuitvoer wordt aangepast om de hoeveelheid witte punten op het gebruikte papier te compenseren. Deze optie is alleen beschikbaar als onderdeel van het Fiery Graphic Arts Package.
Output Profile (Uitvoerprofiel) Output 1-10 (Uitvoer 1-10) (er wordt een standaardinstelling vastgelegd tijdens de installatie of in ColorWise Pro Tools)	Het uitvoerprofiel wordt toegepast op alle gegevens in de afdruktaak (zie pagina 1-13). Door de gebruiker gedefinieerde uitvoerprofielen kunnen met ColorWise Pro Tools worden gedownload naar de Fiery (zie Hoofdstuk 3).
Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart) On/Off (Aan/Uit) (er wordt een standaardinstelling vastgelegd tijdens de installatie)	Met de instelling On (Aan) worden de kwaliteit van zwarte tekst en de uitvoer van lijntekeningen geoptimaliseerd. (zie pagina 1-14).

Fiery-optie voor kleurenafdrukken	Beschrijving
Black Overprint (Zwarte overdruk) On/Off (Aan/Uit) (er wordt een standaardinstelling vastgelegd tijdens de installatie)	Met de instelling On (Aan) wordt zwarte tekst op een gekleurde achtergrond overdrukt. Hierdoor wordt automatisch de optie Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart) geactiveerd (zie pagina 1-14).
Black Overprint Style (Stijl zwarte overdruk) Text/Text & Graphics (Tekst/Tekst en afbeeldingen)	Geeft aan of zwart overdrukken alleen moet worden toegepast op tekst of op tekst en afbeeldingen. Deze optie heeft alleen effect als de optie Black Overprint (Zwarte overdruk) is ingeschakeld (zie pagina 1-14).
Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing) On/Off (Aan/Uit) (er wordt een standaardinstelling vastgelegd tijdens de installatie of met ColorWise Pro Tools)	Met de instelling On (Aan) worden steunkleuren volgens een definitie op de Fiery gekoppeld aan de beste CMYK-equivalenten. Als u het Fiery Graphic Arts Package hebt geïnstalleerd, kunt u Spot On gebruiken voor het beheren en wijzigen van deze steunkleuraanpassingen (zie pagina 3-23). Met Off (Uit) wordt de kleurenuitvoer van de Fiery aangepast aan een CMYK- combinatie die is opgegeven in de brontoepassing voor het document (zie pagina 1-17).
Image Smoothing (Beeldverfijning) Automatic/Off/On/Below 90–300 ppi(Automatisch/Uit/Aan/Minder dan 90–300 ppi)	Met de instelling On (Aan) wordt de afdrukkwaliteit van afbeeldingen met een lage resolutie verbeterd.

In de volgende secties van dit hoofdstuk wordt gedetailleerd uitgelegd hoe deze en andere instellingen van invloed zijn op afdruktaken.

Kleurscheidingen samenvoegen

Met de instelling voor Combine Separations (Kleurscheidingen samenvoegen) geeft u aan hoe gescheiden CMYK-gegevens moeten worden afgedrukt. Als u beschikt over het Fiery Graphic Arts Package, kunt u naast de CMYK-scheidingen een onbeperkt aantal steunkleurscheidingen combineren. De instellingen voor Combine Separations (Kleurscheidingen samenvoegen) zijn:

- Off (Uit)—elke kleurscheiding wordt afzonderlijk afgedrukt.
- On (Aan)—kleurscheidingen worden gecombineerd tot één document met composietkleuren. De instellingen van de volgende afdrukopties worden hierbij aangepast: Color Mode (Kleurmodus)=CMYK, Rendering Style (Weergavestijl)=None (Geen), Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart)=Off (Uit), Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing)=Off (Uit).

• **1-PgAutomatic (1-Pag.Automatisch)** - kleurscheidingen worden gecombineerd tot één document met composietkleuren. De platen worden overdrukt in de volgorde die is gedefinieerd in de brontoepassing.

Weergavestijlen

EX12

Met de optie Rendering Style (Weergavestijl) kunt u de kleurenweergavebibliotheek opgeven die u wilt gebruiken voor kleurconversies. U kunt de optie Rendering Style (Weergavestijl) wijzigen om de weergave van afbeeldingen te bepalen, zoals afdrukken van kantoortoepassingen of RGB-foto's van Adobe Photoshop. Op de Fiery kunt u een keuze maken uit vier weergavestijlen. Deze stijlen maken deel uit van de ICC-profielen die op dit moment de industriestandaard vormen.

Fiery weergavestijl	Aanbevolen voor	Overeenkomstige ICC-weergavestijl
Photographic (Fotografisch)— Resulteert bij het afdrukken van kleuren die buiten het gamma vallen doorgaans in een minder verzadigde uitvoer dan bij de stijl Presentation (Presentatie). Toonrelaties in afbeeldingen blijven behouden.	Foto's, zoals scans en afbeeldingen van cd's met allerlei vrij te gebruiken beeldmateriaal.	Image, Contrast en Perceptual
Presentation (Presentatie) Resulteert in verzadigde kleuren, maar afgedrukte kleuren komen niet precies overeen met de weergegeven kleuren. Kleuren binnen het gamma, zoals huidskleuren, worden goed weergegeven, ongeveer zoals bij de weergavestijl Photographic (Fotografisch).	Illustraties en grafieken in presentaties. In veel gevallen kan deze weergavestijl worden gebruikt voor pagina's die zowel presentatie-afbeeldingen als foto's bevatten.	Saturation, Graphics

Fiery weergavestijl	Aanbevolen voor	Overeenkomstige ICC-weergavestijl
Relative Colorimetric (Relatief colorimetrisch)—Biedt transformatie van witte punten tussen de witte punten van de bron en de bestemming. Het blauwgrijs van een monitor wordt bijvoorbeeld toegewezen aan neutraal grijs. U geeft wellicht de voorkeur aan deze stijl om zichtbare grenzen te vermijden wanneer u <i>niet</i> met aflopende bedrukking afdrukt.	Geavanceerde toepassingen wanneer kleuraanpassing belangrijk is, maar u er de voorkeur aan geeft voor het afdrukken van witte kleuren in het document de kleur wit van het papier te gebruiken. U kunt deze stijl ook gebruiken bij PostScript-kleurbeheer om CMYK-gegevens aan te passen voor simulatiedoeleinden.	Relative Colorimetric
Absolute Colorimetric (Absoluut colorimetrisch)—Biedt geen transformatie van witte punten tussen de witte punten van de bron en de bestemming. Het blauwgrijs van een monitor wordt bijvoorbeeld toegewezen aan een blauwgrijstint.	Situaties wanneer exacte kleuren nodig zijn en zichtbare grenzen niet storend werken. U kunt deze stijl ook gebruiken bij PostScript-kleurbeheer om CMYK-gegevens aan te passen voor simulatiedoeleinden.	Absolute Colorimetric

RGB-bronprofiel

Met de instelling RGB Source Profile (RGB-**bronprofie**l) kunt u de kenmerken definiëren van de RGB-gegevens in het document, zodat de juiste kleurenconversie kan worden uitgevoerd op de Fiery. Veelgebruikte kleurenruimten voor monitoren zijn beschikbaar vanuit het stuurprogramma en vanuit ColorWise Pro Tools Profile Manager. Daarnaast kunt u voor speciale behoeften ColorWise Pro Tools gebruiken om aangepaste monitor- en scannerprofielen te downloaden.

Wanneer u een andere instelling dan None (Geen) opgeeft voor het RGB-bronprofiel, worden definities van bronkleurenruimten of profielen die in andere kleurbeheersystemen zijn opgegeven niet gebruikt door de Fiery. Als u bijvoorbeeld een ColorSync-profiel hebt opgegeven op uw Macintosh-computer, wordt de instelling van het RGB-bronprofiel gebruikt in plaats van dit profiel. Kies de instelling None (Geen) als u *niet* wilt dat met deze instelling een andere opgegeven bronkleurenruimte wordt vervangen. Als u een andere instelling dan None (Geen) opgeeft voor het RGB-bronprofiel (de definities van kleurenruimte worden dan vervangen), zijn de afdrukken van de Fiery consistent op de verschillende platforms. De opties voor het Fiery RGB-bronprofiel zijn:

- EFIRGB—een door EFI gedefinieerde kleurenruimte die wordt aanbevolen voor gebruikers die niet beschikken over gedetailleerde informatie voor hun RGBgegevens.
- sRGB (PC)—de bronruimte voor een generieke monitor van een Windows-computer wordt gebruikt.
- Apple Standard (Apple-standaard)—de bronruimte voor alle standaardmonitoren van Macintosh-computers wordt gebruikt.
- Other (Overige)—u kunt zelf aangepaste RGB-broninstellingen opgeven. Als u Other (Overige) kiest voor de RGB-bron, kunt u instellingen kiezen voor de opties Gamma, Phosphors (Beeldpunten) en White Point (Witte punt).
- Sources 1-10 (Bronnen 1-10)—de bronruimtedefinities worden gebruikt die zijn gedownload als RGB-bronprofielen. Zie pagina 3-5 voor meer informatie over het downloaden van RGB-bronprofielen.

Als u het PostScript-stuurprogramma gebruikt om af te drukken vanaf een Windows-computer en tweerichtingscommunicatie is ingeschakeld, worden de namen van alle gedownloade profielen weergegeven in de vervolgkeuzelijst RGB Source Profile (RGB-bronprofiel). Als u het Adobe PS-stuurprogramma gebruikt om af te drukken vanaf een Macintosh-computer, worden gedownloade profielen weergegeven als Source-1 (Bron-1) tot en met Source-10 (Bron-10). Zie de *Installatiegids gebruikerssoftware voor meer informatie over tweerichtingscommunicatie.*

• Met None (Geen) stelt u in dat de RGB-bronnen die u op een andere plaats hebt gedefinieerd, bijvoorbeeld in de toepassing, mogen worden gebruikt op de Fiery. Als u de RGB-bron instelt op None (Geen), is de weergave van kleuren *niet* onafhankelijk van het bestandstype. RGB EPS-bestanden zien er bijvoorbeeld anders uit dan RGB TIFF-bestanden. Als de RGB-bron is ingesteld op None (Geen), worden PostScript RGB-gegevens die een definitie van de bronkleurenruimte bevatten, geconverteerd met de kleurenweergavebibliotheek (CRD) die met de optie Rendering Style (Weergavestijl) is opgegeven (zie pagina 1-7). Niet-PostScript RGB-gegevens en PostScript RGBgegevens zonder de definitie van een bronkleurenruimte, worden geconverteerd met een algemene conversiemethode voor **onderkleurverwijdering**.

RGB-scheiding

Met de optie RGB Separation (RGB-scheiding) wordt bepaald hoe RGB-kleuren (zowel Lab- als XYZ-kleuren) worden geconverteerd naar CMYK. De naam van deze optie is beschrijvend bedoeld, aangezien met deze optie de kleurenruimten worden gedefinieerd die worden gebruikt door de Fiery om de RGB-gegevens in CMYKwaarden te 'scheiden'.

De twee keuzen die voor deze optie beschikbaar zijn, bepalen of RGB-gegevens worden geconverteerd naar het volledige gamma van de kopieermachine/printer (Output [uitvoer]) of dat deze eerst worden geconverteerd naar het gamma van een andere digitale printer of een persstandaard (Simulation [simulatie]). Deze functie is handig om RGB-gegevens op een apparaat op dezelfde manier te verwerken als op een ander apparaat. Als bijvoorbeeld een ICC-profiel van hoge kwaliteit beschikbaar is voor een ander afdrukapparaat, kan de kopieermachine/printer het gedrag van dat apparaat simuleren.

RGB-scheiding is ook bruikbaar voor prepress-toepassingen. U kunt bijvoorbeeld experimenteren met de weergave van een RGB-scan onder verschillende afdrukvoorwaarden zonder dat u de RGB-gegevens naar CMYK-gegevens hoeft te converteren voor elke afdrukvoorwaarde. Als de gewenste afdrukvoorwaarde is gevonden, kunt u het bestand vervolgens naar CMYK converteren, met hetzelfde CMYK-simulatieprofiel dat werd gebruikt tijdens het experimenteren.

OPMERKING: De afdrukoptie RGB Separation (RGB-scheiding) moet samen worden gebruikt met de afdrukoptie Output Profile (Uitvoerprofiel) of CMYK Simulation Profile (CMYK-simulatieprofiel).

- Met Output (Uitvoer) worden alle RGB-kleuren naar de CMYK-kleurenruimte van de kopieermachine/printer geconverteerd (als de optie Output Profile [Uitvoerprofiel]) is ingesteld op de standaardinstelling van de printer) of een aangepaste CMYK-kleurenruimte voor de kopieermachine/printer (als de optie Output Profile [Uitvoerprofiel] is ingesteld op Output 1-10 [Uitvoer 1-10]).
- Met Simulation (Simulatie) worden alle RGB-kleuren geconverteerd naar de CMYK-kleurenruimte voor de opgegeven simulatie (zorg ervoor dat u de gewenste simulatie selecteert met de afdrukoptie CMYK Simulation Profile [CMYKsimulatieprofiel]).

CMYK-simulatieprofiel

Met de afdrukoptie CMYK Simulation Profile (CMYK-simulatieprofiel) kunt u drukproeven of simulaties afdrukken. Met deze instelling geeft u de offsetpersspecificatie of een ander kleurenafdrukapparaat op dat u wilt simuleren. Deze optie is alleen van invloed op CMYK-gegevens.

Met het Windows 9x/Me- of Windows NT-printerstuurprogramma kunt u ook een onbeperkt aantal aangepaste, volledige simulaties bekijken die zijn gemaakt met ColorWise Pro Tools. Op Windows 2000/XP- en Macintosh-computers kunt u maximaal 10 volledige aangepaste simulaties weergeven. Het aantal aangepaste simulaties is afhankelijk van de schijfruimte op de Fiery.

Als u het PostScript-stuurprogramma gebruikt om af te drukken vanaf een Windowscomputer en tweerichtingscommunicatie is ingeschakeld, worden de namen van alle gedownloade of aangepaste profielen weergegeven in de vervolgkeuzelijst CMYK Simulation Profile (CMYK-simulatieprofiel). Als u het Adobe PS-stuurprogramma gebruikt om af te drukken vanaf een Macintosh-computer, worden gedownloade profielen weergegeven als Simulation-1 (Simulatie-1) tot en met Simulation-10 (Simulatie-10). Zie de *Installatiegids gebruikerssoftware* voor meer informatie over tweerichtingscommunicatie. De instelling u opgeeft voor het CMYK-simulatieprofiel is afhankelijk van de persspecificatie waarvoor de CMYK-gegevens zijn gescheiden.

- Voor afbeeldingen die zijn gescheiden met een aangepaste scheiding (zoals een scheiding die is geproduceerd met een ICC-profiel, kiest u met de instelling CMYK Simulation Profile [CMYK-simulatieprofiel]) het bijbehorende profiel op de Fiery.
- Voor afbeeldingen die zijn gescheiden voor SWOP, kiest u SWOP als het CMYKsimulatieprofiel.

OPMERKING: Als u een afgedrukte afbeelding die via het gebruik van een ICC-profiel is gescheiden op de juiste wijze wilt simuleren, moet hetzelfde profiel aanwezig zijn op de Fiery. Zie "Profielen downloaden" op pagina 3-5 voor meer informatie over het downloaden van ICC-profielen naar de Fiery.

CMYK-simulatiemethode

Met de instelling van de optie CMYK Simulation Method (CMYK-simulatiemethode) geeft u op in welke kwaliteit de simulatie moet worden uitgevoerd.

- Selecteer **Quick (Snel)** voor toepassing van eendimensionale overdrachtcurves waarmee de uitvoerdensiteit van de kanalen voor cyaan, magenta, geel en zwart worden aangepast.
- Full (Source GCR) (Volledig [bron VGC]) biedt een meer volledige en nauwkeurige simulatie door toepassing van colorimetrische transformaties die zowel de tint als de uitvoerdensiteit van de kanalen voor cyaan, magenta en geel aanpassen. Met deze optie wordt de hoeveelheid zwart behouden die is bepaald door het simulatieprofiel. Kies deze optie als u een kleurenproefdruk wilt maken voor het simuleren van de uitvoer van een apparaat dat wordt voorgesteld door het simulatieprofiel.
- Met Full (Output GCR) (Volledig [uitvoer VGC]) wordt dezelfde simulatiemethode toegepast als met Full (Source GCR) (Volledig [bron VGC]), alleen wordt nu de hoeveelheid zwart gehandhaafd die is vastgesteld door het uitvoerprofiel. Kies deze optie als u definitieve uitvoer wilt afdrukken op de Fiery.

Kies een van de volledige opties als u afbeeldingen wilt afdrukken die zijn gescheiden met een instelling voor een geoptimaliseerde zwarting (UCR/GCR) van een scan of vanuit een toepassing zoals Photoshop.

Uitvoerprofiel

Het uitvoerprofiel wordt toegepast op alle gegevens in de afdruktaak. Zorg er dus voor dat u het juiste profiel voor de taak selecteert. Het standaarduitvoerprofiel bestaat uit een profiel voor de kopieermachine/printer, waarin de kleurkenmerken worden beschreven, en een kalibratierichtwaarde waarmee het verwachte gedrag van de kopieermachine/printer wordt beschreven.

In bepaalde gevallen kan het nodig zijn het standaarduitvoerprofiel aan te passen met de ColorWise Pro Tools Color Editor om bepaalde kleureneffecten te bereiken (zie pagina 3-11). Als dit het geval is, wordt het nieuwe uitvoerprofiel toegepast op alle gegevens in de afdruktaak. Als u alleen het uitvoerprofiel wijzigt, heeft dit geen gevolgen voor de kalibratierichtwaarde (aangezien deze waarde specifiek is voor een bepaald model kopieermachine/printer). D-Max-waarden van de kalibratierichtwaarde kunt u afzonderlijk wijzigen (zie pagina 3-7).

U kunt ColorWise Pro Tools Profile Manager gebruiken om een eigen uitvoerprofiel te downloaden naar de Fiery (zie pagina 3-5). Gedownloade uitvoerprofielen worden eerst gekoppeld aan de kalibratierichtwaarde die is toegewezen aan het standaarduitvoerprofiel. Zoals hierboven aangegeven, kunt u de D-Max-waarden van de kalibratierichtwaarde afzonderlijk wijzigen.

Als u het PostScript-stuurprogramma gebruikt om af te drukken vanaf een Windowscomputer en u tweerichtingscommunicatie hebt ingeschakeld, wordt de naam van elk gedownload of aangepast profiel weergegeven in de vervolgkeuzelijst voor de instelling van het uitvoerprofiel. Als u het Adobe PS-stuurprogramma gebruikt om af te drukken vanaf een Macintosh-computer, worden gedownloade profielen weergegeven als Output-1 (Uitvoer-1) tot en met Output-10 (Uitvoer-10). Zie de *Installatiegids gebruikerssoftware* voor meer informatie over tweerichtingscommunicatie.

Tekst/afbeeldingen zuiver zwart

De optie Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart) is van invloed op de afdruk van zwarte tekst en vectorafbeeldingen op een pagina. In de meeste gevallen is het raadzaam deze optie ingeschakeld te laten. Als Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart) is ingeschakeld, worden zwarte kleuren die zijn gegenereerd door toepassingen afgedrukt met 100 procent zwarte toner (bijvoorbeeld RGB = 0, 0, 0; CMYK = 0%, 0%, 0%, 100%; of K = 100%). Dit betekent dat in de zwarte tekst en lijntekeningen geen rastereffecten worden weergegeven en dat ze niet uit het register vallen, aangezien er slechts één toner wordt gebruikt. Daarnaast wordt met deze instelling **blasting** geëlimineerd. Deze optie wordt automatisch ingesteld op On (Aan) wanneer de optie Black Overprint (Zwarte overdruk) is ingesteld op On (Aan).

Voor sommige taken verdient het de voorkeur deze optie uit te schakelen, bijvoorbeeld als de pagina verloopopvullingen bevat waarin zwart wordt gebruikt. In de onderstaande tabel wordt de werking van de optie Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart) beschreven bij gebruik met zwarte gegevens die in verschillende kleurenruimten zijn gedefinieerd.

OPMERKING: De optie Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart) kan alleen worden gebruikt bij het afdrukken van composieten en niet bij het afdrukken van scheidingen.

Invoer	Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver z		
kleur	On (Aan)	Off (Uit)	
RGB	Er wordt 100% zwart afgedrukt	Met het standaardprofiel wordt een rijk zwart afgedrukt waarbij alle toners worden gebruikt.	
СМҮК		Er wordt alleen met zwarte toner afgedrukt omdat CMYK-simulaties het zwarte kanaal behouden. De werkelijke hoeveelheid van de toner die wordt gebruikt, hangt af van de huidige simulatie en de kalibratiestaat van de kopieermachine/printer.	
Steunkleur		Er alleen met zwarte toner afgedrukt omdat steunkleursimulaties het zwarte kanaal behouden. De werkelijke hoeveelheid van de toner die wordt gebruikt, hangt af van de huidige simulatie en de kalibratiestaat van de kopieermachine/printer.	

OPMERKING: Het is mogelijk dat PostScript-toepassingen (bijvoorbeeld QuarkXPress) elementen die zijn gedefinieerd als RGB = 0, 0, 0 converteren naar CMYK-zwart van vier kleuren voordat de taak naar de Fiery wordt verstuurd. De optie Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart) heeft geen invloed op deze elementen. Zie voor meer informatie de documentatie van de toepassing. Daarnaast worden zwarte tekst en lijntekeningen die in kantoortoepassingen (zoals Microsoft Word) zijn gedefinieerd als RGB = 0, 0, 0 door het Microsoft PostScript Level 3-stuurprogramma voor Windows 2000/XP geconverteerd naar zwart van één kleur (CMYK = 0%, 0%, 0%, 100%). Als u dit zwart met één kleur wilt afdrukken met de maximale tonerdichtheid van de kopieermachine/printer, stelt u de optie Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart) in op On (Aan).

Zwarte overdruk

Met de optie Black Overprint (Zwarte overdruk) kunt u opgeven of zwarte tekst, gedefinieerd als RGB = 0, 0, 0 of als CMYK = 0%, 0%, 0%, 100%, over gekleurde achtergronden wordt gedrukt.

- **On (Aan)**—Zwarte tekst wordt over gekleurde achtergronden gedrukt. Hierdoor worden witte gaten en kraalranden voorkomen en kunnen kleuren niet uit register raken. Als u Black Overprint (Zwarte overdruk) instelt op On (Aan), wordt de optie Pure Black Text/Graphics (Tekst/afbeeldingen zuiver zwart) automatisch geactiveerd.
- Off (Uit)—Gekleurde achtergronden worden weggelaten voor zwarte tekst.

OPMERKING: Het is mogelijk dat PostScript-toepassingen een eigen conversie voor zwart overdrukken uitvoeren voordat de afdruktaak naar de Fiery wordt verzonden.

Een voorbeeld van hoe u deze instelling kunt gebruiken is bij een pagina die zwarte tekst bevat op een lichtblauwe achtergrond. De blauwe achtergrondkleur is CMYK = 40%, 30%, 0%, 0% en de zwarte tekst CMYK = 0%, 0%, 0%, 100%.

- Als Black Overprint (Zwarte overdruk) is ingeschakeld, worden de definitieve tekstgedeelten van de pagina overdrukt, of gecombineerd met de onderliggende kleuren. Dit resulteert in CMYK = 40%, 30%, 0%, 100% voor de kleur die wordt gebruikt voor de tekst. Er is geen overgang in de toners voor cyaan en magenta, en de kwaliteit van de uitvoer wordt verbeterd omdat deze geen ongewenste effecten laat zien langs de randen van de tekst. De optie werkt ook met tekst die is gedefinieerd in de RGB-kleurenruimte, dat wil zeggen RGB = 0, 0, 0.
- Als Black Overprint (Zwarte overdruk) is uitgeschakeld, bevindt de grens van de tekst zich op een rand die aan de ene kant toners voor cyaan en magenta heeft (buiten de tekst) en aan de andere kant zwarte toner (binnen de tekst). Deze overgang kan zichtbare ongewenste effecten veroorzaken vanwege de praktische beperkingen van de kopieermachine/printer.

Steunkleuraanpassing

De optie Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing) zorgt voor automatische toewijzing van steunkleuren aan de beste CMYK-equivalenten.

 On (Aan)—De Fiery gebruikt een ingebouwde opzoektabel voor het genereren van de meest gelijkende CMYK-overeenkomsten van steunkleuren die de kopieermachine/printer kan produceren. (Er worden nieuwe tabellen gegenereerd als u nieuwe uitvoerprofielen toevoegt.) Als u het Fiery Graphic Arts Package hebt geïnstalleerd, worden op de Fiery de CMYK-equivalenten gebruikt die zijn vastgesteld met Spot On (zie pagina 3-23).

OPMERKING: Steunkleuren die niet in de ingebouwde tabel staan, worden verwerkt als CMYK.

• **Off (Uit)**—De Fiery gebruikt de CMYK-equivalenten die door de fabrikant van de steunkleur zijn gedefinieerd, bijvoorbeeld PANTONE. Deze komen overeen met de CMYK-equivalenten die worden gebruikt door toepassingen die steunkleurbibliotheken bevatten.

Voor taken die steunkleuren bevatten, stelt u Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing) in op On, tenzij u drukperssimulaties afdrukt. In dat geval stelt u Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing) in op Off en kiest u de juiste instelling voor CMYK Simulation (CMYK-simulatie) (zie pagina 1-11).

OPMERKING: De optie Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing) kan alleen worden gebruikt bij het afdrukken van composieten en niet bij het afdrukken van scheidingen.

Steunkleuraanpassing en de PANTONE-kleurenreferentie voor gecoat papier

De manier waarop de PANTONE-kleurenreferentie voor gecoat papier (beschreven in de handleiding *Fiery-kleurenreferentie*) wordt afgedrukt, is afhankelijk van de instelling van Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing).

• **On (Aan)**—De Fiery gebruikt een ingebouwde tabel of, als u beschikt over het Fiery Graphic Arts Package, de Spot On-kleurenbibliotheken (zie pagina 3-23) om de beste equivalenten te genereren voor de PANTONE-kleuren die de kopieermachine/printer kan produceren. Het PANTONE-nummer wordt onder elke staal afgedrukt. • Off (Uit)—De Fiery drukt stalen af met de CMYK-waarden die worden aanbevolen door Pantone, Inc. (en die worden gebruikt door toepassingen met PANTONEkleurenbibliotheken). Onder elke staal worden de CMYK-waarden voor de kleur en het PANTONE-nummer van de kleur afgedrukt. Deze CMYK-waarden worden afgedrukt met behulp van de geselecteerde instellingen voor CMYK-simulatie en het uitvoerprofiel.

PostScript-printerstuurprogramma voor Windows en Macintosh

U kunt toegang krijgen tot de opties voor printerstuurprogramma's die in deze sectie worden beschreven door te klikken op Start, Instellingen aan te wijzen en te klikken op Printers. Vervolgens klikt u met de rechtermuisknop op de naam van het gewenste printerdefinitiebestand en kiest u Eigenschappen (Windows 9x/Me), Standaardwaarden document (Windows NT) of Afdrukvoorkeuren (Windows 2000/XP) in het snelmenu. Als u de afdrukopties van het Macintoshstuurprogramma wilt instellen, kiest u Print in het menu Archief van uw toepassing. Deze instellingen zijn ook toegankelijk vanuit het dialoogvenster Printerinstellingen of Pagina-instelling van de meeste toepassingen.

Op Windows-computers biedt de Fiery stuurprogrammainterface een optie voor het opslaan van combinaties van instellingen, zodat u deze later snel kunt oproepen. Daarnaast kunt u in de toepassingen die u gebruikt verschillende instellingen kiezen voor afzonderlijke taken.

Er wordt door het printerstuurprogramma een PostScript-bestand gemaakt met de instructies die zijn gegenereerd door de toepassing en met de Fiery afdrukopties die u hebt geselecteerd. Dit PostScript-bestand wordt door het printerstuurprogramma naar de Fiery verzonden. De Fiery voert vervolgens de PostScript-verwerking en de kleurconversies uit en verzendt rasterkleurengegevens naar het afdrukapparaat.

OPMERKING: De volgende schermafbeeldingen en instructies gelden niet voor alle toepassingen. Veel toepassingen, zoals Adobe PageMaker, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator, QuarkXPress en CorelDRAW, hebben andere opties voor kleurbeheer naast de opties die beschikbaar zijn in het printerstuurprogramma. Raadpleeg de handleiding *Fiery-kleurenreferentie* voor informatie over specifieke toepassingen.

Afdrukopties voor kleurbeheer instellen voor Windows

In deze sectie wordt uitgelegd hoe u kleurenafdrukopties van de Fiery kunt instellen met het Adobe PostScript-printerstuurprogramma voor Windows. Dit stuurprogramma is een PostScript 3-printerstuurprogramma dat optimaal gebruik maakt van de kleurenfuncties van de Fiery. Controleer voordat u verdergaat of de volgende procedures zijn voltooid:

- Het Adobe PostScript-printerstuurprogramma en het Fiery printerdefinitiebestand installeren (zie de *Installatiegids gebruikerssoftware*).
- De Fiery instellen voor afdrukken (zie de *Configuratiegids*).
- Het ICC-uitvoerprofiel voor de Fiery installeren op uw Windows-computer (zie pagina 3-5).

AFDRUKOPTIES INSTELLEN VOOR WINDOWS

- 1. Geef het venster met de instellingen voor het printerstuurprogramma weer (zie pagina 1-18).
- 2. Klik op het tabblad Fiery Printing (Fiery-afdrukken) en kies in de sectie ColorWise instellingen voor de afdrukopties die worden beschreven op pagina 1-3.



Kies ColorWise



3. Klik op Expert Settings (Geavanceerde instellingen).

1-20

Fiery-kleurbeheer

Het dialoogvenster Expert Color Settings (Geavanceerde kleurinstellingen) wordt weergegeven. Dit venster bevat aanvullende kleurinstellingen voor de Fiery. Voor elke optie kunt u in een vervolgkeuzelijst instellingen kiezen voor een taak.

4. Klik op Update (Bijwerken) om de huidige Fiery-instellingen weer te geven.

Als deze knop niet wordt weergegeven, controleert u of tweerichtingscommunicatie is ingesteld zoals beschreven in de *Installatiegids gebruikerssoftware*.

5. Als u aangepaste instellingen wilt opgeven voor de RGB-bron, kiest u Other (Overige) bij RGB Source Profile (RGB-bronprofiel) en klikt u vervolgens op Custom Setup (Aangepaste instellingen).

In het volgende dialoogvenster kunt u aangepaste instellingen voor de RGB-bron opgeven (zie pagina 1-8).

Aangepaste instellingen	x		
(Overig) Gamma			
Standaardwaarden van printer			
(Overig) Witte punt			
Standaardwaarden van printer 💌			
(Overig) Fosforkleuren			
Standaardwaarden van printer 💌			
OK Annuleren			

De meeste gebruikers hebben voldoende aan de standaardinstellingen voor kleurbeheer. Zie pagina 1-3 voor meer informatie over afzonderlijke afdrukopties.

Adobe PostScript-printerstuurprogramma voor Macintosh

In deze sectie wordt beschreven hoe u afdrukopties voor kleurbeheer kunt instellen met het Adobe PS-printerstuurprogramma voor Macintosh. Dit is een PostScript 3stuurprogramma dat de kleurenfuncties van de Fiery volledig benut en waarmee u een set afdrukopties kunt opslaan.

Controleer voordat u verdergaat of de volgende procedures zijn uitgevoerd, zoals beschreven in de *Installatiegids gebruikerssoftware*:

- Het Adobe PS-printerstuurprogramma en het Fiery-printerdefinitiebestand installeren.
- De Fiery selecteren in de Kiezer en instellen met het Fiery-printerdefinitiebestand.
- Het ICC-uitvoerprofiel voor de Fiery installeren op uw Macintosh-computer (zie pagina 3-5).

OPMERKING: De volgende schermafbeeldingen en instructies gelden niet voor alle toepassingen. Veel toepassingen, zoals PageMaker, Photoshop, Illustrator, QuarkXPress en CorelDRAW, hebben andere opties voor kleurbeheer naast de opties die beschikbaar zijn in het printerstuurprogramma. Raadpleeg de handleiding *Fiery-kleurenreferentie* voor informatie over specifieke toepassingen.

Afdrukopties voor kleurbeheer instellen

Kies afdrukopties in de verschillende deelvensters van het dialoogvenster van het Adobe PS-stuurprogramma. Als u het beginvenster van het stuurprogramma wilt openen, kiest u Print in het menu Archief van uw toepassing.

OPMERKING: Het woord 'deelvenster' wordt gebruikt om de verschillende 'pagina's' te beschrijven die in het dialoogvenster van het stuurprogramma worden weergegeven wanneer u opties selecteert in de vervolgkeuzelijst linksboven. Elk deelvenster vertegenwoordigt een bepaalde set afdrukopties.

Het Adobe PS-stuurprogramma bevat de volgende opties voor kleuraanpassing.

- **Color/Grayscale (Kleur/Grijswaarden)**—Als deze optie wordt gebruikt voor afdrukken naar de Fiery, worden alle kleurconversies op de Fiery uitgevoerd door ColorWise. Dit is de standaardoptie voor afdrukken naar de Fiery.
- **PostScript Color Matching (PostScript-kleuraanpassing)**—Deze optie kan worden gebruikt met PostScript-apparaten als de Fiery. Kleuren worden geconverteerd aan de hand van een kleurenweergavebibliotheek (CRD) die samen met de afdruktaak wordt gedownload. Deze methode vereist dat het bestand wordt opgeslagen met de indeling EPS en dat PostScript Color Management (PostScript-kleurbeheer) is ingeschakeld.

OPMERKING: Als u de optie voor PostScript-kleuraanpassing gebruikt, kan het stuurprogramma, afhankelijk van de toepassing die u gebruikt, een CMYKbrondefinitie koppelen aan de CMYK-gegevens in uw document. In dat geval worden de CMYK-gegevens in het document opnieuw gescheiden met een Fiery kleurenweergavebiblitoheek. De doelkleurenruimte voor de bibliotheek wordt bepaald door de afdrukoptie RGB Separation (RGB-scheiding). Als RGB Separation (RGBkleurscheiding) is ingesteld op Simulation (Simulatie), worden de CMYK-gegevens afgedrukt volgens alle opgegeven instellingen voor het CMYK-simulatieprofiel en de CMYK-simulatiemethode. Als RGB-scheiding is ingesteld op Output (Uitvoer), worden de CMYK-gegevens geconverteerd naar de CMYK-kleurenruimte van het geselecteerde uitvoerprofiel.

• ColorSync Color Matching (ColorSync-kleuraanpassing)—Kleuren worden geconverteerd *op de hostcomputer*. Deze optie kan worden gebruikt met PostScriptapparaten zoals de Fiery, maar is eigenlijk bestemd voor gebruik met PostScript Level 1-apparaten. Als u deze optie gebruikt, moet u het ICC-profiel van de Fiery als printerprofiel opgeven. ColorSync-kleuraanpassing wordt niet aanbevolen als methode voor kleuraanpassing omdat deze methode niet voor alle toepassingen werkt en het noodzakelijk is dat u de functies van ColorWise uitschakelt op de Fiery.
FIERY-KLEURBEHEEROPTIES INSTELLEN

1. Kies in het dialoogvenster Print (Afdrukken) van het Adobe PS-stuurprogramma de optie Color Matching (Kleuraanpassing).

	Printer: AERO_Afdrukken Doel: Printer
	✓ Algemeen Job Notes Print op achtergrond Info-pagina
Kies Color Matching (Kleuraanpassing)	Kleurenovereenkomst Layout Foutafhandeling Bewaar als bestand Printersnecifieke onties jina's uit:
	Oterste pagina uit: Autom. selecteren \$ Overige pagina's: Autom. selecteren \$
	Bewaar instellingen Image: Adobe Adobe Annuleer

2. Kies Color/Grayscale (Kleur/Grijswaarden) in de vervolgkeuzelijst Print Color (Afdrukkleur).

Printer: AERO_Afdrukken \$ Doel: Printer \$ Kleurenovereenkomst \$	
Afdrukkleur: Kleuren/grijswaarden	Kies Color/Grayscale (Kleur/Grijswaarden)
Printerprofiel: Algemeen CMYK-profiel 💠	
Bewaar instellingen Annuleer Print	

3. Kies bij Printer Specific Options (Printerspecifieke opties) de instellingen voor de afdrukopties die worden beschreven op pagina 1-3.

Printer: AERO_Afdrukken 🗢 Doel: Printer	8.7.2 (104)
Printerspecifieke opt 😫	
Weergavestijl : Standaardwaarden van printer 🗦	=
Helderheid : 🛛 Standaardwaarden van printer 🔶	-
RGB-bronprofiel : Standaardwaarden van printer 🔶	
(Overig) Gamma : 🚺 Standaardwaarden van printer 🔶	
(Overig) Witte punt : Standaardwaarden van printer 🔶	
(Overig) Fosforkleuren : Standaardwaarden van printer 😫	
RGB-scheiding : Standaardwaarden van printer 🔶	
CMYK-simulatieprofiel : Standaardwaarden van printer 😫	
	•
Bewaar instellingen Kaobe Annuleer	Print

4. Als u deze instellingen regelmatig gebruikt, klikt u op Save Settings (Instellingen opslaan) om de instellingen te bewaren voor toekomstige taken.

2-1 Kalibratieoverzicht

Hoofdstuk 2: Kleurkalibratie

Het kalibreren van de Fiery garandeert consistente, betrouwbare kleuren. U kunt de Fiery kalibreren met ColorWise Pro Tools in combinatie met een van de volgende kleurmeetinstrumenten (afzonderlijk verkrijgbaar):

- X-Rite DTP41-spectrofotometer met functie voor automatisch scannen
- X-Rite DTP41-densitometer met functie voor automatisch scannen
- EFI-densitometer ED-100, een handbediende densitometer
- EFI-spectroometer ES-1000, een handbediende spectrometer

Door het instrument aan te sluiten op de seriële poort van de computer, kunt u snel kleurvlakken meten en de metingen downloaden naar de Fiery. Zie Bijlage A voor informatie over het instellen en bedienen van de DTP41 en DTP32.

EX12 U kunt ook metingen uitvoeren met de ingebouwde scanner van de kopieermachine en vervolgens kalibreren met AutoCal[™] of ColorCal[™]. Hiervoor is geen afzonderlijk meetinstrument nodig en u kunt de metingen uitvoeren vanuit ColorWise Pro Tools of vanaf het bedieningspaneel.

In dit hoofdstuk wordt uitgelegd hoe **kalibratie** werkt. Daarnaast bevat het hoofdstuk instructies voor alle kalibratieprocedures.

Raadpleeg Hoofdstuk 3 voor informatie over geavanceerde kalibratie- en simulatiefuncties die beschikbaar zijn in ColorWise Pro Tools, zoals het bewerken van profielen en het maken van aangepaste profielen. In Bijlage B wordt een indeling beschreven voor het invoeren van kleurmetingen uit andere densitometers.

OPMERKING: De procedures die in dit hoofdstuk worden beschreven, zijn in hoofdlijnen dezelfde voor Windows- en Macintosh-computers. De belangrijkste verschillen zijn de interfacekabel en de poort die wordt gebruikt voor het aansluiten van het meetinstrument. De schermafbeeldingen in dit hoofdstuk zijn afkomstig uit de Windows-versie.

OPMERKING: Met de term *computer* wordt elk systeem bedoeld waarop ColorWise Pro Tools wordt uitgevoerd.

Kalibratieoverzicht

Met kalibratie worden curves gemaakt waarmee het verschil wordt gecompenseerd tussen de werkelijke tonerdensiteit (metingen) en het resultaat dat werd verwacht op basis van het uitvoerprofiel.

- Metingen geven het werkelijke kleurgedrag aan van de kopieermachine/printer.
- Kalibratiesets zijn reeksen met metingen.
- Elk uitvoerprofiel bevat een kalibratierichtwaarde waarin het verwachte gedrag van de kopieermachine/printer wordt beschreven.

Als u de Fiery hebt gekalibreerd, wordt er een kalibratieset opgeslagen. Deze kalibratieset wordt gebruikt als de set wordt gekoppeld aan een uitvoerprofiel. Elk uitvoerprofiel heeft een bijbehorende kalibratieset. Als u geen kalibratieset hebt opgegeven, wordt de kalibratieset gebruikt die hoort bij het standaarduitvoerprofiel.

OPMERKING: Wanneer u de kalibratie wijzigt, kan dit gevolgen hebben voor *alle* afdruktaken van *alle* gebruikers. Daarom is het verstandig slechts een beperkt aantal mensen de mogelijkheid te geven om te kalibreren. U kunt in Fiery Setup een beheerderswachtwoord instellen om de toegang tot de kalibratiefunctie te regelen (zie de *Configuratiegids*).

Kalibratie

Hoewel de standaardkalibratieset afdoende is voor de taakvereisten van de meeste gebruikers, kunt u op de Fiery een andere kalibratieset kiezen om de kalibratie voor speciale taken aan te passen.

Kalibratie biedt de volgende mogelijkheden:

- Optimaliseren van de functies voor kleurreproductie van de Fiery.
- Garanderen van een constante kleurkwaliteit over langere perioden.
- Produceren van identieke uitvoer op Fiery-servers die op dezelfde copier/printer zijn aangesloten.
- Realiseren van betere kleurovereenkomsten bij het reproduceren van steunkleuren, zoals PANTONE-kleuren of kleursystemen van andere bekende merken.
- Optimaliseren van de Fiery voor het gebruik van ColorWise-weergavestijlen en CMYK-simulaties en voor het gebruik van ICC-profielen.

Hoe werkt kalibratie?

Als u een bevredigende afdrukkwaliteit wilt verkrijgen bij gebruik van een kleurenserver als de Fiery, die is aangesloten op een kopieermachine/printer, moet u rekening houden met verscheidene factoren. Een zeer belangrijke factor is bijvoorbeeld dat de tonerdensiteit altijd optimaal is. **Densiteit** is een meeteenheid voor lichtabsorptie door een oppervlak. Wanneer u de tonerdensiteit nauwkeurig instelt, kunt u consistente afdrukkleuren verkrijgen.

Zelfs op een gekalibreerd systeem is de tonerdensiteit onderhevig aan variabelen als service-instellingen, luchtvochtigheid en temperatuur. Bovendien kunnen densiteiten na verloop van tijd langzaam veranderen. Het regelmatig uitvoeren van metingen betekent dat u deze verschillen in densiteit kunt opsporen en kunt corrigeren door een nieuwe kalibratie uit te voeren.

Bij de kalibratie worden op de Fiery kalibratiecurves gemaakt die het verschil tussen werkelijke (meetwaarden) en gewenste (richtwaarden) densiteitwaarden compenseren. Kalibratiecurves vormen de grafische weergave van overdrachtsfuncties. Dit zijn wiskundige beschrijvingen van de wijzigingen die plaatsvinden ten opzichte van de gegevens waarmee u begint. Overdrachtsfuncties worden vaak weergegeven als invoerof uitvoercurves.

De Fiery genereert kalibratiecurves na vergelijking van de meetwaarden met de uiteindelijke richtwaarden voor elk van de vier tonerkleuren. De richtwaarden zijn gebaseerd op het opgegeven uitvoerprofiel.

Metingen

Meetbestanden bevatten numerieke waarden die overeenkomen met de tonerdensiteit die door de kopieermachine/printer wordt geproduceerd bij het afdrukken van verzadigd cyaan, magenta, geel en zwart, evenals minder verzadigde tinten van deze kleuren.

Als u een meetbestand wilt maken, moet u eerst een pagina met kleurvlakken afdrukken. Vervolgens meet u de kleurvlakken. Dit kan met een kleurmeetinstrument dat is aangesloten op een computer in het netwerk of met de scanner van het afdrukapparaat (als deze is ingebouwd). De nieuwe metingen worden automatisch gedownload naar de Fiery.

Uitvoerprofielen en kalibratiesets

Met uitvoerprofielen en kalibratiesets worden de gewenste kalibratieresultaten gedefinieerd. Bij de Fiery worden een of meer uitvoerprofielen en een of meer kalibratiesets geleverd. Wanneer u de Fiery kalibreert, kunt u de kalibratieset selecteren die is toegesneden op de gemiddelde afdruktaken op uw locatie. Deze kalibratieset kan vervolgens worden gekoppeld aan een of meer uitvoerprofielen. (Zie pagina 1-13 voor meer informatie over uitvoerprofielen.)

Kalibratie plannen

In het algemeen moet u de Fiery ten minste eenmaal per dag kalibreren, afhankelijk van het aantal afdruktaken. Als het erg belangrijk is dat de kleurkwaliteit constant blijft, of als de kopieermachine/printer wordt gebruikt in een ruimte waar de temperatuur of luchtvochtigheid sterk schommelt, moet u om de paar uren kalibreren. Voor optimale prestaties moet u altijd kalibreren wanneer u merkt dat er een verandering optreedt in de afdrukkwaliteit.

Als u een afdruktaak splitst in twee of meer batches die op verschillende momenten worden afgedrukt, is het belangrijk dat u voor het afdrukken van elke batch opnieuw kalibreert. De Fiery moet ook worden gekalibreerd na onderhoud aan de kopieermachine/printer. Aangezien de kopieermachine/printer na onderhoud minder stabiel kan zijn, is het verstandig pas te kalibreren nadat u ongeveer 50 pagina's hebt afgedrukt.

OPMERKING: De afgedrukte uitvoer van de kopieermachine/printer is erg gevoelig voor wijzigingen in temperatuur en luchtvochtigheid. De kopieermachine/printer mag daarom *niet* dichtbij een raam, een verwarmingsradiator of airconditioning worden geplaatst of aan direct zonlicht worden blootgesteld. Papier is ook gevoelig voor klimaatwijzigingen. Papier moet daarom worden opgeslagen in een koele, droge, stabiele omgeving en het moet pas worden uitgepakt wanneer het wordt gebruikt.

Maak een afdruk van kleurreferentiepagina's. U kunt kleurendiagrammen afdrukken via het bedieningspaneel (zie de *Configuratiegids*) of het Command WorkStation (zie de *Gids voor taakbeheer*). Daarnaast bevat de gebruikerssoftware kleurreferentiepagina's die u kunt afdrukken (zie de *Installatiegids gebruikerssoftware*). Al deze pagina's bevatten volledig verzadigde kleurvlakken en onverzadigde tinten cyaan, magenta, geel en zwart.

Afbeeldingen met huidkleur vormen vaak een goede basis voor vergelijking. U kunt pagina's die op verschillende tijdstippen zijn afgedrukt, opslaan en vergelijken. Als er een waarneembaar verschil optreedt, moet u de Fiery kalibreren.

Wanneer u de testpagina controleert, moeten alle kleurvlakken zichtbaar zijn, zelfs wanneer deze erg licht zijn in het bereik van vijf en twee procent. De set met vlakken voor elke kleur moet een uniform verloop laten zien tussen opeenvolgende vlakken naarmate de kleur lichter wordt van 100 procent tot nul procent.

Als de verzadigde kleurvlakken (100% cyaan, magenta, geel of zwart) na verloop van tijd minder verzadigd lijken, kunt u de pagina's laten zien aan een onderhoudsmonteur van de kopieermachine/printer om na te gaan of de uitvoer van de kopieermachine/printer kan worden verbeterd door het apparaat opnieuw af te stellen.

Kalibratiestatus controleren

U kunt controleren of de Fiery is gekalibreerd, welke kalibratieset en welk uitvoerprofiel zijn gebruikt en wanneer de kopieermachine/printer de laatste keer is gekalibreerd:

- Druk een configuratiepagina of een testpagina af via het bedieningpaneel of het Command WorkStation.
- Selecteer een kalibratieset in Calibrator. U ziet dan de gegevens van de laatste kalibratie en van de gebruiker die deze kalibratie heeft uitgevoerd.

Calibrator gebruiken

ColorWise Pro Tools Met Calibrator kunt u de Fiery kalibreren via de meetmethode van uw keuze.

Wanneer u de kalibratie wijzigt, kan dit gevolgen hebben voor *alle* afdruktaken van *alle* gebruikers. Daarom is het verstandig slechts een beperkt aantal mensen de mogelijkheid te geven om te kalibreren. U kunt een beheerderswachtwoord instellen om de toegang tot de kalibratiefunctie te regelen (zie de *Configuratiegids*).

OPMERKING: ColorWise Pro Tools biedt ondersteuning voor de gelijktijdige verbinding van meerdere gebruikers met een server. Er kan echter altijd maar één gebruiker werken met Calibrator. Er wordt een foutbericht weergegeven als u Calibrator probeert te gebruiken terwijl een andere gebruiker ColorWise Pro Tools gebruikt om te kalibreren.

Calibrator starten

U start Calibrator vanuit het hoofdvenster van ColorWise Pro Tools.

DE FIERY KALIBREREN MET CALIBRATOR

1. Start ColorWise Pro Tools en maak verbinding met de Fiery.



OPMERKING: Spot On is alleen beschikbaar als het Fiery Graphic Arts Package is geïnstalleerd.

Raadpleeg de *Installatiegids gebruikerssoftware* voor instructies voor het instellen van de verbinding met de Fiery.

OPMERKING: Als de verbinding met de Fiery niet tot stand wordt gebracht vanuit het Command WorkStation (waar u ook toegang kunt krijgen tot ColorWise Pro Tools), kunt u ColorWise Pro Tools afzonderlijk van het Command WorkStation starten.

2-7 Calibrator gebruiken

2. Klik op Calibrator.

Het venster Calibrator wordt weergegeven.



Met de besturingselementen in het venster Calibrator kunt u de gewenste kalibratiemethode uitvoeren. De procedures voor de verschillende kalibratiemethoden worden in latere secties van dit hoofdstuk beschreven.

Expertmodus

U kunt Calibrator gebruiken in de modus Standard (Standaard) of Expert. In de standaardmodus kunt u alle essentiële kalibratietaken uitvoeren. De expertmodus biedt twee extra opties: Print Pages (Pagina's afdrukken) en View Measurements (Metingen bekijken).

	🔽 Kalibrator:Aero_Apparaatnaam	
		Standaard 🔲 Expert
	1. Meetmethode selecteren	3. Meetpagina genereren
Hier worden de beschikbare		Afdrukken
kalibratiemethoden	2. Afdrukinstellingen controleren	4. Metingen ophalen
weergegeven	Kalibratieset	Uit bestand
		5. Pagina's afdrukken (optie)
	Gemeten: 6-6-98 2:39:00	Vergelijkingspagina's Afdrukken
	Door gebruiker: Default Methode: Default	6. Metingen bekijken (optie)
		Metingentabel Veergave
	Standaard herstellen	Opslaan in bestand Toepassen Voltooid

Met de optie Print Pages (Pagina's afdrukken) kunt u een kalibratievergelijkingspagina afdrukken. Deze bevat de resultaten van het gebruik van de nieuwe metingen met een willekeurig profiel dat aan de huidige kalibratieset is gekoppeld. U kunt ook een aangepaste vergelijkingspagina maken en deze opslaan als een PostScript- of Encapsulated PostScript-bestand (EPS-bestand) met de naam CALIB.PS. Daarna drukt u het bestand vanuit uw toepassing af naar de wachtrij Hold (Blokkeringswachtrij) van de Fiery of verstuurt u het naar de wachtrij Hold (Blokkeringswachtrij) met Fiery Downloader. U kunt het bestand CALIB.PS ook maken door de naam van een taak in de wachtrij Hold (Blokkeringswachtrij) te wijzigen met behulp van het Command WorkStation (zie de *Gids voor taakbeheer*).

2-9 Calibrator gebruiken

Met de optie View Measurements (Metingen bekijken) kunt u de huidige set metingen weergeven in tabelvorm of als een grafiek met zowel metingen als richtwaarden.



Wanneer in verschillende profielen dezelfde richtwaarde is gedefinieerd, wordt in de rechterbovenhoek van het dialoogvenster een extra vervolgkeuzelijst weergegeven, met de naam Plot Against (Plotten met). Deze lijst bevat alle uitvoerprofielen die dezelfde kalibratieset gebruiken. Selecteer een uitvoerprofiel in de lijst om de richtwaarden voor dat profiel uit te zetten in de grafiek. Als in elk uitvoerprofiel een unieke richtwaarde voor kalibratie is gedefinieerd, wordt na het kiezen van een ander profiel de grafiekweergave automatisch aangepast.



De standaardmeetwaarden voor kalibratie herstellen

Gebruik de volgende procedure om de vooraf ingestelde meetwaarden voor kalibratie te herstellen.

DE STANDAARDMEETWAARDEN VOOR KALIBRATIE HERSTELLEN

1. Klik in het hoofdvenster van Calibrator op Restore Device (Apparaat herstellen).

Er wordt een waarschuwing weergegeven.

Waarschuwing X	1
U gaat de standaardkalibratie herstellen voor: Huidige kalibratieset.	
OK Annuleren	

2. Klik op OK om de vooraf ingestelde standaardkalibratieset te herstellen.

OPMERKING: De opdracht Restore Device (Apparaat herstellen) heeft alleen betrekking op de geselecteerde kalibratieset.

De Fiery kalibreren met de DTP41

Met de toepassing Calibrator van ColorWise Pro Tools en de DTP41spectrofotometer kunt u snel kleurvlakken meten die door de kopieermachine/printer zijn gegenereerd en deze metingen vervolgens downloaden naar de Fiery.

OPMERKING: Voordat u de Fiery gaat kalibreren met behulp van ColorWise Pro Tools en de DTP41, moet u de instructies op pagina A-5 volgen om de DTP41spectrofotometer te kalibreren.

DE FIERY KALIBREREN MET DE DTP41

1. Start Calibrator.

Zie pagina 2-6 voor instructies voor het starten van Calibrator.

- 2. Kies X-Rite DTP41 als meetmethode.
- 3. Kies de gewenste kalibratieset in het deelvenster Check Print Settings (Afdrukinstellingen controleren).

Kies de kalibratieset voor het type afdrukmedium dat u het meest gebruikt.

OPMERKING: De kalibratie wordt pas van kracht als de kalibratieset is gekoppeld aan een of meer uitvoerprofielen. De standaardkalibratieset is al gekoppeld aan het standaarduitvoerprofiel en het is dus niet nodig een nieuw profiel aan deze set te koppelen.

4. Klik op Print (Afdrukken) in het deelvenster Generate Measurement Page (Meetpagina genereren).

Het dialoogvenster Print Options (Afdrukopties) wordt weergegeven.

Afdrukopties	×
Paginatype	
34 gesorteerde vlakken	-
Papierformaat	
LTR/A4	<u>-</u>
Invoerlade	
Automatisch selecteren	-
Afdrukken Annul	eren

 Selecteer de opties voor Page Type (Paginatype), Paper Size (Papierformaat) en Input Tray (Invoerlade) die u wilt gebruiken voor de meetpagina en klik op Print (Afdrukken).

Kies in de vervolgkeuzelijst Page Type (Paginatype) de optie 34 of 21 Sorted Patches (gesorteerde vlakken).

In de vervolgkeuzelijst Paper Size (Papierformaat) wordt automatisch LTR/A4 geselecteerd voor 21 gesorteerde kleurvlakken en 11x17/A3 voor 34 gesorteerde kleurvlakken.

Selecteer de juiste papierlade in de vervolgkeuzelijst Input Tray (Invoerlade).

- 6. Haal de meetpagina op bij de kopieermachine/printer.
- 7. Klik op Measure (Meting) in het deelvenster Get Measurements (Metingen ophalen).

Het dialoogvenster Measurement Options (Meetopties) wordt weergegeven, met de opgegeven instellingen voor paginatype en papierformaat.

8. Klik op Measure (Meting).

Het dialoogvenster Start wordt weergegeven.

Starten - X-Rite DTP-41	×
Instructies Selecteer de poort waarop DTP-41 is aangesloten en druk op "Metingen starten" om de pagina met vlakken te scannen.	Vlakgegevens 34 gesorteerde vlakken LTR/A4 Beschikbare poorten COM1
Hulpprogramma's	Voltooid

9. Kies indien nodig de juiste COM-poort voor de DTP41 in de vervolgkeuzelijst Available Ports (Beschikbare poorten). Klik op Start Measurements (Metingen starten).

Het dialoogvenster Measurements (Metingen) wordt weergegeven.

Metingen - X-Rite DTP-41	×
Instructies Meet de cyaan-strip. Plaats de strip zodanig dat de vlakken zich recl bevinden. Voer de strip in langs de voorste gel de achterste aandrijfrollen raakt (circa 7,5 cm). wanneer u dit hebt gedaan.	nt onder het uitlijningsteken eidingsrollen totdat de strip Klik op "Strip lezen"
Status Poort: COM1 • • •	Strip lezen Vorige Volgende
Metingen (accepteren Annuleren

10. Voer de meetpagina met de cyaankleurige strip naar voren in de DTP41.

Leg de pagina zo in de sleuf voor meetpagina's van de DTP41 dat de juiste kleurkolom gecentreerd onder de uitlijnmarkering ligt (zie de illustratie op pagina A-2). Voer de pagina ongeveer 7,5 cm in het instrument, voorbij de voorste geleidingsrollen, totdat de pagina de achterste aandrijfrollen raakt.

11. Klik op Read Strip (Strip lezen).

De meetpagina wordt automatisch door de DTP41 gevoerd.

Als de meetpagina is gelezen, wordt u gevraagd de pagina opnieuw te plaatsen voor de volgende kleur.

Metingen - X-Rite DTP-41 Instructies Meet de cyaan-strip. Plaats de strip zodanig dat de vlakken zich bevinden. Voer de strip in langs de voorste de achterste aandrijfrollen raakt (circa 7,5 c wanneer u dit hebt gedaan.	recht onder het uitlijningsteken geleidingsrollen totdat de strip m). Klik op "Strip lezen"
Status De cyaan-strip is gelezen. Poort: COM1	Strip lezen
Meting	en accepteren Annuleren

12. Herhaal het meetproces voor de strips magenta, geel en zwart.

De kleur is met succes gemeten als in de cirkel van de gelezen kleur een vinkje wordt weergegeven en het veld Status dit ook aangeeft.

Met de knoppen Previous (Vorige) en Next (Volgende) kunt u naar de vorige of volgende stap van het meetproces gaan.

- **13.** Wanneer in het veld Status wordt aangegeven dat alle vier de kleurstrips met succes zijn gelezen, klikt u op Accept Measurements (Metingen accepteren).
- 14. Klik op OK in het dialoogvenster Measure (Meting).
- 15. Klik in het venster Calibrator op Apply (Toepassen) om de nieuwe kalibratieset te implementeren.
- 16. Klik op OK in het dialoogvenster Information (Informatie).

Het kalibreren van de Fiery is nu voltooid.

De Fiery kalibreren met de DTP32

Met de DTP32 kunt u snel kleurvlakken meten en de meetwaarden downloaden naar de Fiery met behulp van ColorWise Pro Tools Calibrator.

DE FIERY KALIBREREN MET DE DTP32

1. Start Calibrator.

Zie pagina 2-6 voor instructies voor het starten van Calibrator.

2. Kies X-Rite DTP32 in de vervolgkeuzelijst Select Measurement Method (Meetmethode selecteren).

3. Kies de gewenste kalibratieset in het deelvenster Check Print Settings (Afdrukinstellingen controleren).

Als er meerdere opties zijn, kiest u de kalibratieset die geschikt is voor de mediasoort die u het meest zult gebruiken.

OPMERKING: De kalibratie wordt pas van kracht als de kalibratieset is gekoppeld aan een of meer uitvoerprofielen. De standaardkalibratieset is al gekoppeld aan het standaarduitvoerprofiel, dus u hoeft geen nieuwe koppelingen meer te maken.

4. Klik op Print (Afdrukken) in het deelvenster Generate Measurement Page (Meetpagina genereren).

Het dialoogvenster Print Options (Afdrukopties) wordt weergegeven.

 Selecteer de opties voor Page Type (Paginatype), Paper Size (Papierformaat) en Input Tray (Invoerlade) die u wilt gebruiken voor de meetpagina en klik op Print (Afdrukken).

Kies in de vervolgkeuzelijst Page Type (Paginatype) de optie 34 of 21 Sorted Patches (gesorteerde vlakken).

In de vervolgkeuzelijst Paper Size (Papierformaat) wordt automatisch LTR/A4 geselecteerd voor 21 gesorteerde kleurvlakken en 11x17/A3 voor 34 gesorteerde kleurvlakken. Selecteer de juiste papierlade in de vervolgkeuzelijst Input Tray (Invoerlade).

Afdrukopties	×
Paginatype	
34 gesorteerde vlakken	•
Papierformaat	
LTR/A4	•
Invoerlade	
Automatisch selecteren	•
Afdrukken	Annuleren

- 6. Haal de meetpagina op bij de kopieermachine/printer.
- 7. Klik op Measure (Meting) in het deelvenster Get Measurements (Metingen ophalen).

Het dialoogvenster Measurement Options (Meetopties) wordt weergegeven, met de opgegeven instellingen voor paginatype en papierformaat.

8. Klik op Measure (Meting).

Volg de instructies in het dialoogvenster dat wordt weergegeven om de meetpagina in de X-Rite DTP32 te voeren.

X-Rite DTP32-meting	×
Status	Poort
Selecteer de densitometerpoort en druk op Starten om het scannen te starten.	
	Starten
	Accepteren Annuleren

In het veld Status worden instructies weergegeven voor het selecteren van de poort en het vier keer doorvoeren van de meetpagina door de DTP32, één keer voor elke kleurstrip.

9. Wanneer in het veld Status wordt aangegeven dat de metingen met succes zijn uitgevoerd, klikt u op Accept (Accepteren).

- 10. Klik op OK in het dialoogvenster Measure (Meten).
- 11. Klik in het venster Calibrator op Apply (Toepassen) om de nieuwe kalibratieset te implementeren.
- 12. Klik op OK in het dialoogvenster Information (Informatie).

Het kalibreren is nu voltooid.

De EFI-spectrometer ES-1000 en de EFI-densitometer ED-100 gebruiken

De EFI-spectrometer ES-1000 is een handbediende **spectrofotometer** waarmee het **spectrumlicht** wordt gemeten dat wordt weerkaatst door gedrukte uitvoer en andere gekleurde materialen. Aangezien u met de ES-1000 zowel de **densiteit** als de kleur van gedrukte uitvoer nauwkeurig kunt meten, is het een efficiënt hulpmiddel voor het kalibreren van de Fiery.

De EFI-densitometer ED-100 is een handbediend instrument waarmee u de densiteit van gedrukte inkt en toner kunt meten. Net als de DTP32, is de ED-100 een reflectiedensitometer waarmee u de Fiery kunt kalibreren.

De ES-1000 en de ED-100 zijn afzonderlijk verkrijgbaar.

De ES-1000 instellen

U kunt de ES-1000 alleen gebruiken voor kalibratiedoeleinden als het instrument is ingesteld voor gebruik met uw computer. U krijgt de beste resultaten als u ook de ES-1000 zelf kalibreert. Gebruik hiervoor de kalibratiekaart met witte punten die bij het instrument wordt geleverd.

Raadpleeg de documentatie bij het instrument voor uitvoerige informatie over het instellen en kalibreren van de ES-1000.

2-18 Kleurkalibratie

In de volgende afbeelding ziet u de verschillende onderdelen van de ES-1000.



De ED-100 instellen

U kunt de ED-100 alleen gebruiken voor kalibratiedoeleinden als het instrument is ingesteld voor gebruik met uw computer. Raadpleeg de documentatie bij het instrument voor uitvoerige informatie over het instellen en kalibreren van de ED-100.

In de volgende afbeelding ziet u de verschillende onderdelen van de ED-100.



De Fiery kalibreren met de ES-1000 of ED-100

U kunt ColorWise Pro Tools gebruiken in combinatie met de ES-1000 of ED-100 om de Fiery te kalibreren.

DE FIERY KALIBREREN MET DE ES-1000 OF ED-100

1. Start Calibrator.

Zie pagina 2-6 voor instructies voor het starten van Calibrator.

- 2. Kies EFI Spectrometer ES-1000 of EFI Densitometer ED-100 als de meetmethode.
- 3. Kies de gewenste kalibratieset in het deelvenster Check Print Settings (Afdrukinstellingen controleren).

Kies de kalibratieset voor het type afdrukmedium dat u het meest gebruikt.

OPMERKING: De kalibratie wordt pas van kracht als de kalibratieset is gekoppeld aan een of meer uitvoerprofielen. De standaardkalibratieset is al gekoppeld aan het standaarduitvoerprofiel en het is dus niet nodig een nieuw profiel aan deze set te koppelen.

4. Klik op Print (Afdrukken) in het deelvenster Generate Measurement Page (Meetpagina genereren).

Het dialoogvenster Print Options (Afdrukopties) wordt weergegeven.

Afdrukopties	×
Paginatype	
21 gesorteerde vlakken	
Papierformaat	
LTR/A4	
Invoerlade	
Automatisch selecteren	
Afdrukken Annuleren	

 Selecteer de opties voor Page Type (Paginatype), Paper Size (Papierformaat) en Input Tray (Invoerlade) die u wilt gebruiken voor de meetpagina en klik vervolgens op Print (Afdrukken).

Kies in de vervolgkeuzelijst Page Type (Paginatype) de optie 34 of 21 Sorted Patches (gesorteerde vlakken) of 34 of 21 Randomized Patches (willekeurige vlakken). Gesorteerde vlakken worden op de pagina afgedrukt in de volgorde van hun tint- en verzadigingsniveaus. Willekeurige vlakken worden in willekeurige volgorde op de pagina afgedrukt, zodat verschillen in densiteit op diverse gedeelten van de pagina worden gecompenseerd.

In de vervolgkeuzelijst Paper Size (Papierformaat) wordt automatisch LTR/A4 geselecteerd voor 21 kleurvlakken en 11x17/A3 voor 34 kleurvlakken.

Selecteer de juiste papierlade in de vervolgkeuzelijst Input Tray (Invoerlade).

- 6. Haal de meetpagina op bij de kopieermachine/printer.
- 7. Klik op Measure (Meting) in het deelvenster Get Measurements (Metingen ophalen).

Het dialoogvenster Measurements Options (.	Meetopties)	wordt weergegeven.
--	-------------	--------------------

Meetopties	×
Paginatype	
24 gesorteerde vlakken	•
Klikken per vlak	Audio-terugkoppelir
Starten	Annuleren

8. Kies instellingen voor Clicks Per Patch (Klikken per vlak), Audio Feedback (Audioterugkoppeling) en Port (Poort) en klik vervolgens op Start.

In de vervolgkeuzelijst Page Type (Paginatype) wordt automatisch het type meetpagina weergegeven dat u hebt afgedrukt in stap 6.

Gebruik de pijlknoppen naast het veld Clicks Per Patch (Klikken per vlak) om het aantal metingen te kiezen dat u voor elk vlak op de pagina wilt uitvoeren. Wanneer u een grotere waarde dan 1 kiest, wordt de gemiddelde waarde van alle metingen van het vlak verzonden naar de Fiery. Het uitvoeren van verschillende metingen is weliswaar nauwkeuriger, maar kost meestal ook meer tijd. Selecteer de optie Audio Feedback (Audio-terugkoppeling) als u voor elke vastgelegde meting een geluidssignaal wilt horen. Een meting is gelukt als u één geluidssignaal hoort en mislukt als u twee geluidssignalen hoort. Als u hebt aangegeven dat u meerdere metingen wilt uitvoeren, hoort u het geluidssignaal na de laatste meting.

Kies indien nodig de juiste COM-poort voor de ES-1000 of ED-100 in de vervolgkeuzelijst Port (Poort).

Wanneer u op Start klikt, wordt het venster Measurements (Metingen) weergegeven. In het statusgebied ziet u instructies voor het meten van de vlakken.



9. Plaats de ES-1000 of ED-100 op het opgegeven vlak op de meetpagina. Zorg ervoor dat de meetopening zich recht boven het vlak bevindt. Druk op de meetknop om de meting uit te voeren.

OPMERKING: De meest nauwkeurige meting verkrijgt u door diverse vellen wit papier onder de meetpagina te leggen, zodat onderliggende kleuren niet kunnen worden gelezen door het instrument.

Als u hebt aangegeven dat u meerdere metingen wilt uitvoeren, blijft u op de meetknop drukken totdat het gewenste aantal metingen is uitgevoerd. Het is raadzaam de ES-1000 of ED-100 na elke meting iets te verschuiven zonder de cirkel van het vlak te verlaten. Wanneer het vlak met succes is gemeten, wordt in de voorbeeldweergave van het venster Measurements (Metingen) een vinkje weergegeven bij het vlak. In het statusgebied wordt het volgende vlak vermeld dat wordt gemeten. Dit vlak wordt ook gemarkeerd in de voorbeeldweergave van vlakken.

2	EFI Spectrometer Measurements								
	Status								
	Please measure Strip A, Patch 2								
				St	rip				
	A	в	C	D	E	F	G	Н	
	1√	1	1	1	1	1	1	1	
	2	2	2	2	2	2	2	2	
	3	3	3	3	3	3	3	3	
	4	4	4	4	4	4	4	4	
	5	5	5	5	5	5	5	5	
	6	6	6	6	6	6	6	6	
	7	7	7	7	7	7	7	7	
	8	8	8	8	8	8	8	8	
	9	9	9	9	9	9	9	9	
	10	10	10	10	10	10	10	10	
	1.	11		11		11		11	
_									
	Accept								

10. Herhaal stap 9 om alle vlakken op de meetpagina te meten.

Als u een meting opnieuw wilt uitvoeren, selecteert u het desbetreffende vlak in de voorbeeldweergave in het venster Measurements (Metingen). Meet het vlak op de pagina vervolgens met de ES-1000 of ED-100.

OPMERKING: De metingen moet u uitvoeren in de volgorde die wordt aangegeven in het dialoogvenster Measurements (Metingen) en op de meetpagina.

- 11. Wanneer alle vlakken met succes zijn gelezen, klikt u op Accept (Accepteren).
- 12. Klik in het venster Calibrator op Apply (Toepassen) om de nieuwe kalibratieset te implementeren.
- 13. Klik op OK in het dialoogvenster Information (Informatie).

Het kalibreren van de Fiery is nu voltooid.

EX12 AutoCal en ColorCal gebruiken

Met AutoCal en ColorCal kunt u de Fiery kalibreren zonder dat u een spectrofotometer of densitometer nodig hebt. Deze methoden maken gebruik van de ingebouwde scanner van de kopieermachine om de densiteit van toner te meten.

Kalibrate met AutoCal en ColorCal kunt u uitvoeren vanuit ColorWise Pro Tools of via het bedieningspaneel van de Fiery. Zie de *Gids voor taakbeheer* voor informatie over het oplossen van problemen tijdens het werken met AutoCal.

OPMERKING: Voor kalibratie met AutoCal of ColorCal gebruikt u de Kodakgrijsschaalstrip die onderdeel is van het mediapakket dat bij de Fiery wordt geleverd.

EX12

Kalibreren met ColorWise Pro Tools en AutoCal of ColorCal

Wanneer u ColorCal uitvoert vanuit ColorWise Pro Tools, hebt u de mogelijkheid de scanner van de kopieermachine te kalibreren voordat u de Fiery zelf gaat kalibreren. Deze optie is niet beschikbaar voor AutoCal.

KALIBREREN MET COLORWISE PRO TOOLS EN AUTOCAL OF COLORCAL

1. Start Calibrator.

Zie pagina 2-6 voor instructies voor het starten van Calibrator.

- 2. Kies AutoCal of ColorCal in de vervolgkeuzelijst Select Measurement Method (Meetmethode selecteren).
- 3. Kies de gewenste kalibratieset in het deelvenster Check Print Settings (Afdrukinstellingen controleren).

Als er meerdere opties zijn, kiest u de kalibratieset die geschikt is voor de mediasoort die u het meest zult gebruiken.

OPMERKING: De kalibratie wordt pas van kracht als de kalibratieset is gekoppeld aan een of meer uitvoerprofielen. De standaardkalibratieset is al gekoppeld aan het standaarduitvoerprofiel, dus u hoeft geen nieuwe koppelingen meer te maken.

 Klik op Print (Afdrukken) in het deelvenster Generate Measurement Page (Meetpagina genereren).

Het dialoogvenster Print Options (Afdrukopties) wordt weergegeven.

AutoCal

ColorCal

Afdrukopties	Afdrukopties
Paginatype AutoCal-pagina 💌	Paginatype ColorCal meet pagina
Papierformaat LTR/A4	Papierformaat
Invoerlade Automatish selecteren	Invoerlade Automatisch selecteren
Afdrukken Annuleren	Afdrukken Annuleren

5. Kies bij Input Tray (Invoerlade) de lade die u wilt gebruiken voor de meetpagina en klik op Print (Afdrukken).

De waarde van Page Type (Paginatype) wordt automatisch ingesteld op AutoCal Page (AutoCal-pagina) of ColorCal Measurement Page (ColorCal-meetpagina). De waarde van Paper Size (Papierformaat) wordt automatisch ingesteld op LTR/A4.

- 6. Haal de meetpagina op bij de kopieermachine.
- 7. Klik op Measure (Meting) in het deelvenster Get Measurements (Metingen ophalen).

Als u de methode AutoCal hebt gekozen, gaat u verder met stap 11.

Als u de methode ColorCal hebt gekozen, wordt er een waarschuwing weergegeven met de vraag of u de scanner van de kopieermachine wilt kalibreren.

Scanner ka	ibreren?	×
?	Scannerkalibratie wordt alleen aanbevolen als de scannerkenmerken zijn gewijzigd, bijvoorbeeld als onderhoud aan de scanner is gepleegd. Wilt u de scanner kalibreren?	
	Ja Nee Annuleren]

8. Als u ColorCal gebruikt en de scanner wilt kalibreren, klikt u op Yes (Ja) in de waarschuwing.

2-25 AutoCal en ColorCal gebruiken

- Kies bij Input Tray (Invoerlade) de lade die u wilt gebruiken voor de meetpagina voor de scanner en klik op Print (Afdrukken). Haal de scannermeetpagina op bij de kopieermachine.
- 10. Leg de grijsschaalstrip, de kleurenschaalstrip en de meetpagina voor de scanner op de juiste plaats op de glasplaat van de kopieermachine, zodat de scanner kan worden gekalibreerd.

Leg de grijsschaalstrip met de bedrukte zijde omlaag op de glasplaat van de kopieermachine, zodat de strip gecentreerd langs de bovenrand van de meetpagina komt te liggen. Leg vervolgens de kleurenschaalstrip met de bedrukte zijde omlaag op de glasplaat van de kopieermachine. Centreer de strip onder de grijsschaalstrip en houd een ruimte van 0,60 tot 1 cm vrij tussen de twee strips. Leg de kleurmeetpagina met de bedrukte kant over de strips.

Kalibreer de scanner door op Continue (Doorgaan) te klikken in het dialoogvenster dat nu wordt weergegeven.



Nadat de scanner is gekalibreerd, wordt een ander dialoogvenster weergegeven, met de vraag of u de Fiery wilt kalibreren.

11. Volg de instructies in het dialoogvenster om de grijsschaalstrip en de AutoCal- of ColorCal-meetpagina op de glasplaat van de kopieermachine te leggen. Klik op Continue (Doorgaan) om de Fiery te kalibreren.

AutoCal

X	Plaats kleurvlakpagina 🔀
Leg de grijswaardenstrip op de AutoCal- pagina, gecentreerd langs de bovenrand. Draai vervolgens de AutoCal-pagina en de grijswaardenstrip om en leg ze op de glasplaat, gecentreerd langs de bovenrand van de plaat. Druk op Doorgaan.	ColorCal Image:
Doorgaan Annuleren	Doorgaan

ColorCal

- 12. Klik in het hoofdvenster van Calibrator op Apply (Toepassen) om de nieuwe kalibratieset te implementeren.
- 13. Klik op OK in het dialoogvenster Information (Informatie).

Het kalibreren is nu voltooid.

EX12 Kalibreren vanaf het bedieningspaneel met AutoCal of ColorCal

Als een beheerderswachtwoord is ingesteld, is kalibratie vanaf het bedieningspaneel alleen mogelijk met dit wachtwoord. Zie de *Configuratiegids* voor instructies voor het gebruik van het bedieningspaneel van de Fiery.

Het is ook mogelijk kalibratiemetingen van de Fiery te verwijderen. Meestal is dit is echter niet nodig omdat elke nieuwe kalibratie de bestaande kalibratie vervangt als dezelfde kalibratieset wordt gebruikt.

AUTOCAL OF COLORCAL GEBRUIKEN VIA HET BEDIENINGSPANEEL

- 1. Controleer of Idle (Beschikbaar) wordt weergegeven op het bedieningspaneel en druk vervolgens op Menu om het menu Functions (Functies) te openen.
- 2. Gebruik de pijlknoppen en de regelselectieknoppen om eerst Calibration (Kalibratie) te kiezen en vervolgens Set Up Calibration (Kalibr. instell.).

Als een wachtwoord is ingesteld op de Fiery, typt u dit wachtwoord en drukt u op OK.

3. Kies de kalibratiemodus Standard (Standaard) of Expert.

In de modus Expert is een extra optie beschikbaar, voor het afdrukken van een vergelijkingspagina (zie pagina 2-8).

4. Kies bij Tray (Lade) de papierlade voor de kleurvlakpagina en druk op OK.

Kies LTR/A4 op het Fiery-bedieningspaneel.

OPMERKING: Als u een meetpagina afdrukt vanuit de handinvoerlade, moet u het juiste papier in de lade leggen en het juiste papierformaat selecteren op het aanraakscherm van de kopieermachine/printer.

5. Kies Calibrate (Kalibreren).

6. Selecteer de gewenste kalibratieset.

U kunt kiezen uit alle kalibratiesets die op de Fiery zijn gedefinieerd. Dit scherm wordt alleen weergegeven als meerdere kalibratiesets beschikbaar zijn.

7. Kies Yes (Ja) wanneer wordt gevraagd of u de meetpagina wilt afdrukken.

Deze pagina is opgebouwd uit kleurstalen die worden gemeten door de scanner van de kopieermachine en vervolgens worden vergeleken met de richtkleurwaarden. Zodra de pagina is afgedrukt, verschijnt het scherm Measure Page (Meetpagina).

8. Kies Yes (Ja) in dit scherm.

9. Wanneer daarom wordt gevraagd op het bedieningspaneel, plaatst u de Kodakgrijsschaalstrip met de bedrukte kant naar beneden tegen de bovenrand van de glasplaat van de kopieermachine.

Leg de strip zodanig neer dat de strip gecentreerd langs de bovenrand van de AutoCalof ColorCal-meetpagina komt te liggen.



10. Leg de kleurmeetpagina met de bedrukte zijde over de grijsschaalstrip.

Leg de pagina in de linkerbovenhoek van de glasplaat van de kopieermachine/printer. Schuif de grijsschaalstrip tegen de bovenkant en in het midden van de kleurmeetpagina. Zorg ervoor dat de vlakken op de strip de kleurvlakken niet overlappen.

Sluit voorzichtig het deksel van de glasplaat, zodat de grijsschaalstrip en de kleurmeetpagina niet verschuiven.

11. Druk op OK op het bedieningspaneel.

Er verschijnen diverse statusberichten over de voortgang van het scannen en het berekenen van de metingen.

12. Wanneer wordt gevraagd of u een vergelijkingspagina wilt afdrukken (alleen in de modus Expert), kiest u Yes (Ja) om een voorbeeld van de geselecteerde kalibratie af te drukken.

Maak een keuze in een lijst met uitvoerprofielen die aan dezelfde kalibratieset zijn gekoppeld en druk op OK. Deze optie is alleen beschikbaar bij kalibratie in de modus Expert.

- 13. Kies Yes (Ja) wanneer wordt gevraagd of u de kalibratie wilt toepassen of overschrijven.
- 14. Kies Yes (Ja) om uw keuze te bevestigen.

Er verschijnen diverse statusberichten over de voortgang van het proces. Als de kalibratie is voltooid, wordt het menu Functions (Functies) opnieuw weergegeven op het bedieningspaneel.

KALIBRATIES VERWIJDEREN VANAF HET BEDIENINGSPANEEL

- 1. Open vanaf het bedieningspaneel van de Fiery het menu Calibration (Kalibratie), zoals beschreven op pagina 2-26.
- 2. Kies Remove Calibration (Kalibratie verwijd.).
- 3. Bevestig dat u wilt doorgaan met het verwijderen van de kalibratie wanneer daarom wordt gevraagd.

De huidige metingen worden verwijderd en de standaardkalibratie wordt hersteld.

3-1 Profile Manager

Hoofdstuk 3: ColorWise Pro Tools

ColorWise Pro Tools is speciaal ontworpen voor flexibiliteit bij het beheren van kleurenafdrukken. Het product omvat de volgende hulpmiddelen voor kleurbeheer:

- Kalibrator (zie Hoofdstuk 2)
- Color Editor
- Profile Manager
- Spot On (alleen beschikbaar als het Fiery Graphic Arts Package is geïnstalleerd)
- Kleurinstellingen



De versies van ColorWise Pro Tools voor Windows- en Macintosh--computers zijn in hoofdlijnen identiek. Eventuele verschillen worden waar nodig vermeld in dit hoofdstuk. De vensters en dialoogvensters in dit hoofdstuk zijn afkomstig uit de Windows-versies. Raadpleeg de *Installatiegids gebruikerssoftware* voor informatie over het installeren en het instellen van een verbinding met ColorWise Pro Tools.

OPMERKING: Als de verbinding met de Fiery niet tot stand wordt gebracht vanuit het Command WorkStation (waar u ook toegang kunt krijgen tot ColorWise Pro Tools), kunt u ColorWise Pro Tools afzonderlijk van het Command WorkStation starten.

Profile Manager

Met Profile Manager kunt u ICC-profielen beheren en bewerken. In het geval van de Fiery worden deze profielen verdeeld in RGB-bron-, simulatie- en uitvoerprofielen.

• **RGB Source (RGB-bron)** bevat alle monitorprofielen die resident zijn op de Fiery. Met RGB-bronprofielen wordt de bronkleurenruimte gedefinieerd voor RGB-kleuren die door de Fiery worden verwerkt.

OPMERKING: Als u Photoshop 5.x of 6.x gebruikt, kunt u het profiel voor de geselecteerde werkruimte uploaden naar de Fiery en dat profiel kiezen als het RGB-bronprofiel. Zie de handleiding *-kleurenreferentie* voor meer informatie.

- **Simulation (Simulatie)** bevat printerprofielen waarmee een ander apparaat kan worden gesimuleerd op de Fiery.
- **Output (Uitvoer)** bevat profielen voor de kopieermachine/printer waarmee de aangesloten kopieermachine/printer wordt beschreven. Zie pagina 1-13 voor meer informatie over uitvoerprofielen.

OPMERKING: Het wijzigen van de standaardprofielen van de Fiery heeft gevolgen voor *alle* taken voor *alle* gebruikers. Het is daarom een goed idee een beheerderswachtwoord in te stellen, zodat niet iedereen toegang heeft tot ColorWise Pro Tools.

De volgende profielen worden standaard geleverd bij de Fiery.

RGB-bronprofielen:

- sRGB (PC)—de bronkleurenruimte voor een generieke Windows-computermonitor
- Apple Standard (Apple-standaard)—standaardbronkleurenruimte voor Macintosh-computermonitoren met oudere versies van ColorSync
- EFIRGB—vooraf ingestelde standaardinstelling voor een Fiery

Simulatieprofielen:

- SWOP-Coated—de drukpersstandaard in de Verenigde Staten
- Euroscale—Europese drukpersstandaard
- DIC—Japanse drukpersstandaard

3-3 Profile Manager

Daarnaast worden een of meer uitvoerprofielen geleverd bij de Fiery. Zie pagina 1-13 voor meer informatie over uitvoerprofielen.

De standaardprofielen instellen

De standaardprofielen worden toegepast op alle afdruktaken die naar de Fiery zijn verzonden, tenzij u de profielen vervangt door afdrukopties op te geven. De standaardinstellingen moeten daarom de meest gebruikte profielen zijn.

EEN STANDAARDPROFIEL OPGEVEN

- _ 8 × 👺 Fiery-profielbe Bladeren: RGBSOURCE Beschrilving • B Generic EBU 1.5 Gamma Monitor Apple Standard Apple Standard Generic EBU 1.8 Gamma Monitor SRGB (PC) sRGB Generic EBU 2.2 Gamma Monitor A EFIRGE EFIRGB Generic P22.1.5 Gamma Monitor Generic P22 1.8 Gamma Monitor Generic P22 2.2 Gamma Monitor SIMULATION B Bescl DIC (EFI) DIC B Euroscale (EFI) Euroscale SWOP-Coated (EFI) SWOP-Coated OUTPUT Hier worden de Weergave: Beschrijving • uitvoerprofielen weergegeven Voltooid
- 1. Start ColorWise Pro Tools en klik op Profile Manager.

Aan de linkerkant van het hoofdscherm van Profile Manager worden de ICC-profielen in de standaarddirectory van uw computer weergegeven en aan de rechterkant de drie profielen op de Fiery.

Het slotpictogram () links van een profielnaam geeft aan dat het profiel niet kan worden verwijderd en alleen kan worden bewerkt als het profiel vervolgens onder een nieuwe naam wordt opgeslagen. Alleen simulatie- en uitvoerprofielen kunnen worden bewerkt. 3-4 ColorWise Pro Tools

Een klein pictogram vóór een profielnaam geeft het standaardprofiel voor elke categorie aan (RGB Source [RGB-bron], Simulation [Simulatie] en Output [Uitvoer]). Als u een ander profiel als standaardprofiel instelt, wordt het pictogram weergegeven naast het nieuwe standaardprofiel. Het pictogram dat de standaard RGB-bron- en uitvoerprofielen aangeeft, ziet eruit als een schietschijf (()). Het pictogram dat het standaardsimulatieprofiel aangeeft, verandert afhankelijk van de instelling voor RGB Separation (RGB-scheiding): Simulation (Simulatie) () of Output (Uitvoer) (()).

- 2. Selecteer het profiel dat u standaard wilt gebruiken voor een profieltype en klik op Profile Settings (Profielinstellingen).
- 3. Klik in het dialoogvenster Profile Settings (Profielinstellingen) op Default (Standaard) en vervolgens op Apply (Toepassen).

Het dialoogvenster Profile	Instellingen bronprofiel	×	Instellingen simulatieprofiel	×
Settings (Profielinstellingen) voor RGB-bronprofielen (links) en simulatieprofielen (rechts)	Profielbeschrijving EFIRGB © 🗹 Standaard		Profielbeschrijving SWOP-Coated (EFI) OV Standaard	
	FIRGB	als	SWOP-Coated	als
	OK Annuleren T	oepassen	OK Annuleren T	oepassen

4. Klik op OK.

In het hoofdvenster van Profile Manager wordt het schietschijfpictogram weergegeven naast het nieuwe standaardprofiel dat u hebt opgegeven.

5. Herhaal stap 2 tot en met 4 voor elk profieltype.

Als geen standaardprofiel is ingesteld voor RGB Source (RGB-bron), wordt de afdrukoptie RGB Source (RGB-bron) ingesteld op None (Geen). Als geen standaardprofiel is ingesteld voor Simulation (Simulatie), wordt de afdrukoptie CMYK Simulation (CMYK-simulatie) ingesteld op None (Geen). Zie Hoofdstuk 1 voor meer informatie over afdrukopties. Het uitvoerprofiel heeft altijd een standaardprofiel. U kunt het standaarduitvoerprofiel wijzigen door een vooraf ingesteld profiel te selecteren dat u als standaardprofiel wilt gebruiken en vervolgens op Profile Settings (Profielinstellingen) te klikken. U kunt ook een nieuw standaardprofiel maken en onder een nieuwe naam opslaan. Selecteer hiervoor een vooraf ingesteld profiel en geef de gewenste kalibratieset op in de vervolgkeuzelijst Use Calibration Set (Kalibratieset gebruiken). Typ vervolgens een nieuwe naam in het vak Profile Description (Profielbeschrijving).

Profielen downloaden

De Fiery wordt geleverd met standaardprofielen. U kunt extra profielen downloaden van computers die op de Fiery zijn aangesloten.

EEN PROFIEL DOWNLOADEN

1. Start ColorWise Pro Tools en klik op Profile Manager.

Aan de linkerkant van het hoofdvenster van Profile Manager worden de ICC-profielen weergegeven die in de standaarddirectory van het werkstation staan.

- Windows 9x/Me—Windows\System\Color
- Windows NT 4.0—Winnt\System32\Color
- Windows 2000—Winnt\System32\Spool\Drivers\Color
- Windows XP—Windows\System32\Spool\Drivers\Color
- Macintosh—Systeemmap: Voorkeuren: ColorSync profielen voor ColorSync 2.0, en Systeemmap: ColorSync profielen voor ColorSync 2.5 of later
- Als het gewenste profiel niet wordt weergegeven, klikt u op Browse (Bladeren) om naar een andere directory te gaan. Blader naar de directory met het profiel dat u wilt downloaden en klik op OK.
- 3. Als het profiel dat u wilt downloaden in de lijst in het hoofdvenster van Profile Manager staat, selecteert u het profiel.

Als het profiel compatibel is met de Fiery, geeft een groene pijl aan dat het profiel beschikbaar is voor downloaden. Alleen profielen voor uitvoerapparaten kunnen worden gedownload naar de deelvensters Simulation (Simulatie) en Output (Uitvoer). Alleen profielen voor invoerapparaten kunnen worden gedownload naar het deelvenster RGB Source (RGB-bron).



OPMERKING: Op Windows-computers moeten de profielen de extensie .icc of .icm hebben om in de lijst te worden weergegeven. Op Macintosh-computers moeten de profielen het bestandstype "profile" hebben.

Alle ICC-profielen in de geselecteerde directory op uw computer worden weergegeven in de lijst in het hoofdvenster van Profile Manager. Als een profiel wordt weergegeven in de lijst, betekent dit niet automatisch dat het kan worden gedownload naar de Fiery.

Simulatieprofielen mogen alleen profielen zijn voor apparaten waarvoor de kenmerken van kleurenuitvoer moeten worden aangepast door de Fiery. Uitvoerprofielen mogen alleen profielen zijn voor het apparaat waarop de Fiery is aangesloten. Alhoewel CMYK-printerprofielen kunnen worden geladen als simulatie- of uitvoerprofielen, moet u in overweging nemen hoe deze moeten worden gebruikt. Als u wilt dat de Fiery afdrukt zoals een andere printer, moet u het profiel downloaden als een simulatieprofiel. Als u een aangepast profiel hebt van de kopieermachine/printer waarop de Fiery is aangesloten, moet u dat profiel downloaden als een uitvoerprofiel.

Klik op de pijl om het profiel te downloaden en klik op OK wanneer het downloaden is voltooid.

Het nieuwe profiel wordt nu weergegeven in de lijst met profielen aan de rechterkant van het hoofdvenster van Profile Manager.

Bij Macintosh-computers moet dit profiel worden gekoppeld aan een van de vooraf gedefinieerde namen (Source-1 tot en met Source-10 (Uitvoer-1 t/m -10) voor RGBbronprofielen, Simulation-1 tot en met Simulation-10 (Simulatie-1 t/m -10) voor simulatieprofielen of Output-1 tot en met Output-10 (Uitvoer-1 t/m -10) voor uitvoerprofielen), voordat het kan worden gebruikt. Een andere mogelijkheid is het profiel eerst in te stellen als het standaardprofiel. Bij Windows-computers kunnen alle profielen aan de hand van hun profielbeschrijvingen worden weergegeven in het printerstuurprogramma (zie "Profielen definiëren" op pagina 3-8).
OPMERKING: Wanneer een uitvoerprofiel wordt gedownload, krijgt het profiel automatisch de kalibratierichtwaarde van het huidige standaarduitvoerprofiel.

Profielen bewerken

De profielen op de Fiery kunnen rechtstreeks met Color Editor of anders via Profile Manager worden aangepast aan uw specifieke eisen en de kenmerken van de kopieermachine/printer. Zie "Color Editor" op pagina 3-11 voor meer informatie over het bewerken van profielen.

Profielen beheren

U kunt met Profile Manager een reservekopie maken van profielen om te voorkomen dat aangepaste profielen verloren gaan wanneer de software van de Fiery wordt bijgewerkt. U kunt ook een kopie van een ingebouwd Fiery-profiel uploaden naar uw werkstation voor gebruik in een ICC-compatibele toepassing, zoals Photoshop. Met Profile Manager kunt u ook overbodige profielen verwijderen.

OPMERKING: U kunt alleen een reservekopie maken van de profielen die in het hoofdvenster van Profile Manager worden aangegeven *zonder* een slotpictogram. Dit zijn ook de enige profielen die u desgewenst kunt verwijderen. Vergrendelde profielen kunnen niet worden verwijderd, maar van de meeste kan wel een reservekopie worden gemaakt.

EEN RESERVEKOPIE MAKEN VAN PROFIELEN

- 1. Start ColorWise Pro Tools en klik op Profile Manager.
- 2. Selecteer het profiel op de Fiery dat u wilt uploaden.

De pijl in het midden van het venster Profile Manager wordt groen en wijst naar links, wat aangeeft dat het profiel beschikbaar is voor uploaden.

Klik op de groene pijl, kies een naam en een locatie voor het profiel en klik op Save (Opslaan).

De naam is de bestandsnaam van het profiel, maar de profielbeschrijving is de oorspronkelijke beschrijving of de beschrijving die u hebt ingevoerd in het dialoogvenster Profile Settings (Profielinstellingen).

OPMERKING: Als u het profiel opslaat op een Windows-computer, moet u altijd de extensie .icm toevoegen. Als u dit niet doet, worden extra dialoogvensters weergegeven.

4. Klik op OK wanneer het bericht verschijnt dat het uploaden van het profiel is gelukt.

Verwijder profielen om ervoor te zorgen dat niemand het verkeerde profiel gebruikt en om schijfruimte op de Fiery vrij te maken (hoewel profielen klein zijn en niet veel ruimte in beslag nemen).

PROFIELEN VERWIJDEREN VAN DE VASTE SCHIJF VAN DE FIERY

- 1. Start ColorWise Pro Tools en klik op Profile Manager.
- 2. Selecteer het profiel dat u wilt verwijderen en klik op Delete (Verwijderen).

Er verschijnt een waarschuwing waarin u wordt gevraagd de verwijdering te bevestigen.

OPMERKING: Het is niet mogelijk vooraf ingestelde profielen te verwijderen, evenmin als profielen die zijn ingesteld als standaardprofielen of profielen die zijn gekoppeld aan een van de vooraf gedefinieerde namen voor aangepaste profielen, bijvoorbeeld Simulation-1 (Simulatie-1).

- 3. Klik op Yes (Ja) om het profiel te verwijderen.
- 4. Als u een profiel wilt verwijderen dat momenteel is ingesteld als het standaardprofiel of dat is gekoppeld aan een aangepaste naam, klikt u op Profile Settings (Profielinstellingen) en schakelt u de optie Default (Standaard) uit.

Profielen definiëren

Bij Macintosh-computers kunt u een profiel dat is gedownload of bewerkt pas toepassen op een afdruktaak als het profiel is gekoppeld aan een van de vooraf gedefinieerde namen voor aangepaste profielen. U kunt het profiel ook instellen als het standaardprofiel voor alle afdruktaken (zie pagina 3-3). Er zijn 10 namen beschikbaar voor aangepaste profielen: Source-1 tot en met Source-10 (Bron-1 t/m -10) voor RGBbronprofielen, Simulation-1 tot en met Simulation-10 (Simulatie-1 t/m -10) voor simulatieprofielen en Output-1 tot en met Output-10 (Uitvoer-1 t/m 10) voor uitvoerprofielen.

Bij Windows-computers worden alle profielen met hun werkelijke namen weergegeven in het printerstuurprogramma. Deze vaste namen worden gebruikt in het printerdefinitiebestand, zodat u profielen per taak kunt selecteren, zelfs als het niet mogelijk is vanuit het stuurprogramma een bijgewerkte lijst van de server op te halen.



OPMERKING: Er wordt een aangepast simulatieprofiel gebruikt om deze procedure te illustreren. Voor het definiëren van aangepaste of gedownloade uitvoerprofielen gelden dezelfde stappen.

EEN PROFIEL DEFINIËREN



1. Start ColorWise Pro Tools en klik op Profile Manager.

In dit voorbeeld is DIC-new een aangepast simulatieprofiel is dat is gemaakt met Color Editor. Er worden daarom geen gegevens voor DIC-new weergegeven onder de kop Appear in Driver as (In stuurprogramma weergeven als).

- 2. Selecteer DIC-new in de lijst met simulatieprofielen en klik op Profile Settings (Profielinstellingen) of dubbelklik op DIC-new.
- Schakel het selectievakje Appear in Driver as (In stuurprogramma weergegeven als) in, kies in de vervolgkeuzelijst een van de vooraf gedefinieerde namen voor aangepaste simulatieprofielen (Simulation-1 t/m Simulation-10 [Simulatie-1 t/m -10]) en klik vervolgens op Apply (Toepassen).

OPMERKING: Kies een naam die nog niet aan een andere simulatie is gekoppeld. Als u probeert twee profielen met dezelfde naam te definiëren, wordt een foutbericht weergegeven.

Voor een uitvoerprofiel zijn de vooraf gedefinieerde namen Output-1 t/m Output-10 (Uitvoer-1 t/m Uitvoer-10).

3-10 ColorWise Pro Tools

OPMERKING: Hoewel u een vooraf ingesteld profiel niet kunt verwijderen, kunt u wel de naam van een vooraf ingesteld profiel gebruiken voor het bewerkte profiel wanneer u de optie Appear in Driver as (In stuurprogramma weergeven als) selecteert. Het vooraf ingestelde profiel wordt dan vervangen door uw eigen profiel.

Ins	tellingen simulatieprofiel	×
	Profielbeschrijving DIC-new]
	● Standaard	
	In stuurprogramma weergeven als – Simulation-1	
		_
	OK Annuleren Toepasse	en

Als u Profile Settings (Profielinstellingen) kiest voor een uitvoerprofiel, wordt de optie Use Calibration Set (Kalibratieset gebruiken) eveneens weergegeven. U moet de Fiery kalibreren met deze kalibratieset voordat deze optie effect heeft. Als u nooit gemeten hebt voor deze kalibratieset, worden standaardmetingen gebruikt. Zie pagina 2-2 voor meer informatie over kalibratiesets.

In Profile Settings (Profielinstellingen) kunt u ook profielbeschrijvingen wijzigen voor alle niet-vergrendelde profielen.



4. Klik op OK.



Simulation-1 (Simulatie-1) wordt nu weergegeven in de kolom Appear in Driver as (In stuurprogramma weergeven als) voor DIC-new. Als u Simulation-1 (Simulatie-1) kiest bij de optie CMYK Simulation (CMYK-simulatie) van het printerstuurprogramma, wordt de simulatie DIC-new toegepast op de afdruktaak.

Als u geen aangepast simulatieprofiel definieert, wordt de taak afgedrukt met de instelling None (Geen) voor CMYK Simulation Profile (CMYK-simulatieprofiel). Als u geen aangepast RGB-bron- of uitvoerprofiel definieert, wordt het standaardprofiel gebruikt.

Color Editor

Met Color Editor kunt u simulatie- en uitvoerprofielen aanpassen. Color Editor is rechtstreeks toegankelijk via het programmapictogram in het hoofdvenster van ColorWise Pro Tools of indirect via Profile Manager.

Profielen bewerken

Met Color Editor kunt u aangepaste profielen maken door bestaande simulatie- of uitvoerprofielen te bewerken en de wijzigingen als een nieuw profiel op te slaan. Met Color Editor kunt u een profiel nauwkeurig afstemmen op de Fiery om exact aan uw specificaties te voldoen.

3-12 ColorWise Pro Tools

OPMERKING: Het is niet mogelijk bronprofielen te bewerken. Alleen simulatie- en uitvoerprofielen kunnen worden aangepast.

Color Editor heeft twee bewerkingsmodi voor het bewerken van uitvoerprofielen.

- **Custom (Aangepast)**—Uitvoerprofielen bewerken en aangepaste versies ervan opslaan.
- % Density (% densiteit)—De kalibratiewaarde bekijken, die één onderdeel vormt van het uitvoerprofiel. U kunt geen wijzigingen aanbrengen in de kalibratiewaarde in dit venster, maar u kunt wel een nieuwe waarde importeren (zie pagina 2-2).

Color Editor heeft daarnaast drie bewerkingsmodi voor het bewerken van simulaties.

- **Master (Hoofd)**—Een aangepaste *hoofd*simulatie maken die van invloed is op alle afdruktaken waarop de simulatie wordt toegepast, tenzij een gekoppelde simulatie bestaat voor de geselecteerde combinatie van simulatieprofiel, simulatiemethode en uitvoerprofiel.
- Quick, Full (Source GCR) of Full (Output GCR) (Snel/Volledig [bron VGC]/Volledig
 [uitvoer VGC])—Aangepaste, gekoppelde simulaties maken. Gekoppelde simulaties
 zijn alleen van invloed op de afdruktaak als het bijbehorende simulatieprofiel, de
 bijbehorende simulatiemethode en het bijbehorende uitvoerprofiel zijn geselecteerd.
 Als u een uitvoerprofiel en simulatiemethode kiest waarvoor u een aangepaste
 gekoppelde simulatie hebt gemaakt, wordt de simulatie automatisch op de taak
 toegepast. Als u een simulatiemethode of uitvoerprofiel kiest waarvoor geen
 aangepaste gekoppelde simulatie bestaat, wordt automatisch de hoofdsimulatie
 toegepast. Zie pagina 1-12 voor meer informatie over simulatiemethoden.

OPMERKING: Als u een hoofdsimulatie hebt bewerkt nadat u een gekoppelde simulatie hebt gemaakt, worden de wijzigingen niet toegepast op de gekoppelde simulatie.



EEN SIMULATIEPROFIEL BEWERKEN IN DE HOOFDMODUS OF EEN UITVOERPROFIEL IN DE MODUS CUSTOM (AANGEPAST)

- 1. Start ColorWise Pro Tools en klik op Color Editor.
- 2. Kies Simulation (Simulatie) of Output (Uitvoer) in de vervolgkeuzelijst View (Weergave).

Met Simulation (Simulatie) worden de simulatieprofielen weergegeven die resident zijn op de Fiery en met Output (Uitvoer) de uitvoerprofielen.

Profiel selecterer			×
Beschrijving		Gewijzigd	
DIC (EFI)		2/9/0211:28:17 A	vi
Euroscale (EFI)		2/9/02 4:10:31 PM	
SWOP-Coated	(EFI)	2/9/02 4:14:12 PM	
DIC-new		2/9/02 10:39:42 Al	vi
Beschrijving:	SWOP-Coated (EF	<u>])</u>	Selecteren
Weergave:	Simulation	•	Annuleren

3. Kies een profiel dat u wilt bewerken en klik op Select (Selecteren).

U kunt ook Profile Manager openen, een profiel selecteren en op Edit (Bewerken) klikken.

3-14 | ColorWise Pro Tools

4. Kies voor een hoofdsimulatieprofiel in de vervolgkeuzelijst Edit Mode (Bewerkingsmodus). Kies voor een uitvoerprofiel Custom (Aangepast) in de vervolgkeuzelijst Edit Mode (Bewerkingsmodus).

(Zie pagina 3-18 voor instructies voor het werken met de modus Quick, Full (Source GCR) of Full (Output GCR) (Snel/Volledig (bron VGC)/Volledig (uitvoer VGC).)



U kunt dit dialoogvenster gebruiken om profielen te bekijken of te bewerken. In de grafiek kunt u kleuruitvoerwaarden bekijken en manipuleren.

OPMERKING: Wanneer u een uitvoerprofiel bewerkt in de modus Custom (Aangepast), kunt u met de knop Import (Importeren) onder aan het venster van Color Editor een bestand met kalibratierichtwaarden (.trg) importeren dat op een andere Fiery is gemaakt met de vorige versie van ColorWise. Met de huidige versie van ColorWise kunt u een richtwaarde niet apart opslaan, maar wordt deze altijd samen met een uitvoerprofiel opgeslagen.

5. Selecteer de kleuren die u wilt bewerken door kleuren uit en in te schakelen.

Het vak met het oogpictogram links van elke kleur geeft aan of deze kleur zichtbaar is in de grafiek en wordt beïnvloed door wijzigingen in de curves, helderheid en schuifknoppen voor puntverbreding. U kunt alle vier de kleuren (cyaan, magenta, geel en zwart) tegelijkertijd bekijken en bewerken of een combinatie van deze kleuren. Als u slechts met één of twee kleuren tegelijkertijd werkt, kunt u de aanpassingen nauwkeuriger afstemmen. Klik op het oogpictogram van een kleur om die kleur uit te schakelen. In het volgende voorbeeld zijn cyaan en magenta zichtbaar en kunnen deze kleuren worden bewerkt.



6. Klik op Dot Gain (Puntverbreding) om de waarde voor puntverbreding voor het simuleren van drukpersuitvoer aan te passen.

Puntverbreding	×
 Noord-Amerikaans Verbreding op 50% 	0 %
C Europees	
Verbreding op 80%	0 %
4	Þ
Verbreding op 40%	0 %
4	Þ
	OK Annuleren

U kunt de Amerikaanse of Europese standaard kiezen. Gebruik de schuifknoppen om de gewenste puntverbreding in te stellen.

- Het bereik van waarden voor de Amerikaanse standaard is 0% tot 50% verbreding bij uitvoer bij een invoer van 50%.
- Het bereik voor Europa bij 40% invoer ligt tussen 0% en 59% verbreding bij uitvoer; het waardenbereik voor Europa bij 80% invoer ligt tussen 0% en 20% verbreding bij uitvoer.

3-16 | ColorWise Pro Tools

Als u waarden voor Dot Gain (Puntverbreding) gebruikt, moet u de instellingen eerst toepassen zodat de curves worden afgebogen vanuit hun posities op de rechte lijn. Breng vervolgens wijzigingen aan in de nieuwe curves. Als u de waarden voor puntverbreding aanpast, worden alle bestaande punten op de curve verwijderd. In een waarschuwingsvenster wordt u de mogelijkheid gegeven de instellingen voor puntverbreding te annuleren voordat deze worden toegepast.

7. Gebruik de plus- en minknoppen om de helderheid aan te passen.

Wijzigingen in de helderheid worden weergegeven in de curve(s).

8. U kunt de curves rechtstreeks aanpassen door op punten op de curve te klikken en te slepen of door waarden in de invoer- en uitvoervakken te typen.

In de grafiek wordt het invoerpercentage aan het uitvoerpercentage toegewezen. (Met deze percentages wordt naar de grootte van de CMYK-rasterpunten verwezen.) De geselecteerde curve wordt weergegeven en punten langs de curve worden gemarkeerd zodat u deze kunt aanpassen.

Een curve met deze vorm maakt een kleur lichter door de densiteit in de middentonen te verlagen

Een curve met deze vorm maakt een kleur donkerder door de densiteit in de middentonen te verhogen

Een curve met deze vorm vergroot het contrast







OPMERKING: U moet punten alleen op deze manier aanpassen *nadat* u de waarden voor puntverbreding en helderheid hebt ingevoerd.

Voor een betere nauwkeurigheid kunt u percentages typen in de vakken Input (Invoer) en Output (Uitvoer) of met de pijltoetsen op het toetsenbord de curve aanpassen. Als u de pijltoetsen wilt gebruiken, moet u eerst op de curve klikken om een ankerpunt vast te stellen dat ter referentie dient.

9. U kunt voor een uitvoerprofiel maximumdensiteiten van de C-, M-, Y- en K-kanalen instellen.

U kunt de maximumdensiteiten, D-Max-waarden genoemd, van afzonderlijke kleuren invoeren voor profielen die instellingen voor densiteit ondersteunen. Instellingen voor D-Max zijn niet beschikbaar bij het bewerken van simulatieprofielen in de modus Master (hoofdmodus).

10. Als u klaar bent, klikt u op Save (Opslaan) en typt u een naam voor het nieuwe profiel.

Het nieuwe aangepaste profiel wordt met de nieuwe naam op de Fiery opgeslagen. Als u een van de drukpersstandaard-richtwaarden bewerkt (bijvoorbeeld SWOP-Coated, DIC of Euroscale), is het een goed idee de oorspronkelijke naam als onderdeel van de nieuwe waardenaam op te nemen, bijvoorbeeld DIC-new, zodat u gemakkelijk de bron van de nieuwe richtwaarde kunt afleiden.

OPMERKING: Vooraf ingestelde standaardprofielen zijn vergrendeld en *moeten* worden opgeslagen met een nieuwe naam.

Bij Macintosh-computers moeten aangepaste profielen worden gekoppeld aan een van de 10 vooraf gedefinieerde namen voor aangepaste profielen Simulation-1 tot en met Simulation-10 (Simulatie-1 t/m -10) of Output-1 tot en met Output-10 (Uitvoer-1 t/m -10) voordat een profiel beschikbaar is in het printerstuurprogramma. Hoewel u zo veel aangepaste profielen kunt maken als u wilt, zijn in het printerstuurprogramma altijd maximaal 10 profielen beschikbaar. Zie "Profielen definiëren" op pagina 3-8 voor informatie over het koppelen van aangepaste profielen aan vooraf gedefinieerde namen voor aangepaste profielen. Als u het printerstuurprogramma voor Windows gebruikt, worden aangepaste profielen weergegeven in het venster van het stuurprogramma zonder dat ze worden gekoppeld aan een vooraf gedefinieerde profielnaam.

3-18 | ColorWise Pro Tools

Als u een aangepast profiel als standaardprofiel instelt, is het profiel toegankelijk vanuit het printerstuurprogramma *zonder* dat het aan een van de vooraf gedefinieerde aangepaste namen wordt gekoppeld. U hoeft hiervoor slechts Printer's default (Standaardwaarden van printer) te selecteren in het printerstuurprogramma.

EEN SIMULATIE BEWERKEN IN DE MODUS QUICK, FULL (SOURCE GCR) (SNEL/VOLLEDIG [BRON VGC]) OF FULL (OUTPUT GCR) (VOLLEDIG [UITVOER VGC]).

- 1. Start ColorWise Pro Tools en klik op Color Editor.
- 2. Kies Simulation (Simulatie) in de vervolgkeuzelijst View (Weergave), selecteer het simulatieprofiel dat u wilt bewerken en klik op Select (Selecteren).

OPMERKING: U kunt ook Profile Manager openen, een simulatieprofiel selecteren en op Edit (Bewerken) klikken.

3. Kies Quick, Full (Source GCR) (Snel/Volledig [bron VGC]) of Full (Output GCR) (Volledig [uitvoer VGC]) in de vervolgkeuzelijst Edit Mode (Bewerkingsmodus) en kies in de vervolgkeuzelijst Link with (Koppelen met) een uitvoerprofiel waaraan u de bewerkte simulatie wilt koppelen.

De bewerkte simulatie wordt gekoppeld aan het uitvoerprofiel dat u kiest in de vervolgkeuzelijst Link with (Koppelen met).



OPMERKING: Wanneer u een simulatieprofiel bewerkt in de modus Quick (Snel), kunt u met de knop Import (Importeren) onder aan het venster van Color Editor een aangepaste snelle simulatie importeren die op een andere Fiery is gemaakt met de vorige versie van ColorWise. Met de huidige versie van ColorWise kunt u aangepaste snelle of volledige simulaties niet apart opslaan, maar worden deze altijd als onderdeel van hetzelfde profiel opgeslagen.

4. Bewerk de simulatie en sla deze op zoals beschreven in stappen 5 tot en met 10 van de procedure die begint op pagina 3-15.

Als u wilt dat deze simulatie automatisch wordt toegepast op een afdruktaak, moeten de instellingen voor CMYK-simulatie, simulatiemethode en uitvoerprofiel dezelfde zijn als de instellingen die zijn gebruikt bij het bewerken van het profiel. Als de simulatiemethode verschilt of als een ander uitvoerprofiel wordt geselecteerd, wordt de hoofdsimulatie toegepast.

OPMERKING: Een simulatieprofiel kan een aangepast hoofdprofiel hebben en een of meer aangepaste koppelingen—maximaal drie koppelingen (de modus Quick (Snel) en de twee volledige modi) voor elk uitvoerprofiel op het systeem. (Voor de optie CMYK Simulation Profile (CMYK-simulatieprofiel in het printerstuurprogramma geldt dat de afdrukoptie Use Master (Hoofdtaak gebruiken) geen effect heeft als u een aangepast profiel selecteert waarvoor het percentage voor inktuitvoer groter is dan 0 en het percentage voor inktinvoer 0 is.)

Simulatiebewerkingen ongedaan maken

U kunt de wijzigingen die u in simulaties hebt aangebracht (hoofdsimulatie en gekoppeld) op een aantal manieren ongedaan maken.

- Als u de bewerkingen nog niet hebt opgeslagen, klikt u op Done (Gereed) op de menubalk van Color Editor en slaat u de wijzigingen niet op.
- Zie pagina 3-8 als u de bewerkingen onder een nieuwe simulatienaam hebt opgeslagen en u alle bewerkingen aan de simulatie ongedaan wilt maken (in de modi Master [Hoofd], Quick [Snel] en Full [Volledig]).

3-20 | ColorWise Pro Tools

EX12 Grijsbalans corrigeren

Met de functie AutoGray kunt u de ingebouwde scanner van de kopieermachine gebruiken als een meetinstrument voor het corrigeren van de grijsbalans van uitvoerprofielen. Grijsbalans verwijst naar de kwaliteit van neutrale grijstonen in een profiel. In veel gevallen hebben grijstonen een blauwachtige of roodachtige gloed. Met AutoGray kunt u deze tonen weer als neutraal grijs weergeven.

DE GRIJSBALANS VAN EEN UITVOERPROFIEL CORRIGEREN

- 1. Start ColorWise Pro Tools en klik op Color Editor.
- 2. Kies Output (Uitvoer) in het menu View (Weergave).
- 3. Kies een profiel dat u wilt bewerken en klik op Select (Selecteren).

U kunt ook Profile Manager openen, een profiel selecteren en op Edit (Bewerken) klikken.



- 4. Kies Custom (Aangepast) in de vervolgkeuzelijst Edit Mode (Bewerkingsmodus).
- 5. Klik op AutoGray.

6. Kies in het dialoogvenster Print Options (Afdrukopties) dat wordt weergegeven de invoerlade (Input Tray) voor de meetpagina en klik op Print (Afdrukken).

Afdrukopties	×
Paginatype	
Autogray-meet pagina	-
Papierformaat	
LTR/A4	•
Invoerlade	
Automatisch selecteren	•
Afdrukken	Jleren

De waarde van Page Type (Paginatype) wordt automatisch ingesteld op AutoGray Measurement Page (AutoGray-meetpagina).

De waarde van Paper Size (Papierformaat) wordt automatisch ingesteld op LTR/A4.

7. Klik op OK om het afdrukken van de meetpagina te bevestigen.

8. Haal de meetpagina op bij de copier/printer.

Het dialoogvenster AutoGray wordt weergegeven.



9. Volg de instructies in het dialoogvenster om de grijsschaalstrip en de AutoGraymeetpagina op de glasplaat van de te leggen. Klik vervolgens op Continue (Doorgaan).

Er wordt een bericht weergegeven waarin u de voortgang van de grijsbalansaanpassing kunt volgen.

10. Klik op OK als de aanpassing is uitgevoerd.

De aangepaste curve voor het uitvoerprofiel wordt weergegeven in Color Editor.

Bewerkte profielen controleren

U kunt een afgedrukt voorbeeld van een profiel bekijken voordat u het profiel opslaat op de Fiery door een afdruk te maken van:

- de vergelijkingspagina die wordt geleverd bij ColorWise Pro Tools; deze pagina bevat een vergelijking van afbeeldingen en gekleurde vlakken met en zonder bewerkingen
- het door de gebruiker gedefinieerde bestand CALIB.PS in de wachtrij Hold (Blokkeringswachtrij)

U kunt ook een aangepaste vergelijkingspagina maken en deze opslaan als een PostScript- of Encapsulated PostScript-bestand (EPS-bestand) met de naam CALIB.PS. Druk het bestand vanuit uw toepassing af naar de wachtrij Hold (Blokkeringswachtrij) van de Fiery of verzendt het bestand naar de wachtrij Hold (Blokkeringswachtrij) met Fiery Downloader (zie pagina 2-8).

EEN PROFIEL CONTROLEREN

1. Klik op Test Print (Testafdruk) in het venster van Color Editor.



2. Selecteer een pagina die u wilt afdrukken, geef het papierformaat en de invoerlade op (alleen bij een vergelijkingspagina) en klik op Print (Afdrukken).

Kies voor een vergelijkingspagina het papierformaat (LTR/A4 of 11x17/A3) in de vervolgkeuzelijst Paper Size (Papierformaat). Selecteer de juiste papierlade in de vervolgkeuzelijst Input Tray (Invoerlade).

3-23 Spot On gebruiken (optioneel Fiery Graphic Arts Package)

Spot On gebruiken (optioneel Fiery Graphic Arts Package)

Met de optie Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing) van ColorWise worden steunkleuren automatisch toegewezen aan de beste CMYK-equivalenten, zodat steunkleuren kunnen worden gesimuleerd met de CMYK-toner van de copier/printer. U kunt de standaard-CMYK-equivalenten echter aanpassen om een beter resultaat te krijgen onder specifieke afdrukomstandigheden.

Spot On biedt de mogelijkheid lijsten met steunkleuren en hun CMYK-equivalenten aan te passen en te beheren. Deze lijsten worden steunkleurenbibliotheken genoemd. Met Spot On kunt u verschillende bibliotheken met steunkleuren beheren—één voor elk uitvoerprofiel op de Fiery.

OPMERKING: U kunt alleen CMYK-equivalenten van Spot On gebruiken als de optie Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing) is ingeschakeld (zie pagina 1-17).

Spot On starten

U kunt Spot On starten vanuit ColorWise Pro Tools.

Als u Spot On wilt gebruiken, moet u eerst het uitvoerprofiel opgeven dat is gekoppeld aan de steunkleurenbibliotheek die u wilt bewerken. Tijdens het werken met Spot On kunt u echter op elk moment overschakelen naar een ander uitvoerprofiel.

OPMERKING: Er kan altijd maar één gebruiker tegelijkertijd via Spot On met de Fiery zijn verbonden.

SPOT ON STARTEN

1. Start ColorWise Pro Tools en klik op Spot On.



Het dialoogvenster Select Output Profile (Uitvoerprofiel selecteren) wordt weergegeven.

	Uitvoerprofiel selecteren
	Huidige uitvoerprofiel
	Steunkleuren bewerken voor dit uitvoerprofiel:
Namen van uitvoerprofielen worden hier weergegeven	OK Annuleren

2. Kies het gewenste uitvoerprofiel en klik op OK.

Het hoofdvenster van Spot On wordt weergegeven. De CMYK-waarden in het venster worden berekend voor het opgegeven profiel.

3-25 Spot On gebruiken (optioneel Fiery Graphic Arts Package)

Het hoofdvenster van Spot On gebruiken

Het hoofdvenster van Spot On bevat een lijst met kleurgroepen die bibliotheken met steunkleuren op de Fiery voorstellen. Boven in het venster kunt u pictogrammen voor het werken met kleuren kiezen.

Knippen			Kopiëren
Downloaden	🛃 Spot On 🛛 Uitvoerprofiel: [Prof	īelnaam] 📃 🗆 🗙	Plakken
Uploaden	Bestand Bewerken Instrument	S /74 49 24	Omhoog
Opslaan	Color Names	C M Y K	Omlaag
	System	<u> </u>	Afdrukken
Aangepaste kleurgroep	PANTONE Coated		Alles sluiten
Standaardkleurgroep	PANTONE Matte		
	DIC Color Guide HKS E (Continuous Forms)		
	HKS K (Coated)		
	HKS Z (Newspaper)		
	Kleurgroep: dubbelklik voor uitvouwe	en/inklappen	

De Fiery wordt standaard geleverd met verschillende PANTONE-bibliotheken en een systeembibliotheek. De bibliotheken DIC, HKS en TOYO maken deel uit van het optionele Fiery Graphic Arts Package. Deze standaardbibliotheken worden aangegeven met het pictogram voor standaardgroepen ().

U kunt ook aangepaste kleurgroepen en kleuren toevoegen aan het venster Spot On (zie pagina 3-28). Toegevoegde groepen herkent u aan het pictogram voor aangepaste groepen (\bigotimes). U kunt zowel standaardgroepen als aangepaste groepen openen om de bijbehorende kleuren weer te geven.

EEN KLEURGROEP OPENEN EN SLUITEN

1. U kunt een kleurgroep openen door op het pictogram vóór de groepsnaam te klikken.

Een andere manier om een groep te openen, is door te dubbelklikken in het lege gebied achter de groepsnaam.

Wanneer u een groep opent, worden alle kleuren in de groep weergegeven en verandert het groepspictogram.

🗾 Spot On 🛛 Uitvoerprofiel: 📃 🗖		×			
Bestand Bewerken Instrument					
s 🗞 🎲 🏷 🔍 🗞 🖓 🔗	<u>}</u> 0				
Color Names	С	М	Y	К	
System					H
PANTONE Coated					
Yellow	0	0	100	0	
Yellow 012	0	2	100	0	
Orange 021	0	69	100	0	
Warm Red	0	92	96	0	
Red 032	0	97	80	0	
Rubine Red	0	100	23	0	
Rhodamine Red	4.5	93.5	0	0	
Purple	48	93.5	0	0	
Violet	98	100	0	0	
Blue 072	100	99	0	0	
Reflex Blue	100	94.5	0	0	
Process Blue	100	6.5	0	0	-

- 2. U kunt een kleurgroep sluiten door op het pictogram vóór de groepsnaam te klikken of door te dubbelklikken in het lege gebied achter de naam.
- 3. Kies Close All (Alles sluiten) in het menu Edit (Bewerken) om alle kleurgroepen in de lijst te sluiten.

U kunt hiervoor ook op het pictogram Alles sluiten boven de lijst met kleuren klikken.

3-27 Spot On gebruiken (optioneel Fiery Graphic Arts Package)

Werken met bestaande kleuren

Met Spot On kunt u bestaande groepen met kleuren bekijken en beheren op de Fiery. U kunt ook zoeken naar een bepaalde kleur in de Spot On-lijst.

Kleurgroepen worden op volgorde van prioriteit weergegeven in het venster Spot On. Kleurgroepen boven aan de lijst krijgen de hoogste prioriteit. Als twee kleuren uit twee verschillende kleurgroepen bijvoorbeeld dezelfde naam hebben, wordt de kleur uit de hoogste groep gebruikt en wordt de andere kleur genegeerd. U kunt verschillende CMYK-varianten voor dezelfde steunkleur gebruiken door de prioriteit van kleuren op deze manier te beheren.

DE PRIORITEIT VAN KLEUREN WIJZIGEN

1. Als u de prioriteit van de gehele kleurgroep wilt aanpassen, selecteert u de gewenste groep.

Als u de prioriteit van een bepaalde kleur wilt wijzigen, selecteert u de gewenste kleur.

Afzonderlijke steunkleuren worden aangegeven met cirkelvormige kleurpictogrammen.

- 2. U kunt de kleur of groep hoger of lager in de lijst weergeven door op het pictogram Omhoog of Omlaag op de werkbalk te klikken.
- 3. Als u de kleur of groep ergens anders in de lijst wilt plakken, klikt u op het pictogram Knippen of Kopiëren op de werkbalk.

OPMERKING: Knippen is alleen mogelijk voor aangepaste kleuren.

4. Klik op de plaats in de lijst waar u de geknipte of gekopieerde selectie wilt plakken en klik op het pictogram Plakken op de werkbalk.

Wanneer u een standaardkleurgroep of -kleur plakt, kan er een waarschuwing worden weergegeven met de mededeling dat u de naam van de groep of kleur moet aanpassen. Gebruik de vervolgkeuzelijsten om het gewenste voorvoegsel en achtervoegsel voor de nieuwe naam op te geven en klik op OK. De geplakte selectie wordt opgeslagen als een aangepaste kleurgroep of kleur met de opgegeven naam.



EEN KLEUR ZOEKEN

1. Kies Find (Zoeken) in het menu Edit (Bewerken).

Het dialoogvenster Find (Zoeken) wordt weergegeven.

2. Typ de naam van de kleur die u wilt zoeken en klik op OK.

De lijst met kleuren wordt van boven naar beneden doorzocht. De gevonden kleur wordt gemarkeerd in de lijst met kleuren.

3. Als u op basis van dezelfde zoekcriteria nog meer kleuren wilt zoeken, kiest u Find Again (Opnieuw zoeken) in het menu Edit (Bewerken).

Aangepaste kleuren maken

In de kleurenlijst van Spot On staat een aantal standaardkleurgroepen, zoals PANTONE en DIC. U kunt uw eigen aangepaste steunkleuren en groepen toevoegen aan de lijst.

EEN NIEUWE KLEUR OF KLEURGROEP TOEVOEGEN

- 1. Selecteer de lijn in de lijst met groepen of kleuren waar u een nieuwe groep of kleur wilt toevoegen.
- 2. Kies New Group (Nieuwe groep) in het menu Edit (Bewerken) om een nieuwe groep in te voegen of kies New Color (Nieuwe kleur) om een nieuwe kleur in te voegen.

Een nieuwe kleurgroep of kleur wordt weergegeven als Untitled (Naamloos).

DE NAAM VAN EEN AANGEPASTE KLEUR OF KLEURGROEP WIJZIGEN

1. Selecteer de kleurnaam of specifieke kleur die u wilt bewerken.

🗾 Spot On 🛛 Uitvoerprofiel:				_ 🗆	х
Bestand Bewerken Instrument					
So 180 🚱 🖉 So 🚷 🕼 So	80				
Color Names	С	M	Y	к	
🛇 System					÷
S MyGroup					
MijnNieuweRood	. 0	84.5	54	0	
MyBlue	28	7	0	7	
PANTONE Coated					
S PANTONE Matte					
S PANTONE Uncoated					
📎 DIC Color Guide					
🛇 HKS E (Continuous Forms)					
🕼 HKS K (Coated)					
S HKS N (Uncoated)					

2. Typ de nieuwe naam exact zoals deze wordt gebruikt in de afdruktaakdocumenten, dus met precies hetzelfde hoofdletter- en spatiegebruik.

OPMERKING: De namen van standaardgroepen of -kleuren (zoals PANTONE) kunt u niet wijzigen.

Aangepaste kleurgroepen downloaden

U kunt aangepaste kleurgroepen downloaden van uw computer naar de Fiery. Deze groepen worden als aangepaste groepen toegevoegd aan de kleurenlijst van Spot On en kunnen direct worden gebruikt op de Fiery.

AANGEPASTE KLEURGROEPEN DOWNLOADEN

- 1. Selecteer de lijn in de lijst met kleuren waar u de gedownloade groep wilt toevoegen.
- 2. Kies Download (Downloaden) in het menu File (Bestand).

Het dialoogvenster Select File (Bestand selecteren) wordt weergegeven.



3. Zoek en selecteer de gewenste kleurgroep en klik op Open (Openen).

De gedownloade groep wordt op de gekozen locatie toegevoegd aan de Spot On-lijst. Als u geen locatie hebt opgegeven, wordt de groep boven aan de lijst geplaatst.

Als de groep dezelfde naam heeft als een bestaande groep in de lijst, wordt u gevraagd de naam van de gedownloade groep te wijzigen.

Aangepaste kleurgroepen uploaden

U kunt aangepaste kleurgroepen als ICC-bestanden uploaden van de Fiery naar uw computer. U kunt zo een groep delen door een lokale kopie te maken die kan worden gedownload naar een andere Fiery.

Een kleurgroep moet zijn opgeslagen op de Fiery voordat u de groep kunt uploaden naar uw computer. Als u een standaardgroep wilt uploaden, moet u de groep eerst kopiëren en plakken als een nieuwe aangepaste groep. Vervolgens kunt u de groep uploaden.

AANGEPASTE KLEURGROEPEN UPLOADEN

- 1. Selecteer de naam van de kleurgroep die u wilt uploaden.
- 2. Kies Upload (Uploaden) in het menu File (Bestand).





3. Blader naar de locatie waar u het bestand wilt opslaan, voer een bestandsnaam in en klik op Save (Opslaan).

Kleurwaarden bewerken

Met de functie Color Search (Kleur zoeken) kunt u de exacte CMYKtonerequivalenten zoeken of definiëren die nodig zijn om een bepaalde steunkleur te simuleren op de copier/printer. Als een steunkleur niet op de gewenste manier wordt afgedrukt, kunt u de kleurwaarden wijzigen om het gewenste resultaat te verkrijgen. Begin met een kleur die veel lijkt op de gewenste kleur en pas vervolgens de tint, verzadiging en helderheid van de kleur aan totdat het gewenste resultaat is bereikt.

EEN KLEUR DEFINIËREN

1. Selecteer een kleurpictogram in een kleurgroep en kies Color Search (Kleur zoeken) in het menu Edit (Bewerken).

Het zoekvenster van Spot On wordt weergegeven. U kunt dit venster ook weergeven door te dubbelklikken op een kleurpictogram in de lijst met kleuren.



De huidige kleur wordt weergegeven in het middenvlak van het venster.

2. Als u het middenvlak wilt bijwerken aan de hand van een aangrenzend vlak dat beter overeenkomt met de gewenste kleur, klikt u op dat vlak.

Aangrenzende vlakken bevatten variaties van het middenvlak en kunnen worden geselecteerd als ze beter overeenkomen met de gewenste kleur. Als u op een aangrenzend vlak klikt, wordt de kleur van dit vlak weergegeven in het middenvlak en worden de aangrenzende vlakken aangepast. Deze vlakken hebben een andere helderheid of verzadiging dan het middenvlak, afhankelijk van de optie in de volgende stap.

OPMERKING: Wanneer u bepaalde kleuren selecteert, kan in de rechterbovenhoek van het venster een uitroepteken worden weergegeven. Dit uitroepteken geeft aan dat het middenvlak zich aan de rand van het afdrukbare gamma van de copier/printer bevindt en daardoor mogelijk niet kan worden gereproduceerd. In dergelijke gevallen is het raadzaam in plaats van deze kleur een kleur te gebruiken die wel binnen het gamma valt.

U kunt ook in het middenvlak klikken en rechtstreeks CMYK-waarden invoeren. Zie de procedure op pagina 3-35 voor meer informatie.

3. Gebruik de volgende technieken om in te stellen hoe aangrenzende kleurvlakken worden gegenereerd:

Select Lightness (Licht) of Saturation (Verzadiging) in de legenda voor kleurrichtingen.

Als u Lightness (Licht) kiest, worden aangrenzende vlakken gegenereerd op basis van donkere-naar-lichtere tinten van de oorspronkelijke kleur. Deze variatie wordt van links naar rechts weergegeven, met de oorspronkelijke kleur in het midden van de middelste groep.

Als u Saturation (Verzadiging) kiest, worden aangrenzende vlakken gegenereerd op basis van minder-tot-meer verzadigde variaties van de oorspronkelijke kleur. Deze variatie wordt van links naar rechts weergegeven, met de oorspronkelijke kleur in het midden van de middelste groep.

Kies een instelling in de vervolgkeuzelijst Color Spacing (Kleurenruimten) om het verloop tussen aangrenzende vlakken te bepalen.

Een hogere waarde betekent dat aangrenzende vlakken meer verschillen van de middelste kleur. Als u de gewenste kleur bijna hebt samengesteld, is het handig een lagere waarde op te geven. Selecteer Monitor Compensation (Monitorcompensatie) om te simuleren hoe de kleurvlakken eruit zien wanneer ze worden afgedrukt in plaats van weergegeven op het scherm.

Deze simulatie is afhankelijk van het monitorprofiel dat voor de weergave is geconfigureerd. U kunt dit profiel opgeven door Preferences (Voorkeuren) te kiezen in het menu Edit (Bewerken) van Spot On.

4. Wijzig de kleurvlakken en klik op aangrenzende vlakken totdat in het middenvlak de gewenste kleur wordt weergegeven. Klik vervolgens op Print Pattern (Patroon afdrukken).

Het dialoogvenster Print Setup (Afdrukinstellingen) wordt weergegeven.

Afdrukopties	<
Uitvoerstijl	
Zoekpatroon kieur	
LTR/A4	
Invoerlade	
Automatisch selecteren	
Afdrukken Annuleren	

5. Kies opties voor uitvoerstijl, papierformaat en papierlade.

Bij Output Style (Uitvoerstijl) kunt u kiezen tussen Color Search Pattern (Zoekpatroon kleur) en Color Neighbor Pattern (Patroon aangrenzende kleur). Met de eerste optie worden vlakken afgedrukt die het patroon hebben dat wordt weergegeven in het venster Color Search (Kleur zoeken). Met Color Neighbor Pattern (Patroon aangrenzende kleur) worden vlakken afgedrukt in een matrix van drie kolommen en acht rijen.

Kies bij Paper Size (Papierformaat) het formaat papier dat u wilt gebruiken voor het afdrukken van de vlakken.

Bij Paper Tray (Papierlade) selecteert u de invoerlade voor het papier dat u wilt gebruiken.

Klik op OK om de vlakken af te drukken. 6.

De testpagina met afdrukpatronen bevat de volgende gegevens:

- CMYK-waarde van kleur in middenvlak
- Kleurenruimte
- Helderheid of verzadiging van geselecteerde aangrenzende vlakken
- Geselecteerd uitvoerprofiel

Het doel van de functie Kleur zoeken is de kleurwaarden te bepalen waarmee een afgedrukt kleurvlak overeenkomt met de gewenste kleur en niet met de schermsimulatie van de kleur. Het afdrukken van een afdrukpatroon van de aangrenzende kleurvlakken maakt het mogelijk de afgedrukte vlakken te vergelijken met de gewenste kleur. Als u de afgedrukte vlakken hebt bekeken en het vlak hebt gevonden dat het meest overeenkomt met de gewenste kleur, kunt u het bijbehorende vlak op het scherm kiezen.

7. Wanneer u de gewenste kleur hebt gekozen in het venster Spot On Color Search (Zoeken steunkleur), klikt u op OK.

De bewerkte kleur wordt weergegeven in de lijst met kleuren in het hoofdvenster van Spot On.

EEN KLEUR DEFINIËREN OP BASIS VAN EXACTE CMYK-WAARDEN

Klik op het middenvlak in het venster Spot On Color Search (Zoeken steunkleur). 1.

Het dialoogvenster Set Center Patch Color (Kleur middenvlak instellen) wordt weergegeven.



2. Geef aan hoe u de CMYK-waarden wilt invoeren.

Met de optie Percentages kunt u kleurwaarden invoeren tussen 0 en 100%, in stappen van 0,5. Waarden buiten dit bereik worden afgerond op het dichtstbijzijnde hele of halve procent.

Selecteer Device Codes (Apparaatcodes) om kleurwaarden in te voeren tussen 0 en 255. Met deze optie beschikt u over het volledige bereik van kleurwaarden dat daadwerkelijk kan worden afgedrukt door de Fiery. Met deze optie kunt u kleuren dan ook nauwkeuriger definiëren dan met de optie Percentages.

3. Typ de CMYK-waarden voor de kleur in de vakken C, M, Y en K.

Met Tab kunt u naar het volgende vak gaan. Als u een nieuwe waarde invoert, worden in het voorbeeldvenster de oude en nieuwe kleuren aangepast.

4. Klik op OK.

De nieuwe kleur wordt in het middenvlak van het venster Spot On Color Search (Zoeken steunkleur) weergegeven.

Kleuren instellen met behulp van een meetinstrument

Als u beschikt over de optionele EFI-densitometer ED-100 of EFI-spectrometer ES-1000, kunt u kleurmeetwaarden rechtstreeks in Spot On importeren. Op deze manier kunt u kleuren afstemmen op basis van de werkelijke kleuren van objecten, zoals het rood van een gedrukt logo of het geel van een envelop.

OPMERKING: De beste resultaten krijgt u door meetgegevens van de ED-100 of ES-1000 te downloaden terwijl het instrument off line is. Opgeslagen gegevens worden namelijk automatisch gewist door Spot On wanneer verbinding met het instrument wordt gemaakt. Raadpleeg de documentatie bij het instrument voor informatie over het downloaden van opgeslagen gegevens van de ED-100 of ES-1000.

KLEURMETINGEN IMPORTEREN IN SPOT ON

1. Zorg dat de ED-100 of ES-1000 is geïnstalleerd en ingesteld voor gebruik met uw computer.

Raadpleeg de documentatie bij het instrument voor installatie- en configuratieinstructies.

Een afbeelding van de ED-100 kunt u vinden in de sectie die begint op pagina 2-18. Zie de sectie die begint op pagina 2-17 voor een afbeelding van de ES-1000.

2. Kies Starten in het menu Instrument.

Het dialoogvenster Choose Port (Poort kiezen) wordt weergegeven.

3. Kies bij Instrument het instrument waarmee u metingen wilt uitvoeren. Kies bij Port (Poort) de seriële poort van het instrument. Klik op OK.

Het bedrijfslampje op het instrument knippert even terwijl de verbinding met Spot On tot stand wordt gebracht. Als het lampje niet meer knippert, is het instrument gereed voor het uitvoeren van metingen.

4. Plaats de ES-1000 of ED-100 over de gewenste kleur. Zorg ervoor dat de meetopening zich recht boven de kleur bevindt. Druk op de meetknop om de meting uit te voeren.

De gemeten CMYK-waarden worden als volgt geïmporteerd in Spot On:

- Als een specifieke kleur is geselecteerd in de lijst met kleuren, wordt deze aangepast aan de gemeten kleur.
- Als een groep is geselecteerd in de lijst met kleuren, wordt in de groep een nieuwe kleur met de meetwaarden gemaakt.
- Als het venster Spot On Color Search (Zoeken steunkleur) is geopend, wordt het middenvlak bijgewerkt met de meetwaarden en worden de aangrenzende vlakken eveneens aangepast.
- Als het dialoogvenster Set Center Patch Color (Kleur middenvlak instellen) is geopend, worden de meetwaarden geïmporteerd in de CMYK-invoervelden.
- 5. Wanneer u klaar bent met het uitvoeren van kleurmetingen, kiest u Stop (Stoppen) in het menu Instrument.

De verbinding met het instrument wordt verbroken.

Wijzigingen opslaan en Spot On afsluiten

Als u de steunkleuraanpassingen geschikt wilt maken voor gebruik op de Fiery, moet u de wijzigingen opslaan voordat u Spot On afsluit. U weet dan zeker dat alle wijzigingen in kleurdefinities van Spot On worden opgeslagen op de Fiery en beschikbaar zijn voor gebruik wanneer u documenten met steunkleuren gaat afdrukken.

De volgende wijzigingen hoeven niet te worden opgeslagen om te kunnen worden gebruikt:

- Het aanpassen van het prioriteitsniveau van een kleurgroep
- Het downloaden van een kleurgroep
- · Het wissen of verwijderen van een kleurgroep

DE LIJST MET KLEUREN IN SPOT ON OPSLAAN

- 1. Kies Save (Opslaan) in het menu File (Bestand).
- 2. Klik op Close (Sluiten) in de rechterbovenhoek van het hoofdvenster van Spot On om het programma af te sluiten.

Kleurinstellingen

Met Kleurinstellingen kunt u de standaard-ColorWise-instellingen voor de Fiery opgeven. U opent Kleurinstellingen door op het bijbehorende pictogram in het hoofdvenster van ColorWise Pro Tools te klikken.

Standaardopties instellen voor ColorWise

Met Kleurinstellingen kunt u de standaardinstellingen voor kleurbeheer voor de Fiery configureren. Deze instellingen worden toegepast op alle afdruktaken die naar de Fiery worden verzonden, tenzij een gebruiker de instellingen verandert voor een afzonderlijke taak door instellingen in het printerstuurprogramma te wijzigen. Deze standaardinstellingen kunnen ook worden vervangen met het Command WorkStation of Fiery WebSpooler[™]. Er is verbinding tussen Kleurinstellingen en de Fiery, wat betekent dat wijzigingen in Profile Manager automatisch worden doorgevoerd. Daarnaast worden de standaardinstellingen die in Kleurinstellingen zijn ingesteld, automatisch weergegeven in andere Fiery-hulpprogramma's waarin een overzicht wordt gegeven van standaardinstellingen. U kunt de Fiery ook terugzetten op de fabrieksinstellingen door op de knop Fabrieksinstelling te klikken in de linkerbenedenhoek van het venster Kleurinstellingen.

De opties in Kleurinstellingen worden gerangschikt in een patroon dat de stroom van kleurverwerking voorstelt die plaatsvindt op de Fiery.



Voor kleuropties met verschillende instellingen klikt u op de pijl-omlaag en selecteert u een instelling in de vervolgkeuzelijst. Bij RGB-scheiding en CMYK-simulatiemethode maakt u een keuze door het gewenste keuzerondje te selecteren. Andere opties kiest u door het bijbehorende selectievakje in te schakelen. Zodra u de wijzigingen hebt aangebracht, moet u op OK of op Toepassen klikken om de wijzigingen door te voeren. Als u op OK klikt, worden de nieuwe standaardinstellingen ingesteld en wordt het venster Kleurinstellingen gesloten. Als u op Toepassen klikt, worden de nieuwe standaardinstellingen ingesteld en blijft het venster Kleurinstellingen geopend. Als u op Annuleren klikt, wordt het venster Kleurinstellingen gesloten zonder dat de standaardinstellingen worden gewijzigd.

Voor de meeste gebruikers geven de fabrieksinstellingen een optimale kleurenuitvoer.

A-1 Kleurmeet-instrumenten

Bijlage A: Kleurmeetinstrumenten

In deze bijlage wordt uitgelegd hoe u de volgende kleurmeetinstrumenten (afzonderlijk verkrijgbaar) kunt instellen en kalibreren:

- X-Rite DTP41-spectrofotometer met functie voor automatisch scannen
- X-Rite DTP41-densitometer met functie voor automatisch scannen

De X-Rite DTP41-spectrofotometer gebruiken

ColorWise Pro Tools Calibrator biedt ondersteuning voor de X-Rite DTP41spectrofotometer, een apparaat voor het meten van densiteit- en kleurgegevens. De DTP41 communiceert rechtstreeks met de toepassing Calibrator in ColorWise Pro Tools, waarna metingen automatisch worden verzonden naar de Fiery.

Instellen van de DTP41

Voordat u de Fiery gaat kalibreren, moet u de spectrofotometer aansluiten, instellen en kalibreren voor het meten van de afgedrukte kleurvlakken. Zie de documentatie bij het instrument voor meer informatie over het instellen en gebruiken van de DPT41.

DE X-RITE DTP41 AANSLUITEN OP DE COMPUTER

- 1. Zet de computer uit.
- 2. Haal de X-Rite DTP41 uit de verpakking en verwijder de bescherming uit de sleuf voor meetpagina's.
- 3. Steek het vierkante uiteinde van de interfacekabel (lijkt op een modulaire telefoonstekker) in de seriële aansluiting aan de zijkant van de X-Rite DTP41.


A-3 Kleurmeet-instrumenten

4. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de computer.

Sluit bij een Windows-systeem de 8-pins mini-DIN-stekker van de interfacekabel aan op de 9-pins DB9-stekker van het verloopstuk. Steek de 9-pins stekker in de poort COM1 of COM2 van de computer en draai de schroeven vast. Als op uw computer alleen een 25-pins poort beschikbaar is, moet u een 8-naar-25-pins verloopstuk gebruiken.



A-4 Kleurmeet-instrumenten

Sluit bij een Macintosh-systeem de 8-pins mini-DIN-stekker direct aan op de seriële poort van de computer.



OPMERKING: Bij Macintosh-computers met een USB-poort (bijvoorbeeld een iMac) hebt u een verloopstuk nodig om de DTP41 op de computer aan te sluiten. Zie de website van X-Rite, Inc. (www.x-rite.com) voor informatie over ondersteunde verloopstukken (adapters).

A-5 Kleurmeet-instrumenten

5. Gebruik de wisselstroomadapter voor de stroomvoorziening.

Steek de smalle stekker van de adapterkabel in de netsnoeraansluiting aan de zijkant van de X-Rite DTP41 en sluit het netsnoer aan op de adapter. Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.



- 6. Zet de computer aan.
- 7. Kalibreer de X-Rite DTP41 met ColorWise Pro Tools (zie de volgende sectie).
- 8. Kalibreer de Fiery met behulp van ColorWise Pro Tools en de DTP41 (zie pagina 2-10).

Kalibreren van de DTP41

U krijgt de beste kleurnauwkeurigheid als u de X-Rite DTP41-spectrofotometer kalibreert wanneer u de Fiery kalibreert. U kunt het kalibratieproces starten in ColorWise Pro Tools Calibrator als onderdeel van het kalibreren van de Fiery. Er kan ook een bericht worden weergegeven op de computer dat het noodzakelijk is de spectrofotometer te kalibreren.

U kunt het kalibreren van de DTP41 ook starten met de instrumentknop op de DTP41. Zie de documentatie bij de X-Rite DTP41 voor meer informatie over deze methode.

A-6 | Kleurmeet-instrumenten

ColorWise Pro Tools biedt ondersteuning voor de gelijktijdige verbinding van meerdere gebruikers met een Fiery-server. Er kan echter altijd slechts één gebruiker werken met Calibrator. Er wordt een foutbericht weergegeven als u Calibrator probeert te gebruiken terwijl een andere gebruiker ColorWise Pro Tools gebruikt om te kalibreren.

U hebt de strip Color Reflection Reference nodig die bij de spectrofotometer wordt geleverd. Haal de strip voorzichtig uit de verpakking. Pak de strip alleen aan de randen vast. Zorg dat er geen stof of vlekken op de strip komen en bewaar de strip altijd in de oorspronkelijke verpakking.

DE X-RITE DTP41 KALIBREREN

- Sluit de spectrofotometer aan op de computer en schakel de stroomtoevoer in (zie pagina A-2).
- 2. Start Calibrator.

Zie pagina 2-6 voor instructies voor het starten van Calibrator.

- 3. Kies DTP41 als meetmethode.
- 4. Klik op Measure (Meting) in het deelvenster Get Measurements (Metingen ophalen).
- 5. Klik op Measure (Meting) in het dialoogvenster Measurement Options (Meetopties).

Meetopties	×
Paginatype	
34 gesorteerde vlakken	-
Papierformaat	
LTR/A4	-
Afdrukken	ren

6. Kies de juiste COM-poort voor de DTP41 in de vervolgkeuzelijst Available Ports (Beschikbare poorten).

Bij Instructions (Instructies) worden aanwijzingen weergegeven voor het selecteren van de poort.

Starten - X-Rite DTP-41	×
Instructies Selecteer de poort waarop DTP-41 is aangesloten en druk op "Metingen starten" om de pagina met vlakken te scannen.	Vlakgegevens 34 gesorteerde vlakken LTR/A4 Beschikbare poorten COM1
Hulpprogramma's	Voltooid

7. Klik op Utilities (Hulpprogramma's).

Het gelijknamige dialoogvenster wordt weergegeven.

Hulpprogramma's - X-Rite DTP-41		
Instructies Selecteer "DTP-41 kalibreren" om het instrument te kalibreren met de referentiestrip. Selecteer "DTP-41-gegevens weergeven" om de instrumentversie en de serienummers weer te geven.		
DTP - 41 kalibreren DTP - 41- gegevens weergeven		
Annuleren		

U kunt gegevens bekijken van de versie en het serienummer door op Show DTP-41 Info (DTP-41-gegevens weergeven) te klikken. Klik vervolgens op Done (Gereed) als u klaar bent.

8. Klik op Calibrate DTP-41 (DTP-41 kalibreren).

Het dialoogvenster Instrument Calibration (Instrumentenkalibratie) wordt weergegeven.

Instrumentenkalibratie - X-Rite DTP-41	×
Instructies Neem de kleurreflectiereferentie (Color Reflective de beschermhoes en centreer het daartoe besterr referentiestrip onder het uitlijningsteken. Voer de voorste geleidingsrollen totdat de strip de achterst cm). Duw stevig tegen de referentiestrip en druk op	Reference), nummer ?) uit nde uiteinde van de strip langzaam in langs de ie rollen raakt (circa 7,5 p "Referentie lezen".
Status Poort: COM1	Referentie lezen
[Voltooid Annuleren

- 9. Verwijder de bescherming uit de sleuf voor meetpagina's als u dat nog niet hebt gedaan.
- 10. Plaats het uiteinde van de strip Color Reflection Reference met de pijl naar voren in de opening voor de strip op de DTP41. Zorg dat de strip midden onder de uitlijnmarkering ligt (zie de afbeelding op pagina A-2).

Voer de strip ongeveer 7,5 cm in het instrument, voorbij de voorste geleidingsrollen, totdat de strip de achterste aandrijfrollen raakt.

11. Klik op Read Reference (Referentie lezen) in het dialoogvenster Instrument Calibration (Instrumentenkalibratie).

De kalibratiestrip wordt automatisch door de DTP41 gevoerd.

Er wordt een bericht weergegeven in het statusgebied wanneer het kalibreren is voltooid.

- 12. Klik op Done (Gereed).
- 13. Sluit het venster Utilities (Hulpprogramma's).

Het kalibreren van de DTP41 is voltooid.

A-9 Kleurmeet-instrumenten

Wanneer de DTP41 opnieuw moet worden gekalibreerd, ontvangt u hiervoor een bericht van de computer. Wanneer dit bericht wordt weergegeven, klikt u op Calibrate Now (Nu kalibreren) en volgt u de instructies vanaf stap 8 op pagina A-8.

Kalibreer na de DTP41 ook de Fiery (zie pagina 2-10).

De X-Rite DTP32-densitometer gebruiken

ColorWise Pro Tools is ontworpen voor gebruik met de reflectiedensitometer X-Rite DTP32. De uitgevoerde kleurmetingen worden verzonden naar de Fiery.

OPMERKING: Metingen van andere densitometers kunnen worden ingevoerd met de bestandsindeling Simple ASCII File Format (SAIFF) (zie Bijlage B).

Instellen van de DTP32

Voordat u de Fiery kunt kalibreren met de X-Rite DTP32, moet u de densitometer aansluiten, instellen en kalibreren voor het meten van de afgedrukte kleurvlakken (zie "Kalibreren van de DTP32" op pagina A-11). Zie de documentatie bij de densitometer voor meer informatie over het instellen en gebruiken van de DPT32.

DE X-RITE DTP32 AANSLUITEN OP DE COMPUTER

- 1. Zet de computer uit.
- 2. Steek het vierkante uiteinde van de interfacekabel (lijkt op een modulaire telefoonstekker) in de I/O-poort aan de zijkant van de X-Rite DTP32.



A-10 | Kleurmeet-instrumenten

3. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de computer.

Sluit bij een Windows-systeem de 8-pins mini-DIN-stekker van de interfacekabel aan op de 9-pins DB9-stekker van het verloopstuk. Steek de 9-pins stekker in de poort COM1 of COM2 van de computer en draai de schroeven vast. Als op uw computer alleen een 25-pins poort beschikbaar is, moet u een 8-naar-25-pins verloopstuk gebruiken.



Sluit bij een Macintosh-systeem de 8-pins mini-DIN-stekker direct aan op de seriële poort van de computer.



OPMERKING: Bij Macintosh-computers met een USB-poort (bijvoorbeeld een iMac) hebt u een verloopstuk nodig om de DTP32 op de computer aan te sluiten. Zie de website van X-Rite, Inc. (www.x-rite.com) voor informatie over ondersteunde verloopstukken (adapters).

A-11 | Kleurmeet-instrumenten

4. Steek de smalle stekker van de adapterkabel in de zijkant van de X-Rite DTP32 en steek de wisselstroomadapter zelf in een stopcontact.



- 5. Zet de computer aan.
- 6. Kalibreer de DTP32 (zie de volgende sectie).
- 7. Kalibreer de Fiery met ColorWise Pro Tools (zie pagina 2-23).

Kalibreren van de DTP32

Hiervoor gebruikt u de zwart-witte X-Rite AutoCal-strip die bij de densitometer wordt geleverd. Voor het kalibreren van de densitometer hoeft u geen gebruik te maken van ColorWise Pro Tools.

DE X-RITE DTP32 KALIBREREN

- 1. Sluit de densitometer aan op de computer en schakel de stroomtoevoer in (zie pagina A-9).
- 2. Druk in het hoofdmenu op het bedieningspaneel van de X-Rite DTP32 eenmaal op de toets p1 om p2 weer te geven.
- 3. Druk op de toets cal.

De tekst Calibrating motor speed wordt weergegeven, gevolgd door de tekst INSERT CAL STRIP.

A-12 | Kleurmeet-instrumenten

4. Leg de X-Rite AutoCal-strip met de pijl naar voren in de 35 mm brede sleuf aan de voorkant van de X-Rite DTP32 totdat de strip wordt tegengehouden of naar binnen wordt getrokken.

De tekst Reading wordt kort weergegeven, gevolgd door de densiteitswaarden en het bericht CALIBRATION OK . Op de densitometer wordt automatisch weer het MAIN MENU weergegeven.

Als de tekst UNRECOGNIZABLE STRIP verschijnt, herhaalt u de procedure of maakt u de strip schoon (zie hiervoor de handleiding van de X-Rite DTP32).

5. Start ColorWise Pro Tools en kalibreer de Fiery.

Kalibreer de DTP32 ten minste eenmaal per maand opnieuw. Bij zeer belangrijke kleuren dient u de densitometer te kalibreren voor elke kalibratie van de Fiery. Het is ook mogelijk dat op de DTP32 zelf wordt aangegeven dat kalibratie vereist is. Densiteitmetin-en importeren



Bijlage B: Densiteitmetinen importeren

In deze bijlage wordt de bestandsindeling Simple ASCII File Format (SAIFF) beschreven, waarmee u densiteitmetingen uit meetapparaten kunt importeren. Als u uw eigen meetgegevens uit een alternatief meetinstrument wilt gebruiken, slaat u de meetwaarden op in een tekstbestand dat u op de hieronder beschreven wijze indeelt.

De bestandsindeling SSimple ASCII Import File Format (SAIFF)

Deze indeling heeft betrekking op **Status T**-meetgegevens en is bestemd voor het importeren van gegevens in ColorWise Pro Tools Calibrator. Er bestaan drie verschillende bestandsindelingen:

- 1D Status T-densiteit voor EFI-pagina met 34 kleurvlakken
- 1D Status T-densiteit voor EFI-pagina met 21 kleurvlakken
- 1D Status T-densiteit voor andere pagina's (maximaal 256 vlakken per inkt)

Dit zijn ASCII-bestandsindelingen zonder tabs. Er worden een of meerdere spaties gebruikt als scheidingsteken. Lege regels zijn niet toegestaan. Elke regel in het bestand verwijst naar vier kleurvlakken (C, M, Y, K) van een bepaalde inktwaarde. Op elke regel kan commentaar worden geplaatst. Deze regels moeten beginnen met een hekje (#) gevolgd door een spatie. Als een regel begint met een hekje dat niet door een spatie wordt gevolgd maar door een teken, is deze regel gereserveerd. Commentaar moet op een afzonderlijke regel worden geplaatst.

Elke gegevensregel bevat vijf waarden. Het eerste getal is het volgnummer van het kleurvlak (voor EFI-pagina's met 34 en 21 vlakken) of het percentage van de inktwaarde (voor andere pagina's). De volgende vier waarden zijn de densiteitwaarden voor C, M, Y, K van het overeenkomstige kleurvlak. Regels worden gerangschikt door de volgnummers voor kleurvlakken of de inktwaarde te wijzigen.

Bij Windows-computers moet het bestand de extensie.cm1 hebben. Bij Macintosh-computers moet het bestandstype 'TEXT' zijn.

B-2 Densiteitmetin-en importeren

Voor EFI 34 en EFI 21 zijn de meetgegevens afhankelijk van het papier. Voor andere pagina's geldt dat Calibrator uitgaat van absolute meetgegevens als de inktwaarde voor de eerste regel nul is. De meetgegevens worden vervolgens aan het papier aangepast door de densiteitwaarde van de eerste regel af te trekken van de resterende kleurvlakken.

Voorbeeld van 1D Status T-densiteit voor EFI-pagina met 34 kleurvlakken

Deze bestandsindeling wordt gebruikt om de Status T-densiteitmetingen van de EFIpagina met 34 kleurvlakken op te geven. De waarde in de eerste kolom is het kleurvlaknummer. Het eerste kleurvlak moet 1 zijn en het laatste vlak 34.

```
#!EFI 3
# EFI ColorWise 2.0 Data
type: 1DST34
# Cyan Magent Yellow Black
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...meer gegevens...)
33 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
34 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

B-3 Densiteitmetin-en importeren

Voorbeeld van 1D Status T-densiteit voor EFI-pagina met 21 kleurvlakken

Deze bestandsindeling wordt gebruikt om de Status T-densiteitmetingen van de EFIpagina met 21 kleurvlakken op te geven. De waarde in de eerste kolom is het kleurvlaknummer. Het eerste kleurvlak moet 1 zijn en het laatste vlak 21.

```
#!EFI 3
# EFI ColorWise 2.0 Data
type: 1DST21
# Cyan Magent Yellow Black
1 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
2 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
3 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...meer gegevens...)
20 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
21 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

Voorbeeld van 1D Status T-densiteit voor een willekeurige pagina

Deze bestandsindeling wordt gebruikt om de Status T-densiteitmetingen van een door de gebruiker gedefinieerde pagina op te geven. De waarde in de eerste kolom is de percentuele waarde voor inkt/toner van het kleurvlak. Het eerste percentage moet 0 zijn en het laatste percentage 100. Tussen deze waarden moeten de percentages toenemen.

```
#!EFI 3
# EFI ColorWise 2.0 Data
type: 1DST
# percnt Cyan Magent Yellow Black
0.0000 0.0300 0.0400 0.0200 0.0400
0.3922 0.0600 0.0700 0.0800 0.0700
1.1765 0.1000 0.1000 0.1000 0.1000
(...meer gegevens...)
98.0000 1.6700 1.3400 0.8900 1.6700
100.0000 1.7200 1.4300 0.9300 1.7500
```

Verklarende woordenlijst

aangepast kleurensysteem

Een systeem met benoemde kleurstalen die kunnen worden afgestemd op drukpersen met proces- of steunkleuren. Voorbeelden van aangepaste kleurensystemen zijn PANTONE en TruMatch.

additieve primaire kleuren

Rood, groen en blauw licht dat wordt gebruikt binnen additievekleurensystemen. Wanneer deze lichtkleuren in de juiste hoeveelheden worden samengevoegd, leveren ze wit op.

additieve-kleurenmodel

Een systeem waarin kleuren worden geproduceerd door middel van een combinatie van rood, groen en blauw licht (de additieve primaire kleuren). Een RGB-videoscherm is gebaseerd op een additieve-kleurenmodel.

anilinedruk

Een druktechnologie waarbij flexibele platen met verhoogde afbeeldingen worden gebruikt. Anilinedruk kan worden gebruikt voor het afdrukken op niet-vlakke materialen als conservenblikjes.

benoemde kleur

Een kleur die wordt gedefinieerd volgens een aangepast kleursysteem. Een voorbeeld van een benoemde kleur is PANTONE 107 C.

bitdiepte

Hoeveelheid informatie per pixel in een rasterafbeelding. Voor zwartwitafbeeldingen is slechts één bit per pixel nodig. Voor grijsschaalafbeeldingen met 256 grijstinten zijn 8 bits (of 1 byte) nodig per pixel. Voor kleurenafbeeldingen met fotokwaliteit kunnen 24 bits per pixel (RGB-afbeeldingen) of 32 bits per pixel (CMYK-afbeeldingen) nodig zijn.

bitmap

Een afbeelding die bestaat uit kleine vierkantjes, gerangschikt in een raster. Elk vierkantje in het raster is een pixel. De resolutie van een bitmap wordt bepaald door het aantal pixels per inch.

blasting

Hiervan is sprake wanneer objecten in een afbeelding doorlopen voorbij de begrenzingen die inhet bestand zijn gedefinieerd. Dit ongewenste effect treedt op door een opeenhoping van toner, soms in combinatie met bepaalde papiersoorten.

BMP

Een indeling voor grafische bestanden, vastgelegd door Microsoft en standaard bruikbaar onder het besturingssysteem Windows.

bronkleurenruimte

De kleuromgeving van de oorspronkelijke bron van een afbeelding, zoals scanners en kleurenmonitoren.

bronprofiel

Aan de hand van het bronprofiel kan het kleurbeheersysteem de kenmerken bepalen van de kleurwaarden die worden opgegeven in een digitale afbeelding die als bron dient.

CMS

Zie kleurbeheersysteem.

СМҮК

Een subtractief kleurenmodel waarbij cyaan, magenta, geel en zwart worden gebruikt; deze proceskleuren wordt gebruikt bij kleurenafdrukken. Een kleurenmodel voor het afdrukken van kleuren in vierkleurenprocesdruk.

ColorWise

Zie ColorWise-kleurbeheer.

ColorWise-kleurbeheer

Een ICC-oplossing voor open kleurbeheer van de Fiery in de vorm van een gebruiksvriendelijk systeem voor zowel nieuwe als ervaren gebruikers van kleurbeheer.

composietprinter

Een uitvoerapparaat dat rechtstreeks in kleur kan afdrukken, zonder eerst kleurscheidingen te maken. Een composietafdruk kan worden gebruikt als eerste proefdruk voor een offsetdruktaak.

DCS (Desktop Color Separation)

Een standaard voor gegevensbestanden, gedefinieerd door Quark Inc. als hulp bij het maken van kleurscheidingen in programma's voor DTP-systemen. Er worden vijf bestanden gemaakt: vier kleurenbestanden (voor C, M, Y en K) en een samengesteld kleurenafdrukvoorbeeld van de kleurenafbeelding. Hiermee kan een beeldbewerkingstoepassing kleurscheiding toepassen en de uiteindelijke uitvoer verzorgen zonder dat de integriteit wordt aangetast.

densiteit

Een maataanduiding voor de lichtabsorberende kwaliteit van een foto of afgedrukte afbeelding.

densitometer

Een instrument dat in de grafische industrie vaak wordt gebruikt om volgens een specifieke standaard de dichtheid te meten.

Desktop Color Separation *Zie* DCS.

DIC

Een Japanse specificatiestandaard voor scheidingen, proefdrukken en kleurenafdrukken.

effen kleuren, weergave

Een kleurenweergavestijl die u kunt gebruiken wanneer het zeer belangrijk is dat kleuren goed worden weergegeven. Niet-afdrukbare kleuren worden zo goed mogelijk vertaald naar andere, wel afdrukbare kleuren. Met effenkleurenweergave krijgt u het beste resultaat met betrekking tot het behoud van de verzadiging van weergegeven kleuren.

EPS of EPSF (Encapsulated PostScript)

Een PostScript-bestandsindeling, ontwikkeld voor insluiting in een andere PostScript-stroom.

Euroscale

Een Europese specificatiestandaard voor scheidingen, proefdrukken en kleurenafdrukken.

fosfor

Materiaal dat wordt gebruikt bij de vervaardiging van computerbeeldschermen; fosfordeeltjes gloeien op en stralen rood, groen en blauw licht uit wanneer ze worden getroffen door een elektronenstraal, waardoor een beeld wordt gecreërd.

fotografische weergavestijl

Een kleurenweergavestijl waardoor toonrelaties in afbeeldingen worden gehandhaafd. Niet-afdrukbare kleuren worden omgezet naar afdrukbare kleuren, volgens een procédé dat verschillen in lichtheid bewaart en indien nodig kleuraccuratesse opoffert.

fotohalftoon

Een fotografische afbeelding met gradiënttinten van zwart naar wit (bijvoorbeeld een 35mm-transparant of een foto). Fotohalftonen kunnen niet in die vorm worden gereproduceerd voor afdrukken, maar moeten worden gerasterd om de afbeelding te vertalen in stippen.

fotohalftoonafbeelding

Een afbeelding met fijne kleurgradaties, bijvoorbeeld een fotografische afbeelding.

gamma

Een numerieke waarde die de relatie (gammacurve) weergeeft tussen de invoer- en de uitvoerwaarde van een kleurenapparaat. Als gamma = 1, zijn de invoerwaarden exact gelijk aan de uitvoerwaarden.

gammatoewijzing

De omzetting van kleurcoördinaten van het kleurengamma van het ene apparaat naar het andere – meestal bereikt met behulp van algoritmes of zoektabellen.

GDI (Graphics Device Interface)

Grafische en weergavetechnologie, gebruikt door computers met Windows. GDI-toepassingen maken gebruik van GDI (in plaats van de PostScript-taal) om tekst en afbeeldingen naar een kopieermachine/printer te zenden.

GIF (Graphics Interchange Format)

Een door CompuServe ontwikkelde standaard voor bitmapafbeeldingen met maximaal 256 kleuren, die wordt gebruikt voor het publiceren van foto's op Internet- of intranetpagina's; zelden gebruikt voor professioneel drukwerk.

gradatiebanden

Zichtbare stappen tussen kleurnuances in een kleurgradiënt.

gradiënt

Een geleidelijke overgang tussen twee verschillende kleuren of twee tinten van een kleur.

Graphics Device Interface Zie GDI.

Graphics Interchange Format Zie GIF.

gravure

Een druktechnologie waarbij een geëtste, in inkt gedoopte cilinder wordt gebruikt. De inkt die in de geëtste gebieden blijft zitten, wordt op het papier overgebracht. De niet-geëtste oppervlakken van de cilinder zijn niet-afdrukbare gebieden.

grijscomponentvervanging (GCR; Gray **Component Replacement)**

In schaduwgebieden en in gebieden met middentonen en kwarttonen waar alle drie de proceskleuren (C, M en Y) over elkaar heen worden gedrukt, worden de grijscomponenten van deze kleuren verminderd en vervangen door zwart. Dit verbetert het vasthouden van inkt en zorgt voor een besparing op inktkosten bij proceskleurendruk.

HSB

Een kleurenmodel waarbij iedere kleur wordt aangeduid met de componenten tint, verzadiging en helderheid; wordt door de meeste kleurentoepassingen ondersteund.

ICC-profiel

Een industriestandaard voor kleurenprofielindeling, ontwikkeld door het International Color Consortium (ICC) dat de kleurencapaciteiten, waaronder het kleurengamma, van een kleurenapparaat beschrijft op basis van de verschillen tussen een ideaal en het betreffende apparaat. Het ideaal wordt vaak door de fabrikant geleverd als kleurreferentiebestand. ICC-profielen worden geïmplementeerd op Macintoshcomputers in ColorSync en op Windows-computers in Image Color Matching (ICM). Het kleurbeheersysteem van de Fiery, ColorWise, ondersteunt ICC-profielen.

imagesetter

Een apparaat voor het maken van films dat met rasters werkt; een laserafdrukapparaat met hoge resolutie, dat gegevens met bitmapindeling afdrukt op lichtgevoelig papier of film.

JPEG

Indeling voor grafische bestanden, gedefinieerd door de commissie van gezamelijke foto-experts van de International Standards Organization (ISO); een standaard voor digitale gegevenscompressie bij stilstaande afbeeldingen.

kalibratie

Het proces dat zorgt voor consistent gedrag van een apparaat met betrekking tot een aantal specificaties.

kantoortoepassingen

Softwaretoepassingen die vaak worden gebruikt voor zakelijke doeleinden, bijvoorbeeld presentatietoepassingen, spreadsheets en tekstverwerkingsprogramma's.

kleurbeheersysteem (CMS)

Systeem waarmee kleuren worden afgestemd voor diverse invoer-, weergave- en uitvoerapparatuur.

kleurengamma

Zie gamma.

kleurengamma

Een kleurenbereik. Het kleurengamma van een apparaat is het bereik aan kleuren dat dit apparaat, bijvoorbeeld een kopieermachine/printer, kan produceren. Een afbeeldingskleurengamma is het kleurbereik van een bepaalde afbeelding.

kleurenruimte

Een model voor het weergeven van kleuren in termen van meetbare waarden, zoals de hoeveelheid rood, groen en blauw in een afbeelding. De kleurenruimten RGB en CMYK corresponderen met kleurapparatuur – respectievelijk kleurenschermen en kopieermachine/printers. Andere kleurenruimten, zoals CIE Lab, zijn gebaseerd op wiskundige modellen en daardoor apparaatonafhankelijk. Deze kleurenruimten zijn niet gebaseerd op de kleurrespons van een bepaald apparaat. *Zie* gamma.

kleurenweergavebibliotheek (CRD)

Een voorziening binnen kleurbeheersystemen en PostScript Level 2 en PostScript 3 kleurenkopieermachine/printers waarmee de best mogelijke kleurvertaling wordt onderhouden tussen verschillende kleurenapparaten. Een kleurenweergavebibliotheek wordt door het kleurbeheersysteem of door de PostScript-kleurinterpretatietechnologie van de kopieermachine/printer gebruikt voor het omzetten van gegevens tussen verschillende kleurenruimten. De Fiery beschikt over een aantal kleurenweergavebibliotheken die elk een verschillende kleurenweergavestijl bieden.

kleurkanaal

Een afbeelding in één kleur, die afzonderlijk van de overige kleurkanalen in een kleurenruimte kan worden bewerkt – bijvoorbeeld het roodkanaal van een RGB-afbeelding.

kleurscheiding

Hierbij wordt een kleurenafbeelding gescheiden in kleurcomponenten voor het afdrukken – cyaan, magenta, geel en zwart. Ook wel gebruikt als aanduiding voor de vier films die het resultaat zijn van de scheiding van een kleurenafbeelding.

kleurstof

Inkt, textielverf, toner, verf of ander pigment dat de kleur wijzigt van het medium waarop het wordt toegepast.

metamerie

Fenomeen waarbij twee kleuren die bestaan uit verschillende combinaties van lichtgolflengtes onder een bepaalde lichtbron identiek lijken maar er bij andere lichtbronnen verschillend uitzien. Deze kleuren heten "metameren".

moiré

Een ongewenst patroon in afbeeldingen die zijn vervaardigd met halftoonrasters. Moiré kan het gevolg zijn van onjuiste lijnfrequentie in de rasters, onjuiste rasterhoeken, onjuiste uitlijning van halftoonrasters of van de combinatie van een halftoonraster met patronen in de afbeelding zelf.

offsetdruk

Een drukmethode waarbij inkt wordt overgedragen van drukplaten naar een rubberdoek en vervolgens van deze doek naar het papier.

onderkleurverwijdering

In schaduwgebieden waar alle drie de proceskleuren (C, M en Y) over elkaar heen worden gedrukt, worden de hoeveelheden van deze kleuren verminderd en vervangen door zwart. Dit verbetert het vasthouden van inkt en zorgt voor een besparing op inktkosten bij proceskleurendruk.

ongewenst effect

Een zichtbare fout in een afbeelding, meestal het gevolg van beperkingen in het invoer- of uitvoerproces (hardware of software); een vlek of fout.

pixel

Het kleinste onderscheiden element van een rasterafbeelding. De term is een combinatie van de woorden "picture" (afbeelding) en "element".

PostScript

Een apparaatonafhankelijke paginabeschrijvingstaal, ontwikkeld door Adobe, voor het afdrukken en weergeven van afbeeldingen en tekst. PostScript 3 bevat een groot aantal verbeteringen ten opzichte van oudere versies van PostScript, onder meer verbeterde afbeeldingskwaliteit en kleur dankzij Enhanced Image Technology, snellere prestaties door Advanced Page Processing en gebruiks- en installatiegemak dankzij NetWorks System.

PPD (PostScript Printer Description file)

Een bestand met informatie over de mogelijkheden en beperkingen van een specifieke PostScript-printer. De informatie in het PPD wordt gepresenteerd via het printerstuurprogramma.

presentatie, weergavestijl

Een kleurweergavestijl waarmee verzadigde kleuren worden gemaakt, maar waarbij afgedrukte kleuren niet precies overeenkomen met weergegeven kleuren. Deze stijl is geschikt voor heldere, verzadigde kleuren in illustraties en grafieken.

proceskleuren

De vier kleuren die bij het drukken worden gebruik om kleurenafbeeldingen met het volledige spectrum te simuleren: cyaan, magenta, geel, zwart (CMYK).

proefdruk

Een afdruk die wordt gemaakt van een set filmscheidingen of een ander bestand en dat tot doel heeft de afdrukresultaten te simuleren. Een proefafdruk is de laatste gelegenheid om problemen op te merken voordat de taak wordt gedrukt.

QuickDraw

Grafische technologie, ook voor weergave, die is ingebouwd in Macintosh-computers. QuickDrawtoepassingen maken gebruik van QuickDraw (in plaats van de PostScripttaal) om tekst en afbeeldingen naar een kopieermachine/printer te zenden.

rasterafbeelding

Elektronische weergave van een pagina of afbeelding, waarbij een raster van punten wordt gebruikt (de zogeheten pixels).

rasterhalftonen

Een methode, ook wel rasteren genoemd, voor het weergeven van een oorspronkelijke fotohalftoonafbeelding door middel van een patroon van stippen, lijnen of andere vormen.

resolutie

Het aantal pixels per inch (ppi) in een bitmapafbeelding, of het aantal stippen per inch ("dots" per inch, dpi), dat een apparaat kan weergeven.

RGB

Een additieve-kleurenmodel dat een kleurenbereik maakt door middel van een combinatie van rood, groen en blauw licht, de zogeheten additieve primaire kleuren. Vaak gebruikt om te verwijzen naar de kleurenruimte, het mengsysteem of het beeldscherm voor kleurenafbeeldingen op de computer.

simulatie

Zie simulatieprofiel.

simulatieprofiel

In het simulatieprofiel worden de kleurkenmerken beschreven van een andere printer, bijvoorbeeld van een drukpers, die u wilt laten simuleren door uw Fiery.

spectrofotometer

Een instrument dat in de grafische industrie vaak wordt gebruikt om volgens een specifieke standaard het spectrumlicht te meten.

spectrumlicht

De golflengtes van elektromagnetische straling, uitgezonden door een bepaalde lichtbron die voor het menselijk oog waarneembaar is.

Status T

Een spectrumrespons voor reflectiedensitometers voor de grafische industrie die is gedefinieerd door het ANSI (American National Standards Institute).

steunkleur

Een kleur die afzonderlijk wordt gedrukt, op een eigen kleurscheidingsplaat, wanneer kleurscheidingen zijn opgegeven. Een steunkleur wordt gedrukt met een aan die kleur aangepaste inkt, in tegenstelling tot proceskleuren die worden gedrukt met combinaties van cyaan, magenta, geel en zwart.

substraat

In de drukindustrie: het materiaal waarop de taak wordt afgedrukt.

subtractieve primaire kleuren

Cyaan, magenta en gele kleurstoffen in een subtractieve-kleurensysteem voor kleurenafdruk. Het combineren van de subtractieve primaire kleuren levert donkerdere kleuren op. Zwart wordt aan de subtractieve primaire kleuren toegevoegd als compensatie voor tekortkomingen in toner of inkt, en voor een betere zwartafdruk.

subtractieve-kleurenmodel

Een systeem waarin kleur wordt geproduceerd door middel van een combinatie van kleurstoffen als verf, inkt of textielverf op media als papier, acetaat of transparante film. Bij alle afdrukapparatuur wordt gebruik gemaakt van het subtractievekleurenmodel.

SWOP

De afkorting van Specifications for Web Offset Publications. Dit is een specificatiestandaard voor kleurscheidingen, proefdrukken en kleurendruk op een web-offsetpers (*geen* drukpers met bladinvoer).

uitvoer

Zie uitvoerprofiel.

uitvoerprofiel

Het uitvoerprofiel beschrijft de kleurkenmerken van een afdrukapparaat. Het bestaat uit een profiel voor uw kopieermachine/printer en een kalibratierichtwaarde waardoor de verwachte dichtheidsrespons van de kopieermachine/printer wordt gedefinieerd

vectorafbeelding

Grafische illustratie, gemaakt op computers, waarbij afbeeldingsobjecten een mathematische definitie krijgen als lijnen of krommen tussen twee punten. Deze mathematische definities worden geïnterpreteerd door een afbeeldingstaal, bijvoorbeeld PostScript. Vectorafbeeldingen zijn bijvoorbeeld illustraties die zijn vervaardigd met tekenprogramma's als Illustrator of FreeHand, en paginaopmaaktoepassingen als PageMaker.

vierkleurenprinter

Een afdrukapparaat dat inkt of toner gebruikt in de kleuren cyaan, magenta, geel en zwart.

weergavetype

De kleurenweergavestijl of gammatoewijzing voor een bepaald soort kleurenafdruktaken. Een voorbeeld van een weergavetype is fotografische weergave, ook wel afbeeldingsweergave of contrastweergave genoemd. Dit type weergave is bestemd voor foto's.

werkstroom

Het pad dat een afdruktaak aflegt van creatie tot bestemming. Een werkstroom kan beginnen met een RGB-scan die wordt geïmporteerd naar het clientwerkstation en op de pc wordt geopend in een beeldverwerkingstoepassing als PhotoShop. Nadat er aanpassingen zijn aangebracht in de gescande afbeelding, wordt deze geëvalueerd op een printer voor kleurenproefdruk en uiteindelijk in kleur gedrukt met dezelfde printer of met een drukpers.

witte punt

De kleurtemperatuur van een witte lichtbron, meestal uitgedrukt in graden Kelvin (6500 K is bijvoorbeeld het typerende wit van een beeldscherm).

Index

A

aangepaste simulaties 1-11 Absolute Colorimetric (Absoluut colorimetrisch), weergavestijl 1-8 afdrukopties 1-3 t/m 1-18 Macintosh 1-21 t/m 1-24 Windows 1-19 t/m 1-21 Apple Standard (Apple-standaard), optie RGB Source Profile (RGBbronprofiel) 1-9 Apple Standard (Apple-standaard), RGB-bronprofiel 3-2 AutoCal-kalibratie vanaf bedieningspaneel 2-26 vanuit ColorWise Pro Tools 2-23

В

bedieningspaneel kalibratie vanaf het 2-5, 2-26 kalibratie verwijderen 2-28
Black Overprint (Zwarte overdruk), optie 1-6, 1-16
Black Overprint Style (Stijl zwarte overdruk), optie 1-6
Brightness (Helderheid), optie 1-4

С

CALIB.PS, bestand 3-22 Calibrator expertmodus 2-8 gebruiken 2-5 t/m 2-10 metingen bekijken 2-9 standaardwaarden herstellen 2-10 vergelijkingspagina afdrukken 2-8 CMYK Simulation Method (CMYKsimulatiemethode), optie 1-5, 1-12 CMYK Simulation Profile (CMYKsimulatieprofiel), optie 1-5, 1-11 CMYK-simulatieprofiel, SWOP 3-2 Color Editor AutoGray 3-20 bewerkingsmodi 3-12 kalibratierichtwaarde importeren 3-14 puntverbreding aanpassen 3-15 simulatiebewerkingen ongedaan maken 3-19 Color Mode (Kleurmodus), optie 1-3 ColorCal-kalibratie vanaf bedieningspaneel 2-26 vanuit ColorWise Pro Tools 2-23 ColorSync Color Matching (ColorSynckleuraanpassing), optie 1-22 ColorWise afdrukopties 1-3 t/m 1-18 belangrijkste functies xii stroomdiagram 1-2 ColorWise Pro Tools Calibrator 2-5 t/m 2-10 Color Editor 3-11 t/m 3-22 controleren, kalibratiestatus 2-5 Profile Manager 3-2 t/m 3-11 Combine Separations (Kleurscheidingen samenvoegen), optie 1-3, 1-6 composietafdrukken 1-3, 1-6, 1-14, 1-17 configuratiepagina 2-5 Contrast, ICC-weergavestijl 1-7

D

densiteitwaarden 2-3, 2-5 importeren B-1 t/m B-3 densitometer DTP32 2-15 t/m 2-17, A-9 t/m A-12 ED-100 2-17 t/m 2-22 DIC, CMYK-simulatieprofiel 3-2 DTP32 instellen A-9 kalibreren A-11 kalibreren met 2-15

DTP41 instellen A-2

kalibreren A-5 kalibreren met 2-11

E

ED-100 kalibreren met 2-19 metingen importeren met 3-37 overzicht 2-18 EFI-densitometer, *zie* ED-100 EFIRGB, optie RGB Source Profile (RGB-bronprofiel) 1-9 EFIRGB, RGB-bronprofiel 3-2 EFI-spectrometer, *zie* ES-1000 ES-1000 kalibreren met 2-19 metingen importeren met 3-37 overzicht 2-17 Euroscale, CMYK-simulatieprofiel 3-2

F

Fiery Graphic Arts Package onbeperkt aantal kleurscheidingen 1-3, 1-6 papiersimulatie 1-5 Spot On 1-6, 3-23 t/m 3-38
Full (Output GCR) (Volledig (uitvoer VGC)), instelling voor de optie CMYK Simulation Method (CMYKsimulatiemethode) 1-12
Full (Source GCR) (Volledig (bron VGC)), instelling voor de optie CMYK Simulation Method (CMYK-simulatiemethode) 1-12

G

Gamma, optie 1-4 Graphics, ICC-weergavestijl 1-7 grijsbalans, corrigeren 3-20

Ι

ICC-profielen beschrijving 3-2 bewerken 3-11 t/m 3-22 definiëren 3-9 definitie xiii downloaden 3-5 grijsbalans, corrigeren 3-20 reservekopie maken 3-7 standaarddirectory 3-5 standaarddirectory 3-5 standaardinstellingen opgeven 3-3 verwijderen 3-8 weergavestijlen 1-7 Image Smoothing (Beeldverfijning), optie 1-6 Image, ICC-weergavestijl 1-7

Κ

kalibratie AutoCal 2-23 t/m 2-28 ColorCal 2-23 t/m 2-28 curves 2-3, 2-9 densiteitmetingen importeren B-1 t/m B-3 DTP32 2-15 DTP41 2-11 ED-100 2-19 ES-1000 2-19 kleurvlakken 2-3 meetpagina 2-3 metingen 2-2 metingen bekijken 2-9 negeren 1-5 overzicht 2-2 t/m 2-5 plannen 2-4 richtwaardebestand importeren 3-14 richtwaarden 2-2, 2-3 scanner 2-25 standaardwaarden herstellen 2-10

status controleren 2-5 vanaf bedieningspaneel 2-26 vanaf het bedieningspaneel 2-5 vergelijkingspagina 2-8 kleurbeheersysteem (CMS) xii Kleurendiagrammen 2-4 kleurenruimte 1-1, 1-3, 1-4 kleurenweergavebibliotheek (CRD) xiii, 1-3, 1-7, 1-22 kleurenweergavestijlen, *zie* weergavestijlen kleurprofielen, *zie* ICC-profielen kleurreferentiepagina's 2-4 kleurscheidingen, *zie* scheidingen kleurvlakpagina 2-3

М

Macintosh, kleurbeheeropties 1-21 t/m 1-24 Match Copy (Kopiekleuren), instelling van de optie CMYK Simulation (CMYKsimulatie) 1-5 meetpagina 2-3

Ν

None (Geen), optie RGB Source Profile (RGB-bronprofiel) 1-9

0

onderkleurverwijdering 1-10 Other (Overige), optie RGB Source Profile (RGB-bronprofiel) 1-9 Output Profile (Uitvoerprofiel), optie 1-5, 1-13 overdrachtsfuncties 2-3

Ρ

PANTONE-kleurenreferentie voor gecoat papier 1-17 Paper Simulation (Papiersimulatie), optie 1-5 Perceptual, ICC-weergavestijl 1-7 Phosphors (Beeldpunten), optie 1-4 Photographic (Fotografisch), weergavestijl 1-7 PostScript Color Management (PostScriptkleurbeheer) 1-22 PostScript Color Matching (PostScriptkleuraanpassing), optie 1-22 PostScriptkleuraspecten 1-3, 1-10, 1-15, 1-16 Presentation (Presentatie), weergavestijl 1-7 Print Mode (Afdrukmodus), optie 1-3 printerdefinitiebestand 1-19, 1-21, G-7 printerstuurprogramma's Macintosh 1-21 t/m 1-24 tweerichtingscommunicatie 1-9, 1-11, 1 - 13Windows 1-19 t/m 1-21 profielen, zie ICC-profielen Profile Manager profielen definiëren 3-9 profielen downloaden 3-5 profielen verwijderen 3-8 reservekopie maken van profielen 3-7 standaardinstellingen opgeven 3-3 puntverbreding, aanpassen 3-15 Pure Black Text/Graphics (Tekst/ afbeeldingen zuiver zwart), optie 1-5, 1-14

Q

Quick (Snel), instelling voor de optie CMYK Simulation Method (CMYKsimulatiemethode) 1-12

R

Relative Colorimetric (Relatief colorimetrisch), weergavestijl 1-8
Rendering Style (Weergavestijl), optie 1-3
RGB Separation (RGB-scheiding), optie 1-4, 1-10
RGB Source Profile (RGB-bronprofiel), optie 1-2, 1-4, 1-8 RGB-afbeeldingen bronprofiel definiëren voor 1-8 bronprofielen definiëren voor 3-2 conversie voor PostScript en niet-PostScript 1-10 richtwaarden, voor kalibratie 2-3

S

SAIFF, bestandsindeling B-1 t/m B-3 Saturation, ICC-weergavestijl 1-7 scanner kalibreren 2-25 scheidingen afdrukken 1-3, 1-6, 1-14, 1-17 doelkleurenruimte 1-4, 1-10 Setup, standaardkleurinstellingen in 1-3 simulaties, aangepaste 1-11 Source 1-10 (Bron 1-10), optie RGB Source Profile (RGB-bronprofiel) 1-9 spectrofotometer DTP41 2-10 t/m 2-14, A-1 t/m A-9 ES-1000 2-17 t/m 2-22 spectrometer, zie spectrofotometer Spot Color Matching (Steunkleuraanpassing), optie 1-6, 1-17 Spot On 1-6 sRGB, optie RGB Source Profile (RGB-bronprofiel) 1-9 sRGB, RGB-bronprofiel 3-2

standaardkleurinstellingen in Setup 1-3 Status T B-1 steunkleuren, koppelen aan CMYKequivalenten 1-17, 3-23 t/m 3-38 stuurprogramma's, *zie* printerstuurprogramma's SWOP, CMYK-simulatieprofiel 3-2 SWOP, kiezen voor optie CMYK Simulation Profile (CMYK-simulatieprofiel) 1-12

Т

testpagina 2-5 tweerichtingscommunicatie 1-9, 1-11, 1-13

U

uitvoerprofielen kalibratiesets voor 2-3, 2-4, 3-10

V

vergelijkingspagina 2-8, 3-22

W

wachtwoorden voor kalibratie 2-2, 2-5 voor profielbeheer 3-2 weergavestijlen xiii, 1-3, 1-7 White Point (Witte punt), optie 1-4 Windows, kleurbeheeropties 1-19 t/m 1-21

Ζ

zwarte tekst en lijntekeningen 1-5, 1-14 t/m 1-16